

Se escapa para... ver la televisión

En Los Angeles, Candi, un joven elefante del Jardín zoológico, se escapó, y dejó la ciudad para marchar al campo. Se le ha encontrado confortablemente instalado en el salón de los señores de Land, propietarios de una granja en los alrededores de la ciudad. Candi, muy prudente, miraba la televisión.



Baleares

El diario de más circulación en el Archipiélago

Palma, Domingo día 11 de Septiembre de 1960

Redacción y Administración: DANUS. 2
Teléfonos:
Redacción: 12078
Admón.: 21745
AÑO XXII -: N.º 6.340
PRECIO: 150 Pts.
Suscripción mensual
80 PESETAS

DEPOSITO LEGAL
P. M. 5 - 1958

Franco inauguró en La Coruña tres importantes centros:

CONSEJO DE MINISTROS



El Jefe del Estado, con los ministros del Gobierno, reunidos en el Pazo de Melrás durante la tarde del pasado jueves.

El Ejército congoleño ha ordenado un alto el fuego general

Leopoldville, 10.—El Ejército congoleño ha ordenado un alto el fuego general en todo el Congo, incluyendo a Katanga, según declara un portavoz de las Naciones Unidas. El portavoz añadió que una organización especial de las Naciones Unidas actuará en las fronteras de la provincia de Katanga, dijo que fuerzas de la organización patrullarán en las fronteras entre las provincias de Katanga, Kasai y Kivu.—Efe.

ANUNCIARÁ LA COMPOSICIÓN DE UN NUEVO GOBIERNO

Leopoldville, 10.—El Primer Ministro Joseph Ileo —que fue nombrado para este puesto el pasado jueves por el Presidente Kasavubu— ha publicado una declaración en el periódico «Presence Congolaise» en la que dice entre otras cosas: «Espero anunciar pronto la composición de un nuevo gobierno de la República del Congo». Ileo anuncia en la declaración un programa de desarrollo económico del país que se enfrentará con el paro completo respecto para la libertad de expresión y otras libertades fundamentales y el plan de reorganización económica que habrá de ser llevado a cabo en cooperación con las Naciones Unidas.—Efe.

GOBIERNO GARANTIZARÁ LA UNIDAD NACIONAL RESPECTANDO LAS DIFERENCIAS REGIONALES

Leopoldville, 10.—En su declaración de hoy en el periódico «Presence Congolaise», Joseph Ileo dijo también que el gobierno que está formando garantizará la unidad nacional e integridad de la República del Congo. «Inmediatamente comenzaremos la acción en relación con Katanga para hacer volver a Tshombe a sus demandas de independencia. El gobierno que presidirá respetará las diferencias regionales y las aspiraciones de los diferentes pueblos del Congo, para garantizar la armonía del país, y es necesario, estudiaremos la posibilidad de crear nuevas pro-

Leopoldville, 10.—En su declaración actual paradero de Joseph Ileo pero se cree que está realizando una gira por todo el país, buscando el apoyo de los dignatarios provinciales. También se ha confirmado, que hoy

Joseph Ileo anunciará la composición de un nuevo gobierno

Tshombe pide una confederación congoleña y felicita a Kasavubu

se encontraba en Brazzaville.—Efe. KASAVUBU INFORMA A LA O.N.U. HABER FORMADO NUEVO GOBIERNO

Sede de las Naciones Unidas, 10.—El Presidente del Congo, Joseph Kasavubu, ha informado a las Naciones Unidas que habían formado un nuevo gobierno, destituyendo a Patricio Lumumba como jefe del gabinete congoleño.—Efe.

EL VICEMINISTRO SOVIETICO RETIRA SU APOYO A LA PETICIÓN DE LUMUMBA

Sede de las Naciones Unidas, 10.—El cable de Kasavubu a las Naciones Unidas fue recibido cuando el Consejo de Seguridad discutía una petición del gobierno de Lumumba para un aplazamiento de la sesión de hoy del citado Consejo. El viceministro soviético de Asuntos Exteriores, el cual había expresado su apoyo a la petición de Lumumba, retiró su moción minutos después de haber recibido las noticias de la formación del nuevo gobierno en el Congo.—Efe.

TSHOMBE PIDE UNA CONFEDERACIÓN DEL CONGO Y FELICITA A KASAVUBU

Elisabethville, 10.—El jefe del Gobierno katangués, Tshombe, ha pedido a los dirigentes de todos los estados africanos que le ayuden en su intento de celebrar una conferencia de dirigentes congoleños para crear una confederación del Congo, y ha cablegrafado al presidente Kasavubu felicitándole por su actitud al destituir a Lumumba y pidiéndole igualmente que apoye la celebración de esta conferencia.—Efe.

LUMUMBA ATACA A LAS N. U. Leopoldville, 10.—El Jefe del Gobierno congoleño, Lumumba, ha lanzado otro ataque violento contra las Naciones Unidas y ha pedido que éstas pongan fin a la flagrante interferencia en los asuntos internos del país.—Efe.

Y AMENAZA ROMPER CON FRANCIA

Leopoldville, 10.—En relación con la amenaza de Lumumba de romper las relaciones diplomáticas con Francia, se sabe que el jefe del gobierno congoleño ha protestado oficialmente ante el embajador francés.—Efe.

HAY «CIENTOS» DE RUSOS EN EL CONGO

Johannesburgo, 10.—Una delegación del «Estado Minero» de Kasai se encuentra en esta ciudad en una misión «supersecreta», según la califica el periódico «Grand Daily Mail». Los miembros de esta misión han dicho a los periodistas que hay «cientos» de rusos en el Congo y que las fuerzas de Lumumba han asesinado a tres o cuatro mil personas en Kasai. «Nuestra situación es igual que la de los húngaros en 1956», dice uno de los miembros de la delegación. Todos ellos se negaron a tratar el objeto de su viaje a África del Sur.—Efe.

LA AYUDA RUSA NO CONTRADICE LAS RESOLUCIONES DEL C. D. E. S.

Estocolmo, 10.—Según anuncia la Agencia TASS, Rusia ha entregado al Secretario General de la ONU una nota de respuesta a la de Hammarskjöld de fecha cinco, en la que el gobierno soviético (Continúa en la página tercera)

LA CULTURA INFANTIL DE HOY

Madame A. M. Tanguy, prestigiosa profesora de idiomas tiene un alumno de francés que cuenta doce años de edad y es muy listo. —A ver —le pregunta— ¿Cómo se dice «cohetes»? Y el alumno, que no se acuerda de que se dice «fusées», pero que no le gusta quedarse atrás, contesta rápido: —«Sputnik!».

- El Internado de San José de Calasanz
- La Escuela de Formación Profesional Acelerada
- La Factoría Bacaladera «PEOSA»

El coste de las obras de los dos centros docentes se aproxima a los cincuenta millones

Los alumnos aclamaron entusiastamente al Caudillo

La Coruña, 10.—(Crónica del redactor de la Agencia Cifra, Antonio González Cavada).—Su Excelencia el Jefe del Estado y Generalísimo de los Ejércitos ha efectuado la inauguración de tres importantes centros para la provincia de La Coruña: El Internado San José de Calasanz, dependiente del Patronato Tutelar de Menores; la Escuela de Formación Profesional Acelerada y la Factoría Bacaladera Peosa. El Caudillo, que presidió el jueves el Consejo de Ministros durante cinco horas, y el viernes, por la mañana y por la tarde, durante otras once horas, no ha querido descansar y esta mañana dedicó la jornada a estas inauguraciones. El Internado es un edificio de cuatro plantas, construcción valorada en seis millones de pesetas y acoge a ciento cincuenta niños que recibieron al Caudillo con grandes aplausos. Fue bendecido el local por el obispo auxiliar de Santiago de Compostela, doctor Novar Fuentes, en unión de los ministros de Justicia, don Antonio Iturmendi, y de Obras Públicas don Jorge Vigón, recorrió detenidamente las instalaciones y conversó con los niños acerca de su alojamiento dentro del internado.

INAUGURACIÓN DE LA ESCUELA DE FORMACIÓN

Desde allí marchó a la Escuela de Formación Profesional Acelerada núm. 5. Esta escuela ha sido construida en poco más de un año y constituye un modelo magnífico tanto en su construcción como en su capacidad e instalaciones. Pueden estudiar veintiseis alumnos distribuidos en las quince especialidades, de que consta. Se han invertido 42 millones 889.000 pesetas. El Caudillo se interesó vivamente por todos cuantos detalles le fueron dados por el Delegado Provincial de Sindicatos de La Coruña en presencia del Ministro Secretario General del Movimiento y demás miembros del gobierno. El señor Solís, en un vibrante discurso, expuso el alcance del centro que no es otro que el de educar a estos muchachos para que puedan hacerse técnicos en cada una de las especialidades. A estas palabras contestó el Caudillo congratulándose del desarrollo de esta naturaleza.

EN EL BACALADERO

El Jefe del Estado con los Ministros y personalidades de sé- (Continúa en la página tercera)

Kruschev no podrá salir de Manhattan

DURANTE SU ESTANCIA EN NUEVA YORK

Ha dispuesto el Departamento de Estado

SEDE LA O. N. U., 10.— Los Estados Unidos han dispuesto que el Primer Ministro soviético no salga de Manhattan, durante su visita a la próxima reunión de la Asamblea General de la ONU. La misión norteamericana ha anunciado que Kruschev ha sido informado de esto, en un memorandum del Departamento de Estado. En el mismo se pide al dirigente comunista, que resida lo más cerca posible de la Sede de las Naciones Unidas durante su visita de diez días a Nueva York. Se cree que esto son las mayores restricciones impuestas a un delegado en las Naciones Unidas y es lo único que puede hacer el Departamento de Estado para hacer saber a Kruschev que no es bien recibido en los Estados Unidos. El Departamento de Estado ha pedido a todos los ciudadanos que se comporten en forma digna tanto con respecto a Kruschev como con los demás funcionarios de otros países que llegarán al país para asistir a la reunión de la Asamblea.—Efe.

NUEVA YORK, 10.— En círculos de las N. U. se dice que restricciones similares anunciadas respecto a Kruschev serán impuestas al vicepresidente húngaro, Janos Kadar, y al Jefe del Gobierno albanés, Mehmet Cehu que presidirán las delegaciones de sus países en la Asamblea de la ONU. No se sabe por qué solamente a estos dos de los dirigentes de países satélites les serán impuestas tales restricciones. Sin embargo, por lo que respecta a Kadar, se sabe que los refugiados húngaros tratan de organizar manifestaciones de protesta, teniendo en cuenta su odioso papel en la represión rusa de la revuelta anticomunista de Hungría.

En Washington, un portavoz del Departamento de Estado ha dicho que los jefes de las delegaciones búlgara, checa y polaca no están sujetos a ninguna restricción y que el personal de la delegación rumana deberá notificar a las autoridades norteamericanas cualquier deseo de viajar fuera de la zona de las Naciones Unidas. El mismo portavoz explicó que las diferentes formas de ser tratados unos y otros, dependen de los requerimientos que imponían las cuestiones de seguridad en torno a sus personas.—Efe.

La policía comunista retrasa nuevamente el tráfico a Berlín

Berlín, 10.— La policía comunista de fronteras ha retrasado considerablemente el tráfico por las carreteras que conducen a Berlín obligando a todos los conductores a enseñar su documentación e inspeccionando las cargas respectivas. Los camiones que llevan alimentos a Berlín han pasado a través del puesto de Hamburgo. Los guardas fronterizos justifican su retraso en inspeccionar los camiones diciendo que debían ir muy despacio para asegurarse que entre los sacos de alimentos o se habían camuflado propaganda na-

cionalista. Esta interferencia en el tráfico de camiones por carretera no es nueva. Los policías comunistas suelen hacerlo de vez en cuando para demostrar su «poder», ha dicho un funcionario del Berlín occidental.—Efe.

PRIMERAS REPRESALIAS DE OCCIDENTE

Londres, 10.— El Occidente ha adoptado las primeras represalias contra el régimen de Alemania Oriental imponiendo restricciones a los alemanes de aquella zona, que desean pasar al oeste.—Efe.

FRENTE A FRENTE



Desde aquellos días en que Lumumba (a la izquierda) y Kasavubu brindaban por el recién nacido estado congoleño ha llovido mucho. Ahora se hallan enfrentados en una lucha de ser o no ser. Mientras el Presidente se inclina hacia los occidentales, el Jefe del Gobierno coquetea con Rusia.

Centulia en la PLAZA MAYOR por ?

—«Sputnik!».

Nuestra Ciudad

LA PLAZA GOMILA RECOBRADA

A la desde hace muchos años deliciosa plaza de Gomila, la conoce ahora la gente por su carácter cosmopolita, por sus cafés, por sus terrazas llenas de extranjeros de las más diversas nacionalidades y de nacionales de los más diferentes pelajes. Hasta ha habido quienes, embaldados y despidados, la han llamado «Place Pigalle», como si la plaza parisina, el «clima Pigalle», quiere decir, tuviese algo que ver con el de Gomila, tan inocente y honesto, tan provinciano gracias a Dios a pesar de los pasaportes y de los pelajes.

En mi juventud, cuando las chicas de Palma, que veraneaban en El Terreno, eran mayoría sobre las demás chicas «habitantas» de caserío, yo llamaba a la plaza «el mercado persa». Allí acudían nuestras guapas veraneantes, todas peripuestas a la caída de la tarde, a buscar novio. Y los muchachos ibamos a verlas y a hacer el burro, que era nuestra honesta versión del gamberrismo.

En los días de fiestas patronales, la placita de Gomila ha recobrado su antiguo carácter: casetas, cacahuetes, petardos y chirimboles. El cosmopolitismo oficial de la plaza ha que dado un poco desplazado por la feria de barrio y por los niños con sus silbatos y carracas. El Terreno ha vuelto a ser El Terreno por unos días y nosotros nos hemos sentido jóvenes y hasta dispuestos a hacer un poco el burro.

GAFIM



Temperatura máxima

29'5 a las 12'4

mínima 15'6 a las 3'40

Humedad 70 %

Precipitación Inapreciable

VIVIR MEJOR CON AIRE ACONDICIONADO

FRAU lo instala

DIETARIO

SANTORAL

Nuestra Señora de las Viñas. Y San Proto.
Sale Sol a las 6.26.
Se pone a las 19.10.
La Luna sale a las 22.57.
Se pone a las 12.29.

TVE

PROGRAMA PARA HOY

De sobremesa

14.45: Apertura y presentación.
14.47: El día del Señor. Emisión religiosa; 15.10: Telecrónica. Revista filmica de actualidad; 15.20: Mientras ellos trabajan; 15.35: Estudio fotográfico; 15.45: El cine de los domingos; 17.15: Cierre.

Infantil

18: Apertura y presentación.
18.02: Tiovivo. Programa de variedades infantiles; 19: Rin-tin-tin; 19.30: Cierre.

Noche

21: Apertura y presentación.
21.02: Gane con OMO; 21.30: Buena suerte; 21.35: Pantalla deportiva. Comentarios deportivos; 21.50: Interpol; 22.20: Fiesta brava. Comentarios taurinos; 22.30: Película de largo metraje; 23.45: Telediario Edición dominical; 23.55: Versos a medianoche; Recuerda; 24: Cierre.

de Liga de Primera y Segunda División; 19.30: La hora de los balles; 20.34: Ray Conniff, su orquesta y sus coros; 21: Hora exacta. Santoral para mañana; 21.02: Gerhard Gregor y su órgano electrónico; 21.25: La quiniela y los resultados de la jornada deportiva; 21.30: Comentario por Avespa; 22: Radio Nacional de España; 22.15: El micrófono en el ruedo, por Bartolomé Coll; 22.18: Canciones de siempre; Los Iruña-Ko; 22.30: Crónica, desde Roma, de los Juegos Olímpicos; 22.35: Música de España; 23: Retransmisión desde Sevilla, de una crónica del partido de Liga R. Betis-R. C. D. Mallorca; 23.15: Rítmicos y estrellas en la noche; 24: Lectura de los programas para mañana y cierre de la Emisora.

Centros de urgencia

- Casa Socorro 22179.
- Cruz Roja 22250.
- Ambulancias 11856.
- Bomberos 21234.
- Guardia Civil 11340.
- Policia 11221.
- Hospital Provincial 23806.
- Residencia Sanitaria: Son Dureta 15572 15503 15504.

RADIO POPULAR DE PALMA DE MALLORCA

1.322 Kc
Programa para hoy
12.30: Apertura. Concierto del melodía; 13.15: Que usted lo pase bien; 13.25: Ecos de Cole-Porter; 13.35: San Valerio; 13.45: Para usted señora; 14: Discos para usted; 14.15: Diario hablado; 14.30: Radio Nacional; 14.45: Servicio informativo cinematográfico; 14.50: Actuación de la soprano Josefina Fernández; 16.15: Pasodobles toreros.

19.30: Apertura. Discos para usted; 19.45: Actuación de la "Rondalla Mallorca" dirigida por su profesor don Juan Sans; 20.15: Orquesta sinfónica de Bamberg; 20.30 Jornada deportiva; 20.45: Santo Rosario; 21: "El fill del Rei Murteral"; 21.30: Flores de París; 21.45: Radio Vaticano; 22: Radio Nacional; 22.30: Los toros; 22.40: Buenas noches y cierre.

FARMACIAS DE TURNO

Hasta el próximo domingo inclusive
(De mañana a la noche)
Agullo Pomar, Padre Bartolomé Pou, 62 Telf. 18001; Antich Salom, Arturo Rizzoli, 78 Telf. 13147; Calafell, Sordicaco, 135 Telf. 11446; Femenias, Calvo Sotelo, 212 (Terreno) Telf. 12741; Florit, Eusebio Estada, 101 Telf. 17737; Frau, Cerda, 1 (Sta. Catalina) Telf. 16059; Ginestra, San Miguel, 57 Telf. 11127; Nadal, Pl. Cort. 2 Telf. 12636; Plaza Montserrat, 12 (Calatrava) Telf. 14857; Rosselló, Son Espanolet, 26 (Son Espanolet) Telf. 13501; To-

rrés Juan, Aragón, 335 (Hostalets) Telf. 23360; Vanrell, Jaime II, 10; Telf. 12126; Vidal, Pl. Weyler, 22 Telf. 17148.

SERVICIO NOCTURNO

Planas, San Nicolás, 30 Telf. 23490

El tiempo

ESTADO GENERAL
Cielo nublado en el Mediterráneo Occidental, Galicia y Cuenca del Duero. Escasa nubosidad en el resto.

Previsión para Baleares y Mediterráneo Occidental
No se esperan cambios de consideración.

MOVIMIENTO DE AVIONES Y PASAJEROS EN EL AEROPUERTO DE SON SAN JUAN
Aviones Nacionales, entrados 18 salidos 18.
Aviones extranjeros, entrados 13 salidos 13.

Pasajeros en aviones nacionales, entrados 628, salidos 652.
Pasajeros en aviones extranjeros, entrados 708 salidos 681.

TELEFONOS DE PARADAS DE TAXIS

- Central Oficinas Tel. 22926.
- Luniente Muiet (Terreno), Telf. 13644
- Plaza Progreso, Tel. 21832
- Plaza Sta. Catalina Thomá, Telf. 11683
- Plaza España (Estaciones), Telf. 23462
- Avda. Alejandro Rosselló (Truquet), Tel. 22883

MERCADOS

En Artá, Binisalem, Campanet, Felanitx, Inca, La Puebla, Pollanosa, Sancellas, Sóller y Lloret de Vista Alegre.

CUPON DEL CIEGO
NUMERO 007
PREMIADO

DELEGACION PROVINCIAL DE ABASTECIMIENTOS Y TRANSPORTES DE BALEARES

PRECIOS DE FRUTAS Y HORTALIZAS

Los precios máximos a que podrán venderse los productos que a continuación se indican durante la próxima semana comprendida entre los días 12 al 18 actual, serán los siguientes:

	MAYORISTAS Plus kilo	DETALLISTAS Plus kilo
MANZANAS	12'50	14'50
PERAS	14'00	16'00
UVA CORRIENTE PAIS	9'00	10'50
ACELGAS	3'25	4'00
REPOLLO	2'00	2'50
CEBOLLAS	2'75	3'50
JUDIAS VERDES	11'50	13'00
PIMIENTOS VERDES	2'45	3'70
PIMIENTOS COLORADOS	4'45	5'70
LECHUGAS	3'00	3'75
ZANAHORIAS (pastelego)	6'00	7'00

Los precios indicados corresponden a la clase más selecta dentro de su denominación.

Los Almacenistas o Asentadores vienen obligados a extender factura o boleto de venta y a conservar los justificantes que intervienen en la formación del precio.

Los Detailistas deben marcar el precio de venta al público sobre cada artículo, conservando la factura o boleto que obligatoriamente le ha de entregar el Almacenista o Asentador.

En las ventas directas de los productores al público no podrán rebasarse los precios máximos señalados.

Lo que se hace público para general conocimiento y cumplimiento en Palma de Mallorca, a diez de septiembre de mil novecientos sesenta.

EL GOBERNADOR CIVIL

Banco de los Pobres
Recaudación y pago a cargo de
COJUELO

E. S. O. S., CON FACTURA, DE INCA. — LAS DOSCIENTAS

PESETAS DE UN CAMARERO DEL HOTEL «MIRADOR».

DONATIVOS HECHOS. — A LA ESPERA DE LA RADIO.

Hemos recibido carta, fechada en Inca, que a la letra dice: «Apreciado Cojuelo: Permítame a través de estas líneas le peticione mi gratitud por el «cochecito» que ha tenido la gentileza de enviarme.
Pese a los intentos que habíamos realizado antes no había conseguido un coche que me fuera útil, pues mi inmovilidad impedía que pudiera hacer uso de los carritos en uso. Por eso ahora, señor Cojuelo, me veo en la necesidad de agradecerle en el alma sus desvelos y, sobre todo, el haber cumplido la promesa que me hizo cuando visitó usted mi modesta casa, durante el pasado Congreso Eucarístico.
Que Dios le pague su desvelo para todos los necesitados. Y desde ahora, cuéntenme entre el numerosísimo grupo de necesitados que le están agradecidos.
Con mi eterna gratitud.
Clara Mir. (Gran Vía de Colón, Inca).»

Con esta carta nos llega la factura del cochecito de «Herreña Mecánica», Salas y Riera, Inca, dirigida al «Banco de los Pobres», por el concepto «Una silla de inválida» y por el importe de 4.800 pesetas.
Vamos a hacer historia de este asunto. Cuando fuimos a Inca a hacer la información de la jornadas del Congreso Eucarístico, consultamos a nuestros correspondientes Juan María Palma y al

que más interés puso en nuestra consulta, el mínimo y grande Sampol, algún caso de leña humana cuya caridad encuadrarse en el marco religioso de aquellas jornadas. Cojuelo quería acariciar su presencia en Inca y excitar a la caridad en una buena obra.

Y ambos amigos me llevaron a casa de la tullida Clara Mir, que yacía en cama, imposibilitada desde hacía tiempo de todo movimiento ambulatorio.
Propuse que cada la obesidad de la enferma le tomaran las medidas y que se encargara el cochecito, que en su día abonaría este «Banco».

Y en este punto nos encontramos. La caridad se ha hecho. La enferma ha recibido el cochecito y ya nos ha escrito una carta en que nos agradece la preciosa dádiva. Y también se nos ha presentado la factura. Pero lo que pasa es que en el «Banco» no se ha recaudado un solo céntimo a este fin.

Decimos esto, no para alarma del fabricante ni en angustia propia, pues que nuestro «Banco» tiene ya crédito para esto y mucho más, sino para advertir que el milagro se va a dar en este caso en sentido inverso de los milagros corrientes: la caridad se ha hecho ya y ahora tienen que venir los donativos.

Confía «Cojuelo» en los buenos colaboradores que tiene en Inca, mayormente en este caso de amor probado a su localidad, y en todos en general, pues que son muchos los compromisos contraídos y de todos pensamos salir, pues todos ellos obedecen a la prisita de amor a nuestros hermanos...

¡Qué lástima que no se pueda citar el origen o motivo de ciertos donativos recibidos, que provocarían, en una ocasión la admiración, en otras la conmiseración, y en alguna, como la que motiva este comentario, la simpatía y el regocijo! Lo único que nos ha sido permitido hacer público es que el donativo de 200 pesetas nos lo ha enviado un camarero del hotel «Mirador».

A María Minguet entregamos cien pesetas. A la anciana Catalina Canet, otras cien pesetas. Y a un larguirucho guardacoche, 50 pesetas.

Esperando buenas noticias de nuestro S.O.S. a Inca nos despedimos de ustedes hasta el martes.

Postdata. Esperamos de un momento a otro la Radio que ponga punto y final al S. O. S. de Felanitx.

TELEFUNKEN
Precursor de la Televisión en el mundo
CASA RADIO
PELAIRES 23 y
PLAZA MAYOR, 8

RADIO JUVENTUD INCA
PROGRAMA PARA HOY
10: Apertura; 10.02: Mallorca bajo el sol; 12.03: Leyendo «BALEARES»; 12.08: Música para el hogar; 12.30: La calle opina; 12.45: Melodías por Enoch Light; 13: Mensaje de amistad; 13.30: Diario de los deportes; 13.45: Frankie Carle y orquesta; 14: Música sin palabras; 14.15: Información Juvenil; 14.30: Diario hablado de Radio Nacional; 14.45: Intermedio; 15: Habla la provincia; 15.45: Obsequio para usted; 15.45: Selección de ritmos por Eddie Layton; 16: El Huesped del Sevillano; 17.45: Atardecer en el parque; 18: Gran concierto; 20: Santo Rosario; 20.20: Aпосhecer musical; vals y Oberturas de Strauss; 20.45: Melodías al órgano; 21: Festival de cuerdas; 21.30: Evocaciones de París; 22: Diario hablado de Radio Nacional; 22.15: Mensaje de amistad; 22.45: Llamada nocturna; 23: La hora de las estrellas; 24: Cierre.

RADIO MALLORCA
1.430 Kc - 5 Kw
Programa para hoy
8.55: Apertura. Señales horarias. Santo Rosario; 9.25: Minutos selectos; 9.30: Georges Wright al órgano; 9.42: Orquesta Sinfónica de Londres; 10: Arias de ópera; 10.15: Lluvia de estrellas; 10.30: La boda de Luis Alonso, en la hora de la zarzuela; 11: Cuatro improntus y bercause (Chopin); 11.25: Emisión de solicitados; 12.55: Boleto del radioyente; 13.30: Emisión de solicitados; 13.45: Hoja de Calendario; 14: Hora exacta. Carteleras; 14.01: Noticiero Henry; 14.06: Los Chimberos; 14.15: Última hora deportiva; 14.29: La receta culinaria del día; 14.30: Radio Nacional de España; 14.46: Noticiero local; 15: Café y concierto; 15.30: Emisión de solicitados; 16.15: Aquil... Norteamérica; 17: Carrusel Información sobre la marcha de los partidos de fútbol

plancha AEG

A HOTELES
o similar, ofrécese joven español, hablando inglés, alemán y francés, con experiencia hotelera, para recepción o conserjería. J. Martínez Reina Victoria, 24. Santander.

ALMACEN ELECTRICO NECESITA AYUDANTES.
ARAGON, 133

TELEVISION PHILIPS

Bisquerra Tel. 25716
Bolinas
San Miguel 110

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

Don Pedro Gayá Cañellas

Que falleció ayer a la edad de 65 años, en Palma, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

E. P. D.

Su afligida esposa Margarita Capó; hijos Antonio, Francisco, Margarita y Pedro; hijos políticos José Huguet y Magdalena Albertí; hermanos Antonia, Guillermo Margarita y Antonio (ausente), sobrinos, hermanos políticos y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias fúnebres que tendrán lugar hoy a las 3, en la parroquial Iglesia de San José Obrero, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

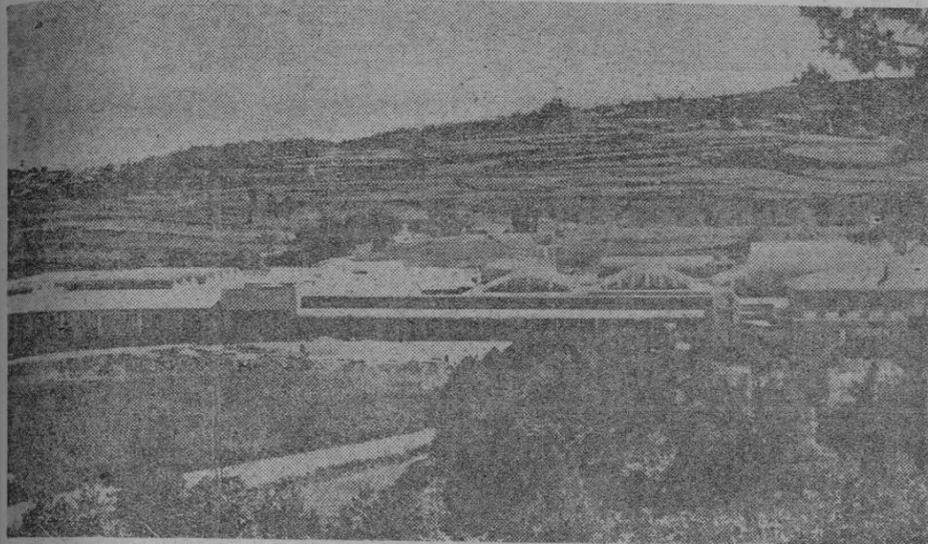
Casa mortuoria: San Rafael, 103 (Son Nadalet).
E. Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de esta Diócesis, se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

No se invita particularmente

Revolución silenciosa, firme y continua

Readaptación del pueblo gallego a las nuevas técnicas de trabajo

EL CAUDILLO presidió el Campeonato de España de traineras, ganado por la embarcación «Virgen de la Peregrina»



La nueva Escuela de Formación Profesional Acelerada, inaugurada ayer por el Caudillo

LA CORUNA (Crónica, por teléfono, por Félix Morales). — Con otro paso más y muy importante en esta revolución silenciosa, firme y continua, que está transformando el paisaje social español, una nueva Escuela de Formación Profesional Acelerada, el número cinco ha echado a andar con la presencia del Caudillo en su momento inaugural. En un tiempo record, sobre la tierra de labor que era hace catorce meses, en las afueras de La Coruña, se ha levantado este centro. Es como un símbolo de la urgencia con que la Organización Sindical está sirviendo esos planes objetivos, esas fórmulas que van a hacer posible la transformación masiva de simples peones en auténticos obreros especializados. España, ha dicho y con razón, necesita una urgencia que sus programas industriales se desarrollen al máximo y para ello es menester obra capaz. Nuestro déficit requiere que fórmulas nuevas orientaciones raciales de las enseñanzas conviertan en poco tiempo en obreros especializados a los simples peones o que readapten a las nuevas técnicas y oficios a otros. Esta es la obra que con urgencia, cariño y fe se ha entregado a desarrollar la Organización Sindical, las Escuelas de Formación Profesional Acelerada.

DETALLES DE LA OBRA
Cariño, fe y pasión que ponía el Ministro Secretario General del Movimiento cuando explicaba al Caudillo los detalles de esta obra cuya idea, recordaba Solís, había nacido en esta misma Galicia cuando Franco —preocupado por las condiciones del peonaje— se preocupó de desamparar a aquellos que tomaban el camino de la emigración, o que abandonaban el campo por el estancamiento de la ciudad sin otra preparación, sin otro bagaje que las fuerzas de sus brazos— buscaba fórmulas que lo remediaran. Esta fórmula y este remedio está aquí ya y se va a multiplicar por España, Madrid y Barcelona a La Coruña; Jaén y La Línea inmediatamente, son hitos en esta tarea de la Formación Acelerada. Mañana, con este ritmo, serán otras escuelas las que levanten hasta alcanzar —como decía a este cronista el Ministro Secretario General— esos 10 mil especialistas por año a que aspiramos.

LA ESCUELA ACOGE A 275 ALUMNOS
La escuela de La Coruña acoge a 275 alumnos de Galicia, aunque está abierta también para los asturianos, leoneses y zamoranos. En ella se cursan 15 especialidades, en cursos cuya duración es de seis meses. En este tiempo se realiza la transformación laboral del trabajador, porque la preparación de los mejores, la técnica de la enseñanza y la maquinaria y herramientas que en ella se emplean, así como la fuerza de voluntad de estos hombres que no es difícil comprobar en su actitud y que se confirman con sus palabras. Franco, que ha recorrido minuciosamente todas las instalacio-

nes, lo ha comprobado personalmente. Ha hablado con algunos monitores y a todos ha expresado su preocupación, tanto por su circunstancia personal como por hallar esa fe y esa confianza. Y tras esa revista, seguros estamos de que se ha sentido satisfecho, porque ha visto los antiguos labradores del minifundio gallego, a los peones de cualquier oficio, a los trabajadores que van a readaptarse a las nuevas técnicas y a todos con esa fe que tan patentemente han expresado a S. E.

ADAPTACION A NUEVAS TECNICAS

El cronista, que ha seguido esta visita, ha hablado después con ellos, campesinos, listeros, camareros, músicos de cualquier oscura orquesta que va de pueblo en pueblo, uno legionario, dos seminaristas, y la relación se alargaría por la misma variedad de estos hombres, que se readaptan aquí en las nuevas técnicas y sus especialidades de torno o fresa, soldadura, ajuste mecánico, pintura, electromecánica, carpintería, albañilería y así hasta 15, que desde ahora ya no les serán ajenas. Son hombres que aspiran a más, son pueblos de España, parte de la Patria, que se hará por su esfuerzo mejor y más fuerte; como vimos por la emoción que se traslucía en sus palabras y que nos contagiaba a todos del Ministro Secretario General.

UNA OBRA TRASCENDENTE

Muy estrechos son los límites de una crónica para tema tan grande. El contacto humano con estas gentes de la Formación Profesional Acelerada, los que sirven la idea desde dentro y los que se van a beneficiar de ella, nos lleva al convencimiento de que nos encontramos ante obra grande y trascendente. Los resultados están patentes ya en tantas y tantas cartas de empresas que son certificados de garantía para estos trabajadores y como el mejor aceite para perseverar en la obra. Pero hay más aún —y esto es importante— y es el ver el orgullo con que estos hombres llevan en su pecho el anagrama casi mágico de la Formación Profesional Acelerada que tan radicalmente está influyendo en ellos.

OVACIONES A FRANCO

Por eso han acogido la presencia de Franco con ovaciones y gritos de cordial entusiasmo que se han prolongado hasta la emoción de todos y que ha requerido que el Caudillo reclame silencio para hablar y decir que la honda preocupación social del Movimiento es una limpia bandera que hay que servir con el calor de más ideas y con fe fuerte. Y esta recuperación de unos hombres al servicio pleno de la Patria era y es una hermosa tarea dentro de esa línea. Y ellos entendían las razones de Franco y atendían su palabra con una limpia emoción de hombres nuevos orgullosos de sentir ya sus manos aliadas a su inteligencia y a su preparación: sentir que luchan ahora por la Patria desde posiciones más seguras; y yo lo veía así también, con la voluntad y el color que asomaba a tus ojos, en ti, Luis Iglesias, labrador de San Pedro de Lesma; y en ti, Juan Antonio Ruza Silva, de Vigo, que como un adelantado readaptas tu oficio de ajustador por el de chapista; y en ti, Paulino García, de Oviedo, que te estás especializando en ajustador mecánico y ya sueñas con el trabajo de mañana; y en ti, y en ti, y en ti que habéis visto esta mañana al Capitán y habéis sentido el calor cordial de su mirada, la misma que otea a diario el panorama total de España.

te mecánico y ya sueñas con el trabajo de mañana; y en ti, y en ti, y en ti que habéis visto esta mañana al Capitán y habéis sentido el calor cordial de su mirada, la misma que otea a diario el panorama total de España.

FRANCO EN LAS REGATAS DE TRAINERAS

Esta crónica tiene dos partes; esta segunda está dedicada al acontecimiento que significa cada año para La Coruña la presencia del Caudillo en las regatas de traineras, en que se disputa el Campeonato de España y que organiza desde hace 20 años Educación y Descanso. El paso de Franco esta tarde por las calles coruñesas y su llegada al Club Náutico ha tenido también esta vez la escolta, fervorosa y cordial de los coruñeses. En la bahía se alineaban las embarcaciones del litoral norteño con los nombres evocadores de las hazañas simples por lo repetidas, pero diarias, de estas gentes del mar.

Con el campeonato de España se ha alzado la tripulación de la trainera «Virgen de la Peregrina», de Vigo-Moaya, pero de esto, como del resultado total de la regata, ya tendrán ustedes información en las páginas deportivas. Lo curioso, lo que no se dirá en esa es que los hombres del mar de Vigo son pescadores de un grupo de Educación y Descanso que limpia y esforzadamente les han devuelto simbólicamente a la Obra estos veinte años de afanes, de organización y calor deportivo. Yo he hablado con su patrón, Jaime Arrua emocionado todavía porque el Caudillo al entregarle la Copa le ha felicitado efusivamente. «Constituímos un grupo deportivo de Educación y Descanso. Nos entrenamos cuando nos dejan las faenas de la pesca y ahora somos campeones de España.»

Lo que ha sido un triunfo doble para la Obra Sindical que redondea esta jornada de hoy.

EL CAUDILLO EN EL CLUB NAUTICO

La Coruña, 10. — La ciudad ha tributado al Jefe del Estado y a su ilustre esposa un gran recibimiento con motivo de su llegada para presenciar las regatas de traineras de Su Excelencia, valedera para el campeonato de España, que se celebró a las seis de la tarde en la bahía. Profusión de banderas, colgaduras y gallardetes adornaban la ciudad. El paso del coche del Generalísimo fue subrayado con estruendosas ovaciones y vitores de «¡Franco, Franco, Franco!» del público estacionado a lo largo del recorrido. A las seis de la tarde el Caudillo llegó al edificio del Náutico, pasó revista a una compañía del Regimiento de Infantería de Isabel la Católica n.º 29 con bandera y música, mientras la banda interpretaba la Marcha de Infantes y el destructor Hernán Cortes, atracado al muelle, disparaba las salvas de ordenanza y el público prorrumplía en estruendosos vitores y aclamaciones a S. E.

Una vez que el Caudillo y su esposa ocuparon el palco presidencial, dieron comienzo las regatas del Campeonato de España.

El conflicto congolés puede resolverse en la ONU entre los americanos y los rusos

En su discurso ante el Parlamento, Lumumba prometió a los diputados hacerlos embajadores

«Mi hijo estudia la doctrina cristiana», dijo después de haber atacado al catolicismo

TANGER (Crónica telefónica de nuestro corresponsal, JOSE RAMON ALONSO). — Observadores africanos calificados en los problemas de la África negra afirman que el «suspenso» congolés que tan fácilmente pasa del drama a la comedia, no encontrará desenlace alguno hasta después que se haya reunido en Nueva York la Asamblea de las Naciones Unidas y que de alguna manera, directa o indirecta, se haya logrado una renuncia expresa o tácita de la URSS a intervenir en los problemas congoleños. Cual puede ser el precio de esta renuncia es lo que no se sabe, aunque los mismos observadores creen que la pugna ideológica entre Pekín y Moscú, en estos días más aguda que nunca, no será extraña a las decisiones políticas que la Unión Soviética adopte en el futuro.

Pero mientras ese futuro va perfilándose en forma muy confusa, en el Congo continúa siendo una gran caldera a presión, en la cual cada día aporta sus novedades y sus emociones para mayor goce de los enviados de la prensa mundial o al menos para los que tienen la suerte de contarlo, ya que unos se han quedado allí sin teléfono y otros han dejado la vida. Lo que se está produciendo en la ex-colonia belga no es una guerra civil sino por lo menos media docena y todas a un tiempo sin contar con la que dirige el gobierno central de Leopoldville contra cada una de las provincias secesionistas.

EMPATE ENTRE KASUVUBU Y LUMUMBA

Al finalizar esta semana —y aunque los grandes sucesos suelen producirse en domingo— la situación parece ser la siguiente: la crisis entre Kasavubu y Lumumba se ha resuelto en el Parlamento en un empate después que los diputados desautorizaron con sus votos al presidente y al jefe del gobierno no tomando en consideración sus ceses respectivos. Más como para Lumumba lo trágico es perder tiempo, cada día que pasa consolida la secesión de las provincias. Inmovilizados los quinientos aviones soviéticos de transpor-

te puestos a disposición de Lumumba que eran los que transportaban armas entre Leopoldville y las fronteras de Katanga y de Kasai, Tshombe va acudiendo a organizar la resistencia al tiempo que recibe armas de Bélgica y de algunos otros países aunque por el momento se trata solo de armamento ligero. Desde Bruselas llegó esta semana un avión con nueve toneladas de metralletas y munición. En cuanto a Kalonji dispone de armamento proporcionado con la antigua «fuerza pública que se disgrega, aunque una parte considerable sigue fiel a Lumumba».

LA CLAVE LA TIENE EL EJERCITO

Esta disgregación del Ejército que fue lo que provocó a comienzos de julio la explosión del Congo condiciona ahora el futuro de cada uno de los dirigentes y de sus políticas respectivas. Lumumba sigue contando con las fuerzas que manda Lumulula, ascendido en un mes de brigada hasta general mientras Kasavubu dispone también de algunas fuerzas en Leopoldville. En cuanto a Bokikongo, jefe del partido cuna había sido encarcelado por Lumumba y fue liberado por una compañía del Ejército compuesta por soldados de la tribu bengala. Es un hecho que el conflicto congolés no se decide en torno a provincias organizadas sino en función de luchas tribales. Al desaparecer la organización artificial creada por Bélgica en tres cuartos de siglo, el Congo ha retornado al tribalismo. En fin de cuentas se trata de un simple retorno al tradicionalismo local.

UN DISCURSO MANICOMIAL

El discurso de Lumumba ante el Parlamento, del cual se conoce ahora el texto completo, es una pieza oratoria de manicomio que contiene las afirmaciones más contradictorias y las más brutales. Este ateo profesional atacó rudamente a la Iglesia Católica, a la que calificó de «juguete del imperialismo» entre los aplausos de los diputados protestantes, pero a continuación casi lloró al recordar que «mi padre y mi madre se casaron en el seno de la Iglesia y mi hijo está aprendiendo el catecismo». Lo que faltó fue precisión alguna sobre la suerte del Obispo de Leubo, José Nkongolo, que se cree ha sido fusilado en la semana última. Finalmente y en un acto de puro chantaje político, Lumumba prometió a los diputados presentes —que eran poco más de 70— que los 70 embajadores del Congo serán elegidos entre los parlamentarios, lo que en la práctica consistirá en dar una embajada a cada uno.

CONTRASTE ENTRE LOS DOS PRESIDENTES

Lo que sin duda ha de decidirse antes de la reunión de la ONU es la pugna entre Lumumba y Kasavubu, que no solo representan políticas contradictorias sino tipos humanos radicalmente diferentes. Lumumba es alto, delgado y anguloso y Kasavubu pequeño, tranquilo y gracioso. Vistos el uno al lado del otro recuerdan a un Don Quijote y a un Sancho Panza negros. El primero atacando a los gigantes y a los molinos, el segundo esperando con calma que Lumumba se rompa el espinazo en sus aventuras políticas.

La ONU ha devuelto a Lumumba la radio de Leopoldville, pero después de haber privado a la emisora de alguna de sus piezas vitales. En el caos de las comunicaciones congoleñas este sabotaje deliberado y voluntario priva a Lumumba de su mejor arma y le obliga a retornar a Itam-tam y le obliga en la plaza pública. Así la tensión interna disminuye cuando la política pierde sus medios instrumentales del siglo XX y tiene que retornar a los medios de las tribus del neolítico.

«La caída de mi gobierno sería la guerra civil», ha dicho Lumumba a los suyos. Al parecer tal guerra aún no existe, según tan asombroso gobernante y pintoresco político.

EL EJERCITO...

(Viene de la página primera) co afirma que la ayuda rusa a la república del Congo no contradice las resoluciones del Consejo de Seguridad.—Efe.

REPROCHES POR LA INTERVENCIÓN SOVIÉTICA A FAVOR DE LUMUMBA

Leopoldville, 10.—El ex-gobernador de Nueva York, Harriman, ha dicho al embajador ruso en el Congo que la ayuda militar soviética al gobierno de Lumumba es una violación de la carta de las Naciones Unidas.

Harriman, que realiza un viaje por África para informar al senador Kennedy, declaró en una conferencia de prensa celebrada en la embajada norteamericana, que su entrevista con Jakovlev, que duró tres cuartos de hora, fue «fructuosa». Añadió el ex-gobernador que informó a Jakovlev que el primer ministro soviético, Kruschev, comprobará si las Naciones Unidas están de acuerdo en que se trata de una ruptura cuando él llegue a los Estados Unidos. Al reprocharle el envío de aviones rusos a Lumumba, el embajador respondió que el préstamo de los aviones no era más que un gesto de amistad.

Harriman, que saldrá mañana para Londres, via París, también celebró una conversación de media hora con el primer ministro congoleño, Lumumba. Dijo que el primer Ministro afirmó que no era comunista y también que una dictadura comunista es tan mala como el colonialismo. Afirmó Lumumba —explicó Harriman— que él es el único que puede unificar el Congo y que si las N. U. le autorizase a enviar tropas en avión a Katanga no habría guerra civil porque la mayoría de la población katanguesa es partidaria suya. El primer Ministro dijo a Harriman que el 80 por ciento de la población congoleña le sigue a él. También afirmó que el presidente Kasavubu es un «don nadie» y que ocupó la presidencia solamente porque él lo permitió. El ex-gobernador de Nueva York dijo que el Primer Ministro del Congo le preguntó sobre la posibilidad de iniciar conversaciones bilaterales con los Estados Unidos. Harriman contestó que los Estados Unidos continuarían prestando ayuda únicamente a través de las Naciones Unidas.—Efe.

FRANCO inauguró...

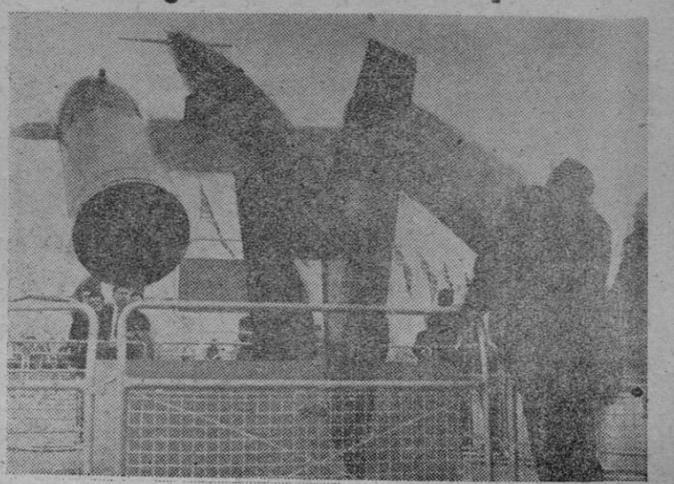
(Viene de la página primera) quitó se trasladó al Bacaladero construido en el muelle del Este, del puerto de La Coruña. Al descender del coche fue saludado por el Presidente del Consejo de Administración, Conde de Fenosa; Director General, Marqués de Saza Pizarro; Vicepresidente don Andrés Pardo; Director de la factoría, don Guillermo Alvarez Alonso y el Inspector General don Antonio Toa, en unión de los miembros del gobierno, del Gobernador Civil, señor Martín Freire, autoridades locales y directivos, de esta factoría. Su Excelencia observó como trabajaba el personal de las distintas naves de lavado, secado, enforado del bacalao y terminada la visita, muy metulosa, el Conde de Fenosa dio las gracias al Jefe del Estado por su presencia. Tanto a la entrada como a la salida de la factoría y lo mismo que en las anteriores inauguraciones, el Generalísimo recibió el homenaje de los coruñeses, con efusivos aplausos y vivas demostraciones de afecto.

COMIDA DE GALA OFRECIDA POR EL AYUNTAMIENTO

La Coruña, 10. — La corporación municipal ha obsequiado con una comida de gala a Sus Excelencias el Jefe del Estado español y esposa y a los Ministros de la nación que se hallaban en esta capital. En el vestíbulo del Palacio Municipal SS. EE. el Jefe del Estado y esposa fueron recibidos por los ministros del gobierno que se encuentran en La Coruña, miembros de la corona y altas autoridades y jerarquías nacionales, regionales y provinciales. Rindió honores una compañía del Regimiento de Infantería de Isabel la Católica, con bandera y banda de música, mientras la banda del Regimiento y la municipal interpretaban el himno nacional. El Caudillo y su esposa, entre aclamaciones y vitores, penetraron en el Ayuntamiento, que se hallaba bellamente adornado e iluminado.

El Generalísimo y su esposa tuvieron que corresponder repetidamente a las manifestaciones y aclamaciones de la multitud.—Cifra.

Cohete dirigido contra aviones supersónicos



En la XXI Feria Aérea de Hampshire, instalada en el aeródromo de Farnborough, se exhibe este cohete dirigido, denominado C. T., para la defensa contra aviones supersónicos.—(Foto Europa-Press)

Lea «Baleares»

Baleares
Hoy 16 Páginas

Las manufacturas españolas en el mercado norteamericano

La mejor posición de la balanza comercial española, con el radical cambio de signo que ya en otras ocasiones hemos comentado y que ha sido el factor decisivo en el acrecentamiento de nuestra reserva de divisas, tuvo su lógico reflejo en el comercio hispano-norteamericano. Desde hace unos años y merced a los acuerdos suscritos entre ambos países, los Estados Unidos figuran a la cabeza de nuestros suministradores. Las nuevas condiciones del comercio exterior de España tenían necesariamente que reflejarse en el intercambio recíproco y así ha ocurrido en efecto, quedando sensiblemente disminuido el déficit comercial de nuestro país con Norteamérica.

Según las cifras oficiales de Washington, España exportó durante el año 1950 a Estados Unidos mercancías por valor de 784 millones de dólares es decir, 4.704 millones de pesetas y adquirió en aquel país productos por importe de 152'8 millones de dólares (9.168 millones de pesetas). El déficit comercial quedó, pues, en 4.464 millones de pesetas, el cual debe compararse con el de la anualidad anterior, que ascendió a 9.630 millones.

Esta mejor posición de España con Estados Unidos fue debida tanto a la reducción de las aduanas, como a la elevación de nuestros ventas, pero es éste último factor el que actuó con mayor intensidad ya que si las importaciones decrecieron en un 28 por 100, las exportaciones se incrementaron en un 44 por 100.

Respecto a las compras españolas en Estados Unidos es necesario tener siempre presente que la gran nación americana es un país en el que las posibilidades agrícolas son, por lo menos, tan fuertes como pueden serlo las industriales. Así pues, nuestras adquisiciones en el mismo no sólo pueden referirse, y así ocurre en efecto, a manufacturas y bienes de equipo, como a artículos agrícolas, algunos de los cuales como el trigo, los cereales, piensos, el algodón etc. aparecen allí siempre como excedentes y de necesaria colocación en el exterior.

En realidad, lo más fácil y económico de adquirir en Estados Unidos son los artículos agrícolas. En cambio y contra lo que pudiera creerse por quienes se ciegan ante el poderío industrial de los Estados Unidos, no es cierto estimar que allí no hay nada que hacer respecto a las manufacturas, cuando es precisamente en productos industriales donde Estados Unidos se encuentran más abiertos a las adquisiciones de productos extranjeros. Esto es tan evidente que no tenemos más que fijarnos en lo que ocurre en el sector del automóvil: Norteamérica posee, sin duda alguna, la industria automovilista

más potente del mundo y ello no es obstáculo para que las naciones europeas vendan cada año en Estados Unidos miles de vehículos.

Tal hecho ocurre en infinidad de sectores, por lo que es precisamente en las manufacturas donde España puede encontrar amplio campo para sus ventas en aquel enorme mercado.

En efecto: Por lo que se refiere a las materias primas, el esfuerzo exportador español hacia Estados Unidos apenas si tiene base, pues salvo algún mineral como el mercurio y algún producto forestal como el corcho, apenas si tenemos acceso a aquel mercado. En lo que respecta a comestibles y bebidas, que como se sabe constituyen el fuerte de la exportación española a la mayoría de los países, las posibilidades son sin duda más amplias que en las materias primas. Podemos, en efecto, vender aceite, aceitunas, vinos jerezanos, brandy y algún condimento como el pimientón, a más de algunas conservas.

Más a pesar de todo, esta rúbrica para nosotros de tanta fuerza no es, en relación con Estados Unidos, de vital importancia, porque de ella quedan excluidos los agrarios (Norteamérica es el primer país productor del mundo), los plátanos (que adquieren en los países tropicales de América), las frutas frescas, las verduras y hortalizas y en fin, la inmensa mayoría de los artículos que forman el núcleo de nuestra exportación.

El renglón que puede llevarnos a una exportación amplia y que, en efecto ha comenzado a mostrarse idóneo para ello, es el manufacturero. En el sector textil, por ejemplo, los fabricantes españoles han realizado ya operaciones cu- yto volumen sobrepasa los límites de la simple «exploración» y han podido advertir que aquel mercado, con evidentes exigencias y al que hay que llegar con garantía de precios y calidades, es asequible para las posibilidades de nuestras fábricas, sobre todo si éstas cuentan, como ahora acontece, con suministros de materias primas adecuadas a las exigencias del mercado internacional.

Hemos tenido ocasión de leer algunos informes de firmas españolas que venden tejidos de lana en Estados Unidos y de ellos se deduce que no es utópico ir a competir en aquel país.

Cabe afirmar que con organización conveniente y sobre todo, con verdadero conocimiento de lo que el cliente norteamericano exige, industrias españolas como la de la piel (calzado, marroquinería, bolsos, etc.), la de artículos de viaje, etc. pueden abrirse buenos mercados en Norteamérica siempre que se atengan a las elevadas calidades que allí imperan.

Ricardo CID LENO

Cronica de Sociedad

Enlace Canalejo - Ochogavía
En la parroquia de Nuestra Señora de los Angeles, de Pollensa, se unieron en el indisoluble lazo matrimonial la señorita Francisca Ochogavía Barceló y el Capitán Médico del Ejército del Aire, don Francisco José Canalejo Mateo.

Bendijo la unión el Económico «El Terreno», Rdo. don Ramón Cifre, quien dijo la misa de velaciones. Intra misam, pronunció adecuada plática el Económico de Pollensa, Rdo. don Miguel Gomila.

Apadrinaron a los contrayentes los padres del novio el Excmo. Sr. D. Francisco Canalejo, Coronel Jefe del Sector Aéreo de Málaga y Sra. Mateo de Canalejo, y los padres de la contrayente, don Juan Ochogavía Cifre y Sra. Barceló de Ochogavía.

Firmaron el acta como testigos, por el novio: Excmo. Sr. D. José Sotelo García, Capitán General de Baleares; los Generales del Ejército del Aire Excmos. Sres. don José Galán Guerra, don Joaquín Campuzano y Sr. Navarro Garriga; el Ilmo. Sr. Alcalde de Palma D. Juan Massanet; Ilmo. Sr. don Amaro Gómez-Pablos, Coronel Jefe del Aeropuerto; D. Andrés Llopis, Capitán Médico y D. Juan Salas, Capitán del Ejército del Aire.

Por la novia firmaron el Alcalde de Pollensa, D. Martín March; Excmo. Sr. D. Antonio Llorente, General del Ejército del Aire; el ilustre escritor norteamericano, Ilmo. Sr. Temple Fielding; Dr. D. José Balaguer, Consejero de la Banca March; D. Juan Buadas, Presidente del Consejo de Administración de Inmobiliaria Formentor, S.A.; D. Ernesto Hernández; D. Ignacio Rotger; D. Antonio Balaguer y D. Francisco Ochogavía, hermano de la contrayente.

Terminada la ceremonia religiosa, los numerosos y distinguidos invitados fueron obsequiados con un lunch en el Club Pollensa, trasladándose después al Hotel Formentor, donde se celebró el banquete de boda.

Los novales esposos, a los que deseamos eterna luna de miel, salieron en viaje de bodas para la península.

Enlace Rivas - Yarza
El pasado día 7 se celebró en la parroquia iglesia de San Jaime el enlace matrimonial de la señorita Rosario Yarza Colomar con don Manuel Rivas Fontenla.

Bendijo la unión y celebró la misa de velaciones, el Rdo. don Pedro Munar, Vicario de la parroquia.

Apadrinaron a los contrayentes por parte del novio, su padre don Guillermo Rivas López y la señora doña Pilar Yarza de Mesquida, en representación de su madre doña Raquel Fontenla de Rivas; y por parte de la novia, sus padres don Antonio Yarza de San Pedro y doña Josefina Colomar de Yarza.

Firmaron como testigos por parte del novio, don Antonio Garau Vidal, don Feliciano Fuster Jaume, don Eduardo Nouvilas Boothby y don Juan Marcos Martín, y por la novia, el Ilmo. Sr. D. Juan Massanet Moragues, sus hermanos don Antonio y don José Yarza Colomar, y su hermano político don Joaquín Mesquida Aguiló.

Debido al reciente luto de la familia de la novia, la boda se celebró dentro de la mayor intimidad.

Enlace Rotger-Crespi
El pasado miércoles, en la iglesia parroquial de San Sordana, bellamente adornada con profusión de luces y flores, se unieron en el sacramento del matrimonio la distinguida señorita Antonia Crespi Pons con el joven Antonio Rotger Comas, empleado de la Casa Ribas.

Bendijo la unión y celebró la misa de velaciones el Rdo. don Jaime Pons. Pbro. tío de la contrayente, quien pronunció unas

SALIDA DEL «CONSTITUTION»

Ayer tarde, conforme a lo previsto, levó anclas con rumbo a Cannes, prosiguiendo el cruceo turístico que viene realizando, el trasatlántico norteamericano «Constitution» que ha permanecido durante 24 horas en la escuela que ha efectuado en Palma.

breves y sentidas palabras de exhortación a los novios.

La novia, que lucía precioso vestido de encaje de tul blanco, entró en el templo del brazo de su padre don José Crespi y el contrayente del de su madre doña Juana Frau.

Firmaron como testigos del acta matrimonial por parte de la contrayente, su hermano don Juan Crespi y su tío don Bartolomé, y por el novio, don Francisco y don Guillermo Rotger, hermanos del contrayente.

Terminada la ceremonia, los numerosos invitados fueron gentilmente obsequiados.

El nuevo matrimonio, al que deseamos muchas felicidades, salieron en viaje de novios por el interior de la isla.

Gobierno Civil de Baleares

VISITAS

En el día de ayer el Excelentísimo señor Gobernador Civil Interino, don Rafael Villalonga Blanes, ha recibido en su despacho oficial las siguientes visitas:

D. Angel Castellanos Sánchez, Teniente Coronel Jefe de la 3.ª Circunscripción de Valencia; don Pablo Zabala García, Capitán del Servicio de Tráfico de la misma Circunscripción y don Bartolomé Iglesias, Teniente de Policía Armada de Palma.

PRESENTACION

Se interesa la presentación en la Oficina de Información de este Gobierno del súbdito extranjero COHEN NISSIM.

Exposición Astronómica

Mañana por la noche, será inaugurada en el Club Barcelona

De acuerdo con lo que hemos venido anunciando estos días, mañana lunes, a las ocho de la noche, tendrá lugar en el Club Barcelona-Casa Regional Catalana, de Palma (Av. Conde Sallent, 62), la inauguración oficial de la magnífica Exposición que sobre Astronomía, Astrofísica, Geofísica y demás disciplinas afines, ha organizado la expresada Entidad, bajo la dirección técnica del conocido astrónomo D. Ramón Compte Porta, Delegado en Baleares de la Sociedad Astronómica de España y América y de la Agrupación Astronómica Española.

Esta Exposición estará abierta al público toda la semana, pudiendo ser visitada desde las cinco y media de la tarde hasta las nueve y media de la noche; siendo clausurada el próximo lunes, 19 del actual, a las ocho de la noche.

Además de la gran profusión de bellas fotografías e interesantísimos trabajos originales de observación, serán ofrecidos al público notables ejemplares petrográficos, verdaderas piezas de museo, así como también tendrá su adecuada representación la sección instrumental con anteojos y telescopios cuya calidad óptica permite el máximo de rendimiento.

Se nos ha informado que durante las horas de visita, personalmente estará a disposición del público para contestar cuantas preguntas se interese

BARTOLOME ABAD SEGUROS

M. Fuensanta, 2 Tel. 23877

Homenaje a la Vejez en La Soledad

UN EXITO DE ORGANIZACION DEL CLUB ESTRELLAS

En la pista municipal de deportes de La Soledad y como parte integrante de los actos organizados en Homenaje a la Vejez, tuvo lugar ayer noche un simpático acto consistente en una cena servida a los ancianos de dicha barriada por las peticionadoras del «Club Patin Las Estrellas» bajo el patrocinio de la escuela de chóferes «Baleares».

La cena fué presidida por el Cura Económico, Excmo. señor don Damián Vidal, a quien acompañaban en la presidencia el Alcalde pedáneo, don Miguel Garau, un miembro de la Comisión Pro-Homenaje a la Vejez y dos directivos del Club organizador, el cual por la perfecta organización del simpático acto recibió muchas felicitaciones.

formular relacionadas con los temas expuestos, por manera que un animado y permanente coloquio amenizará diariamente el acto.

Se anuncia también, para el jueves intermedio, día 15, una conferencia a cargo del señor Compte, sobre «La Astronáutica, hoy», a partir de las 8 de la noche. Por todo lo cual no hay duda que esta Exposición será muy visitada, y dejará imborrable recuerdo entre todas aquellas personas interesadas en los progresos de la ciencia de los astros y en el auge de nuestra cultura popular.

El Colegio Mayor «San Jorge» del S. E. U. ha adjudicado ciento cincuenta plazas para el próximo curso

CORRESPONDEN A ESTUDIANTES DE TODAS LAS FACULTADES Y ESCUELAS TÉCNICAS DEL DISTRITO UNIVERSITARIO DE CATALUNA Y BALEARES

Se ha reunido la Junta de Calificación de solicitudes para ingresar en el Colegio Mayor «San Jorge», del S.E.U. durante el próximo curso académico.

Se han considerado trescientas dieciséis solicitudes, de las cuales ciento veintiocho pertenecían a residentes del pasado curso. Las plazas adjudicadas han sido ciento cincuenta, correspondiendo treinta y tres a nuevos solicitantes. Cincuenta becarios de la Comisaría de Protección Escolar, del S.E.U. y de la Organización Sindical residirán el próximo curso en el Colegio.

El resultado del Concurso se está comunicando por correo a todos los interesados.

Jefatura Agronómica de Baleares

Se pone en conocimiento de los usuarios de Gas-Oil y Petróleo Agrícola para tractores y motores de riego que los vales correspondientes al mes de agosto se despacharán en estas oficinas hasta el día 25 de los corrientes. Los vales que en esta última fecha no hayan sido retirados quedarán anulados.

Palma 10 de septiembre de 1950.— El Ingeniero Jefe, Fernando Blanes

DIGRIDOS DD ALGO

Quieren que Leslie Caron sea la madrina de la Tuna



Ayer llegó a Palma la tuna de la Escuela Técnica de Peritos Industriales de Villanueva y Geltrú y jefe de la misma Jaime Montañana Pomar, nos dice:

—Venimos a rondar las chicas de Mallorca y a festejarlas cantando.

—¿Cuál es la finalidad de la Tuna?

—Tiene dos finalidades básicas: La primera es llevar la alegría de la Universidad al ambiente de la calle.

—¿Y la segunda?

—Recaudar fondos para ayudas universitarias.

—¿En qué consisten estas ayudas?

—En dotar de libros de estudio a los estudiantes necesitados, de nuestra escuela.

—¿Cuál es vuestro mejor instrumento?

—Todos. Pero hay que destacar al más joven de nuestra tuna: Marcelino Pascual.

—¿Por qué?

—En el último Certamen Nacional de Armónicas obtuvo uno de los primeros puestos.

—¿Qué son estas cintas de colores que lleváis colgadas de vuestros trajes?

—Una poesía dice: «... ¡Y casa una es la historia de un año soñada»...

—¿Todas estas numerosas cintas son sueños de amor?

—Las que cuelgan del brazo, —que suelen ser una o a lo máximo dos— pertenecen a una novia. Y en la capa, —aunque son muchas— corresponden al motivo poético... «años soñados».

—¿Tenéis proyectos de ronda especiales en Mallorca?

—Recorrer los pueblos de la isla en ininterrumpida canción y llegar hasta Formentor donde esta alojada la bellísima actriz Leslie Caron a quien hemos pedido aceptar ser nuestra madrina durante la visita que haremos allí.

—¿Será la primera vez que una actriz cinematográfica jamos acepte ser madrina de tuna?

—Hace cuatro años, precisamente en Mallorca, lo fué la estrella americana Ruth Roman.

—¿Cómo os arreglaréis en Palma para saber el domicilio de las chicas para hacerles serenatas?

—Tenemos algunos directores, pero esperamos que ellos colaboren, especialmente el lunes, festividad del Dulce Nombre de María.

—¿De qué modo han de colaborar?

—Avisando a los teléfonos 1415 ó 23026, las que deseen nuestras Rondas. Nosotros acudirémos puntualmente a sus llamados.

—¿Cuál ha sido vuestra última salida?

—A Valencia, con motivo de un Fallas, donde conseguimos un éxito memorable. Toda Valencia acuerda aún nuestra intervención en la Ofrenda de Flores a la Virgen.

—¿Y vuestra próxima salida de ronda?

—Ambicionamos ir al extranjero.

—¿Qué país, concretamente?

—Austria.

—¿Por qué Austria precisamente?

—Es uno de los pocos países europeos que menos conocen la tuna española. Esta es también, una de la smuchas maneras de hacer patria.

—¿Os llevaréis de Mallorca muchas de estas cintas de años soñados?

—Depende de los llamados que nos hagan para que las rondemos.

—¿Pues, halat a adquirir muchas cintas y a soñar mucho, que no cuesta nada.— M.

Escuela Profesional de Comercio de Palma de Mallorca

EXAMENES.— En el Tablón de Anuncios de este Centro se hallan expuestos los cuadros reguladores de exámenes para la convocatoria de septiembre.

MATRÍCULA EN SENANZA OFICIAL.— La citada matrícula podrá formalizarse en esta Escuela del 15 al 30 del actual.

Palma de Mallorca, 9 de septiembre de 1950.— La Dirección

Religiosas

CULTOS PARA MAÑANA CUARENTA HORAS

—Concluyen en San Nicolás, al Santísimo Nombre de María Exposición a las cinco de la tarde. A las seis y media, Rosario, ocho menos cuarto, Misa, ejercicio, Te-Deum y reserva de S. D. M.

—Continúan en Santa Fe, a la Virgen del Buen Camino. Exposición a las cinco de la tarde a las siete y media, Rosario, ejercicio y reserva de S. D. M.

VISITA

A la Virgen del Pilar, en Montesión.

CULTOS PARA EL MARTES CUARENTA HORAS

—Concluyen en Santa Fe, a la Virgen del Buen Camino. Como el

día anterior. Te Deum antes de la reserva del Santísimo.

—Empiezan en la Concepción, a Nuestra Señora de los Dolores. Exposición a las cuatro de la tarde. A las siete y media Rosario, ejercicio y reserva de S. D. M.

ACTOS RELIGIOSOS

—En San Felipe Neri. Adoración Nocturna. Turno de Guardia, San José.

Cultos a Nuestra Señora de Fátima para alcanzar la salud de los enfermos.

—En San Jerónimo, a las 11. Rosario, Misa y Bendición con el Santísimo.

—En los LLM. Capuchinas, a las doce menos cuarto Misa, Te-Deum, exposición menor, preces y Bendición Eucarística.

PRIMER ANIVERSARIO DEL FALLECIMIENTO DE

D. Francisco Suau Sáiz ABOGADO

Que falleció el día 13 de Septiembre de 1950

E. P. D.

Su afligida esposa, sus hijos y demás familia, participan a sus amistades que todas las misas que se celebrarán en la iglesia de San Felipe Neri, mañana, lunes, de 7 a 9, inclusive, serán en sufragio del alma del finado.

ULTRAMAR

desde Barcelona

SUD AMERICA	NO. SANTOS - MONTEVIDEO BUENOS AIRES.
m/n GIULIO CESARE	23 Septbre. 30 Octubre
m/n AUGUSTUS	19 Octubre 28 Novbre.
CENTRO AMERICA SUD PACIFICO	VENEZUELA - PANAMA - COLOMBIA ECUADOR - PERU - CHILE
m/n A. USODIMARE	21 Septbre. 5 Dicbre.
m/n MARCO POLO	14 Octubre 30 Dicbre.
m/n A. VESPUCCI	6 Noviembre.
CENTRO AMERICA NORD PACIFICO	VENEZUELA - PANAMA - COSTA RICA NICARAGUA - EL SALVADOR - GUATEMALA CALIFORNIA Y COLUMBIA BRITANICA
m/n ALESSANDRO VOLTA	28 Septbre.

ITALIA NAVIGAZIONE

AGENCIAS DE VIAJES O... "SAEMAR" AGENTES GENERALES EN ESPAÑA PALMA MALLORCA: AGENCIA SCHEMBRI, Lda. Av. A. Mauro, 19

Glosa evangélica

La gran necesidad

(Domingo XIV después de Pentecostés, Misa propia, con Gloria y Credo, Casulla verde.) El evangelio de hoy — mal considerado — desconcierta a muchos...

Si el hombre trabaja, encontrará con qué alimentarse. Es la gran necesidad... Si el ave vuela, hallará su alimento. El hombre tiene que ejercitar sus manos e inteligencia...

VOZ del movimiento

C. N. S.

SINDICATO PROVINCIAL DE TRANSPORTES Y COMUNICACIONES DE BALEARES SUB-GRUPO DE AUTO-TAXIS

AVISO

Se pone en conocimiento de los industriales taxistas de esta capital, que a partir del próximo miércoles día 14 de los corrientes...

Día 14 de 12'30 a 1, licencias del nº 1 al 100. Día 15 de 12'30 a 1, licencias del nº 101 al 200. Día 16 de 12'30 a 1, licencias del nº 201 al 300. Día 17 de 12'30 a 1, licencias del nº 301 al 428.

Palma de Mallorca, a 10 de septiembre de 1960. — El Jefe del Sub-Grupo de Auto-Taxis.

Llegó ayer a Palma Mrs. June Hermione Spencer Churchill

La nuera de ex-premier británico se hospeda en Formentor

Al tener noticia ayer de que era esperada en Palma, en el avión de la B.E.A. que tiene su llegada a las 14'20 horas, la distinguida esposa de Mr. Randolph Churchill...

Cámara Oficial de Comercio, Industria y Navegación de Palma de Mallorca

ALEMANIA (860, 867, 868, 878) Obra en esta Cámara copia del Despacho número 477, de la Oficina Comercial de España en Bonn...

Asimismo se posee copia del Despacho número 460, de dicha Oficina Comercial en Bonn, referente a la exportación a Alemania de semillas leguminosas.

Otra comunicación hace referencia a exportación a dicho país de flores cortadas y verdes, para ornamentación.

De la misma procedencia se tiene noticia sobre un concurso, convocado por la ONU, para la importación de papel de diferentes clases.

BELGICA Y PAISES BAJOS (895) Se tiene conocimiento en esta Cámara de que por parte de Bélgica y Países Bajos se ha concedido a España el régimen de exención de licencias para los productos cuya importación a dichos países está liberalizada.

VENEZUELA (893) Obra en esta Cámara la relación

LISTEN THE SPECIAL programme in English, French and Spanish broadcast from RADIO JUVENTUD-INCA

Mylene DEMONGEOT ¿Peligrosa...? ¡Efectivamente, porque es una incendiaria... de corazones!

Palacio AVENIDA SALA Astoria PROXIMO JUEVES ¡SENSACIONAL ESTRENO!

MYLENE DEMONGEOT HENRI VIDAL Una rubia peligrosa

Una rubia adorable cuyas aventuras por el mundo del hampa harán que usted se divierta como nunca en su vida (Autorizada mayores)

HOY - CLAMOROSO TRIUNFO SU PRIMERA CITA Juego de niños

Hoy tarde En homenaje a la juventud mallorquina



LOS 5 LATINOS Interpretarán su actuación interpretando los éxitos que Vd. solicite CONSUMICION DESDE 75 PTAS. Hoy noche EN PLENO EXITO ULTIMA ACTUACION DE LOS 5 LATINOS

COLEGIO JESUS MARIA RR. MM. DE LOS SAGRADOS CORAZONES INTERNADO Enseñanza primaria, secundaria, bachillerato...

AYUNTAMIENTO

JEFATURA DE LA POLICIA MUNICIPAL Relación de objetos depositados en esta Jefatura, en las fechas que se indican, por distintas personas que los encontraron...

SANCIONES Por efectuar obras sin la correspondiente licencia municipal por el Ilmo. señor Alcalde, han sido sancionados con multas de 500 pesetas...

Misas vespertinas A las 17'30. Molina San Alonso Rodríguez PF Carmelitas A las 18. Santa Cruz. San Miguel Montesión...

Baleares Hoy 16 Páginas



JUEGOS OLIMPICOS

El etiope Abebe, dió la sorpresa ganando el marathón

Discreta actuación del español Navarro

HOY TERMINAN LOS JUEGOS DE ROMA

ROMA (Crónica, por teléfono, de nuestro enviado especial José M. LORENTE). — Con los 42.500 kilómetros del marathón la Olimpiada ha entrado en su jornada final dejando atrás los records, las hazañas y los esfuerzos deportivos de estos días. A los Juegos de Roma no les queda ya más que la ceremonia de clausura, aunque en el momento en que teléfonoo andan todavía en danza los ases del balón y los magos de la canasta disputando las medallas de oro del fútbol y del baloncesto. Es el estadio Flaminio, con su encuentro balompédico entre Dinamarca y Yugoslavia y el Palazzo dello Sport, con el doble encuentro Rusia-Italia y Brasil-Estados Unidos, de baloncesto, son los escenarios que aún ofrecen actividad olímpica de altura en estas vísperas de despedida. En todos los demás recintos ha caído ya el telón y los campos han quedado vacíos guardando como oro en paño el recuerdo de unas gestas que durante los próximos 4 años servirán como acicate a los que protagonicen la Olimpiada de Tokio.

Porque Roma, corazón deportivo del mundo durante los últimos 20 días no es ya sino un trozo de la historia olímpica que arrancada en Olimpia hace más de 2.500 años. Ayer por la tarde, bajo el Arco de Constantino, entre las sombras de la noche, 70 marathónianos ponían brillante remate al programa atlético batiendo un nuevo record en estos Juegos. Durante dos horas y quince minutos, los heroicos soldados de «La marathón», los esforzados soldados de la más legendaria carrera olímpica, eran protagonistas excepcionales a través de las calles de Roma desde el Capitolio al Arco de Constantino, pasando por la Vía Cristóforo Colombo, la Vía Racardo Andar y la Vía Apia Antica, como antesala del Arco de San Sebastián, que parecía dar ánimos frescos a todos los participantes. El marathón es de siempre una prueba de anónimos sacrificios, una carrera que se sigue desde las gradas del estadio mientras los otros protagonistas del atletismo quedan sus ilusiones en las últimas pruebas del programa. Ayer, sin embargo, no hubo más atletismo que el marathón, que de este modo perdió su gracia pues el que más y el que menos lo siguió a través de las pantallas de televisión, sin moverse de la sala de prensa. Por ello me pareció el marathón frío, sin gracias,

falto de calor y ambiente, aunque el público se lo prestara con su presencia en las calles del recorrido. Y por eso me atrevo a pedir que el marathón vuelva a sus cauces normales, con salida y entrada en el estadio a pesar de la belleza que el Arco de Constantino puede prestarle a la llegada.

LA SORPRESA Y EL RECORD DEL MARATHON

El atletismo —dentro del cual el marathón es un número grande— no podía cerrar su balance sin una bomba final. Y así, cuando ya andan los Juegos en las vísperas de la clausura, ha sido el marathón quien ha ofrecido una nueva plusmarca y junto con ella una fabulosa sorpresa. Porque nadie podía imaginar que el moreno Abebe Bkila, fuera capaz de imponerse a los grandes especialistas que a las cinco y media de la tarde tomaron la salida en el Capitolio. El ruso Vorobiev y su compatriota Popov, el francés Mimón y el argentino Suárez, el yugoslavo Mihalín y los japoneses y finlandeses partían como favoritos en el largo recorrido marathóniano de ayer. Incluso se barajaba el nombre del marroquí Tuadi, gran animador de los 10.000 metros en las finales olímpicas del estadio. Pero del etiope Abebe, la verdad sea dicha nadie hablaba en el Capitolio, donde los técnicos repartían los laureles antes de tomar la salida a los 70 participantes. Y, sin embargo, había de ser Abebe, recto en su marcha, firme en su empuje, fuerte en su moral, quien llegara el primero al Arco de Constantino con un tiempo de 2.15'16" 2/10, que supone un nuevo record olímpico de la prueba, desbancando del palmarés al legendario Zapotek de sus mejores años.

Abebe tomó el mando en el kilómetro 20 llevando como inseparable compañero a Rhadi, mientras tras ellos andaban los rusos y el neozelandés Mayer y el yugoslavo Mihalic, a la caza de los escapados. En el kilómetro 25 la ventaja de la pareja africana era de 1'24"; en el 30, de 2'23"; en el 35, de 2'10" sobre Mayer y de 3 minutos sobre los demás; en el 40, las diferencias son las mismas. Pero a partir de ese kilómetro, Abebe impone su fuerte tren y despegó a su más directo rival, Rhadi, para llegar a la meta con 25" de diferencia sobre el marroquí, con 2'02" sobre el neozelandés, que sería tercero en el Arco de Constantino. Tras

ellos, a 4 minutos, los rusos Vorobiev y Popov. Y más atrás, en novena posición, el argentino Suárez y nuestro español Navarro en el lugar 17, a nueve minutos del campeón. Como salieron 70, la clasificación del marathóniano hispano me parece excelente, pues no solo hizo un magnífico tiempo de 2.24'17" sino que aventajó a hombres de la calidad de japoneses y finlandeses, así como a Mimón (Campeón en Melbourne), todos ellos por detrás del atleta español. Y esto en tarde de carrera rápida, con fuerte sol y con un lote sensacional de participantes, me parece un mérito extraordinario que conviene airear porque a mi juicio ha sido con su carrera de ayer el más destacado de los españoles presentes en los Juegos.

LAS ULTIMAS ESPERANZAS

A falta del Gran Premio de las Naciones que se deja para hoy, y a falta así mismo de las finales de fútbol y baloncesto, ya andan en danza cuando teléfonoo, todos los deportes pusieron ayer la palabra fin en su programa de actividades. Esgrima, con la lucha colectiva en sable; el tiro, para carabina en su posición de tendido; el hockey, con los partidos de clasificación definitiva; la gimnasia, con la lucha individual por especialidades; y la hípica, con el remate del concurso completo de equitación. Hubo, pues, actividad en varios frentes, quemándose los últimos cartuchos de la pirotécnica olímpica, como anticipo de los que se quemarán hoy, pues Japón anuncia unos Juegos extraordinarios como reclamo por el gran vals de Tokio de 1964. El estadio olímpico esta tarde puede convertirse en un festejo fallero porque los japoneses son maestros en materia y desde este momento se convierten en organizadores de los próximos Juegos. Incluso ayer mismo aún andaban dando que hablar a través de su gimnasta Ono, que venció en barra fija mientras su compatriota Ahara se imponía en manos libres, dando un serio disgusto a los rusos que solo pudieron ganar en anillas, paralelas y saltos. En tanto que el finlandés Ekman, se convertía en tercero en discordia llevándose el título de potro largo. Las muchachas de Shakin, que se las prometían tan felices, salieron de las Termas de Caracalla, con cara larga y sin tres medallas de las seis que esperaban.

Por otro lado, además de per-

der también el título de marathón, a Rusia se le escapó el de sable por equipos, eliminada por Estados Unidos a los cuartos de final. Claro es que a los norteamericanos no les valió de nada el triunfo pues en la ronda de la final perdieron con los italianos. Fue, pues, jornada no muy favorable para los «grandes» aprovechándose los «chicos», que fueron los que sacaron tajada como el alemán Kolinke, en la carabina; los australianos Morgan y Davis, en la hípica y el etiope Abebe en el marathón. Sin olvidar la victoria de Italia en la esgrima y el hecho concreto de no estar presentes en la final balompédica de la noche. Pero todo ello, en realidad, tiene poca importancia en estos momentos, cuando todo huele ya a despedida y se andan apretando las maletas para levantar el vuelo rumbo a casa. Los Juegos Olímpicos entran en su jornada final y con la nota más destacada de las vísperas la fabulosa carrera de Abebe, el etiope, y de Rhadi, el marroquí, herederos de la fama y la gloria que siempre ha acompañado a los ganadores del marathón olímpico.

Actividades clandestinas de emigración descubiertas por nuestra Policía

En ediciones anteriores tuvimos ya ocasión de informar a nuestros lectores, que en diversos puntos de la Península, se había logrado desarticular la incipiente recluta, en condiciones ilegales, de productores españoles al extranjero.

Hoy, ampliamos tal nota, en el sentido de que como resultado de investigaciones realizadas por los servicios de Policía de Fronteras y de Investigación Criminal, en colaboración con el Servicio Oficial de Emigración, se ha logrado hacer abortar una corriente clandestina de emigración, que tomando como

punto de partida una localidad del interior de nuestra Isla había llevado a cabo ciertas reclutas no numerosas desde luego y con destino a Alemania.

En los momentos de finalizar las gestiones, pudo impedirse que un grupo de ocho personas, emprendiesen la marcha, en circunstancias carentes de toda protección legal, evitándose con ello la repetición de situaciones enojosas, de las que siempre resulta víctima el confiado emigrante, que cautivado por falaces promesas de oportunistas, se ve sólo en el extranjero y sin ayuda oficial de ninguna clase, la que por otra parte desprecia, al abandonar el territorio nacional, para ir a trabajar a otra Nación, sin sujetarse a las normas de seguridad laboral legisladas, hartamente divulgadas por la Prensa, Radio y Oficinas Eclesiásticas y del Estado.

YUGOSLAVIA VENCE EN FUTBOL

Roma, 10.— En partido correspondiente a la final del torneo de fútbol de los J.O. Yugoslavia ha ganado a Dinamarca por 3-1, con lo que conquista la medalla de Oro. El equipo danés gana la medalla de Plata y la de bronce queda en poder de Hungría.— Afil

Lea «Baleares»

¡ALEGRE! ¡SIMPATICA! ¡JUVENIL!

LA PELICULA QUE GUSTARA A TODOS

La más impresionante colección de chicas guapas le enseñarán a esquiar



TONY LEBLANC
CONCHITA VELASCO
GEORGE RIGAUD
KATIA LORITZ

DIRECTOR: RICARDO BLASCO

EASTMANCOLOR

UNA PRODUCCION: AS PRODUCCION - SINTES FILMS - GUION: ANTONIO VICH - PEDRO MASSO

(TOLERADA MENORES)

¡La película más simpática del año!

MARTES ESTRENO

AUGUSTA - RIALTO

HOY

EXTRAORDINARIO EXITO COMICO

NO SOMOS ANGELES

Humphrey Bogart, Aldo Ray y Peter Ustinov

EN EL MISMO PROGRAMA: **La casa N.º 322** con Kim Novak y Fred Mc Murray

(AUT. MAYORES)

UN MUNDO MEJOR y UNA EUROPA UNIDA

REQUIEREN

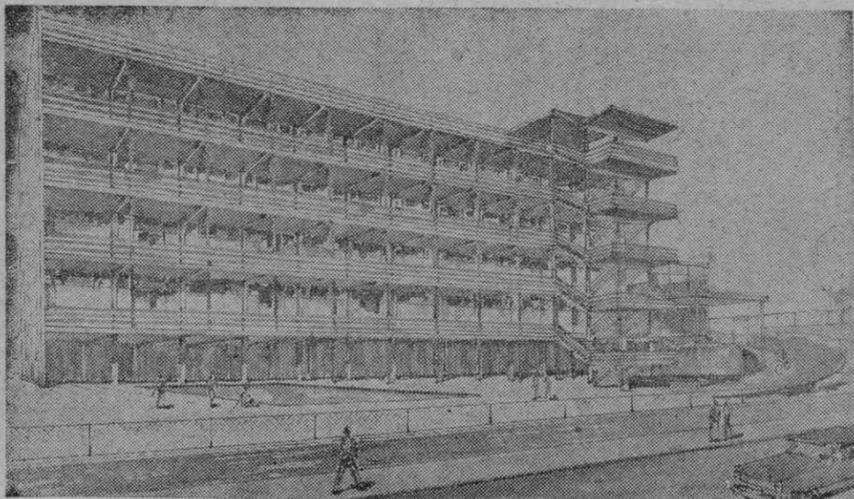
Una enseñanza mejor - Una educación íntegra

Una formación religiosa sólida y ejemplar

Colegio «Luís Vives»

«Sobre los Pilares de la Tradición, todo lo Mejor de lo Nuevo»

Local Provisional: Vía Alemania, 28 - Tel. 15117



Perspectiva del Nuevo Edificio en Construcción: Barón de Pinopar, s/n.

Esta tarde: Gregorio Sánchez, «Pinto» y Quesada, con toros de Mayalde

Palma, solamente unas horas para que salte a la arena el primer toro de la corrida de esta tarde. Un toro que, como sus 1.100 kilos, pertenece a la prestigiosa ganadería del Excelentísimo señor don Gregorio Sánchez, actual presidente de Mayalde, actualmente alcalde de Madrid.

Esa ganadería fue fundada, por don Humberto Sánchez Taberner, con reses de Coquilla y Equitativa. Los colores de su divisa son: Macrón y roja. Siendo su señal, punta de espada en ambas orejas. Los toros de Mayalde, se caracterizan por su magnífica presentación y, de manera deslumbrante, por su buena casta, desde muchas reses de esta ganadería, las que figuran en el cuadro de Honor.

El 13 de julio de 1958, actuó por última vez, en nuestra plaza el gran torero castellano Gregorio Sánchez. Desde entonces, Gregorio Sánchez no ha vuelto a pisar la arena del "Coliseo Balear". Viene embalado, este gran torero, cuyo último gran triunfo, lo obtuvo el pasado jueves en Murcia, cortando dos orejas y saliendo a hombros. Sus éxitos en Madrid y San Sebastián, son del dominio público y, esperamos que esta tarde, en Palma, logre su más grácil éxito.

Vienen con Gregorio Sánchez, dos matadores de hornada reciente, Martín Sánchez "Pinto" y Víctor Quesada. El primero, natural de Pinto, pueblito de los alrededores de Madrid y Quesada, nacido en Linares, ciudad que le vio alternarse el pasado día 29 de agosto, en su feria.

Martín Sánchez "Pinto", toreó, antes de doctorarse quince novilladas con picaderos, después, completamente cuajado, recibió la alternativa en Barcelona, en tarde triunfal. Don Pedro Balaña, ante tan gran triunfo, le firmó una exclusiva con una cantidad muy respetable de corridas. Viene "Pinto", a Palma, para confirmar los éxitos que, como novillero, logró en nuestra plaza, y a fé, que lo conseguirá.

Todo el mundo se hace lenguas al comentar el triunfo rotundo, obtenido, por Víctor Quesada, el día de su alternativa en Linares. Al toro de la ceremonia, "Lorito", número 110 y 568 kilos, de la famosa ganadería de don Felipe Bartolomé, le instrumentó una buena feña, cortando una oreja. En el que cerró plaza, Víctor Quesada, se superó cortando dos orejas, rabo y saliendo a hombros.

Nos comunica la empresa que por enfermedad de uno de los toros, éste será sustituido por otro de la prestigiosa ganadería de don José Ramos Matias y Hermanos.



CARTELERA

ASTORIA - Desde las 3:45: «SU PRIMERA CITA» Director: Alex von Ambesser (Adrian Hoven, Nicole Heesters) Agficolor. «JUEGO DE NIÑOS» Director: E. Cahen Salaberry (Ana Mariscal, Jorge Rigand, Juan José Menéndez) Aut. mayores.

AUGUSTA - Desde las 3:30: «NO SOMOS ANGELES» (Humphrey Bogart, Aldo Ray y Peter Ustinov). «LA CASA Nº 222» (Kim Novak y Fred Mc Murray) Aut. mayores.

BALEAR - Desde las 3:15: «ALTAS VARIEDADES» Director: Rovira Beleta (Christian Marguand Agnés Laurent y Angel Aranda) y «MADAME BUTTERFLY» (Autorizado mayores).

BORN - Desde las 3:15: «NO MIRE A LAS CHICAS» (Abe Lane y Maurício Arena) y «SU BE Y BAJA» por Cantinflas (Aut. mayores).

CAPITOL - Desde las 3:30: «JERUSALEN LIBERTADA» Director: C. L. Bragaglia (Francisco Rabal y Silvia Koscina) Cinemascope y Ferrinacolor «EL REY Y YO» Director: Walter Lang (Deborah Kerr y Yul Brynner) Cinemascope y Technicolor (Tolerado menores).

DORADO - Desde las 3:20: FESTIVAL PAJARO LOCO» Ocho cortometrajes (Technicolor). «EL HOMBRE QUE NUNCA EXISTIO» (Cliffon Webb). Tolerado menores.

HISPANIA - Desde las 3:30: «JERUSALEN LIBERTADA» Director: C. L. Bragaglia (Francisco Rabal y Silvia Koscina) Cinemascope y Ferrinacolor «EL REY Y YO» Director: Walter Lang (Deborah Kerr y Yul Brynner) Cinemascope y Technicolor (Tolerado menores).

LIRICO - Desde las 3:30: «ALTAS VARIEDADES» Director: Rovira Beleta (Christian Marguand Agnés Laurent y Angel Aranda) y «MADAME BUTTERFLY» (Autorizado mayores).

METROPOL - Desde las 3:15: «SAYONARA» Director: Joshua Logan (Marlon Brando, Miko Taka) Technirama Technicolor «LA VIDA COLOR DE ROSA» Director: Leon Klimowsky (Virginia Luque Fidel Pinjos) Aut. Mayores.

MODERNO - Desde las 6:30:

FESTIVAL PAJARO LOCO» Ocho cortometrajes (Technicolor). «EL HOMBRE QUE NUNCA EXISTIO» (Cliffon Webb). Tolerado menores.

ORIENTAL - Desde las 3:00: «EL EMIGRANTE» (Juanito Valderrama, Julio Nuñez y Silvia Solar) Eastmancolor «AVENTURAS DE QUINTIN DUWARD» (Robert Taylor y Kay Kendall) Eastmancolor (Tolerado menores).

PRINCIPAL - Desde las 3:30: «LA VIRGEN RESCATADA» (Vanja Orlic y Ettore Manni). Ferrinacolor. «CUATRO CARAS DEL OESTE» (Joel Mc Crea). Tolerado menores).

PROTECTORA - Desde las 3:30: «SAYONARA» Director: Joshua Logan (Marlon Brando, Miko Taka) Technirama, Technicolor «LA VIDA COLOR DE ROSA» Director: Leon Klimowsky (Virginia Luque Fidel Pinjos) Aut. Mayores.

PROGRESO - Desde las 6:00: «ALTAS VARIEDADES» Director: Rovira Beleta (Christian Marguand Agnés Laurent y Angel Aranda) y «MADAME BUTTERFLY» (Autorizado mayores).

RIALTO - Desde las 3:00: «NO SOMOS ANGELES» (Humphrey Bogart, Aldo Ray y Peter Ustinov). «LA CASA Nº 222» (Kim Novak y Fred Mc Murray) Aut. mayores.

RIVOLI - Desde las 3:15: «LA VIRGEN RESCATADA» (Vanja Orlic y Ettore Manni) Ferrinacolor. «CUATRO CARAS DEL OESTE» (Joel Mc Crea). Tolerado menores).

«Los 5 Latinos» somos una voz, Estela, y un conjunto de voces que enmarcan a aquella

«Volvemos a estar reunidos los que hicimos nacer la agrupación»



Sonríens, seguros del triunfo que iban a alcanzar en su debut de anoche, se nos muestran «Los 5 Latinos» a su llegada a Palma.

VICTORIA - Desde las 6:30: «EL EMIGRANTE» (Juanito Valderrama, Julio Nuñez y Silvia Solar) Eastmancolor «AVENTURAS DE QUINTIN DUWARD» (Robert Taylor y Kay Kendall) Eastmancolor (Tolerado menores).

Desde ayer se encuentra en Palma la auténtica embajada de la música moderna, esa agrupación músico-vocal que mayores éxitos ha cosechado en España, «Los 5 Latinos». Aún resuenan en nuestra bahía las atronadoras ovaciones que en su presentación, ayer noche, se les tributaron a lo largo de toda su actuación en las terrazas de «Titos».

De su valía artística, de su perfección interpretativa en todos los aspectos, nada podemos añadir a lo que de ellos sobradamente conoce el aficionado a la música moderna. Por eso en la charla que sostuvimos con tan geniales artistas, nos limitamos a formularles preguntas que nos fueran descubriendo lo que no se «oye» de Estela, de su esposo Ricardo; de Carlos, de Hector y de Oscar.

—¿Qué era cada uno de ustedes antes de ser «Los 5 Latinos»? Responde Ricardo:

—Todos pertenecíamos a la gran familia de músicos argentinos. Estela como vocalista; Carlos, «saxo»; Hector, clarinete; Oscar, guitarra y yo trompeta. Cada uno actuaba en distinta orquesta, aunque en alguna ocasión habíamos coincidido en una misma.

—¿Cómo fué el asociarse? —Surgió en mí la idea —continúa diciendo Ricardo— a raíz de una de esas ocasiones en que nos vimos los cinco reunidos ante el público.

—¿Cuándo nacieron «Los 5 Latinos»? —Hemos cumplido los tres años, responde Estela, y en este período surgió el flechazo entre Ricardo y yo y nos casamos.

—¿Qué finalidad, cual el propósito que se marcaron?

—Crear un conjunto que interpretara la música moderna internacional en español, —responde Ricardo.

—¿Siempre han marchado juntos?

—No. Diversas razones de índole particular y profesional de dos de nosotros, hicieron que durante breves lapsos de tiempo hubiera caras nuevas. Actualmente nos volvemos a reunir los originales.

—¿Cómo se definen ustedes?

—No somos un quinteto, como regularmente se nos denomina. «Los 5 Latinos» son... una voz, Estela, y un conjunto de voces que enmarcan a aquella. Humorísticamente podríamos decir que estamos situados en órbita con respecto a ella.

—¿Cuántas grabaciones llevan ustedes realizadas?

—Sesenta y cuatro en total. Y ahora nos trasladamos a París para hacer otras más, —sigue diciendo Ricardo.

—¿Por qué se hacen acompañar de sus propios músicos?

—Nosotros actuamos ante el público por petición. Es decir, nuestro repertorio es tan amplio, que si hubiéramos de ensayar en cada ocasión con la orquesta titular de la empresa, sería un trabajo agotador. De esta manera si los profesores no conocen alguna de nuestras creaciones, entonces surge el ritmo de nuestros acompañantes y podemos atender la petición sin merma de la versión pura, que es lo que desea el público.

—¿Qué tiempo llevan en España?

—Tres meses y, nobleza obliga, satisfecísimos. Hemos alcanzado un éxito extraordinario y además hemos aprendido mucho, —interviene Estela.

—Usted ha dicho, Ricardo, que «Los 5 Latinos» son una voz, Estela. ¿Qué ocurriría a la agrupación si un día otros debiese impedirle a su esposa seguir en la brecha?

—Estela es única. Como superarla es imposible y sustituirla por otra de menor valía no cabe en la mente, pues «Los 5 Latinos» desaparecerían del mundo artístico.

¡Ad muchos años!

CIUS

SALA BORN - Próximo miércoles

Inauguración temporada de grandes estrenos

El reparto más sensacional del año en una super-producción orgullo del cine



YUL BRYNNER
CLAIRE BLOOM
CHARLES BOYER
 en
LOS BUCANEROS
 con
CHARLTON HESTON
 PRODUCIDA POR
CECIL B. DE MILLE
 DIRECTOR
ANTHONY QUINN

JANO.
VISTAVISION
TECHNICOLOR

Los triunfadores de «Los Diez Mandamientos» juntos de nuevo en una película que supera a todas en grandiosidad (TOL. MENORES)

En octubre, nuevo acto del drama Jaccoud

Dos nuevos testimonios que pueden obligar a la revisión del proceso

El abogado ginebrino trabaja febrilmente en su celda en un desesperado intento de cambiar el curso de su suerte

El hombre a quien los vigilantes del Hospital Cantonal de Ginebra condujeron una mañana de Marzo de 1960 a lo largo de un interminable pasillo pintado de gris apenas tenía ya un rostro humano. Las facciones cansadas, las mejillas hundidas, la mirada vacía... Cambiaba dificultosamente. En cuanto penetró en la celda se derrumbó sobre una silla con la cabeza entre las manos quedando sumergido en un inquietante estado de postración.

El abogado Pierre Jaccoud, detenido en la penitenciaría de Bouchuz, había tenido que ser trasladado urgentemente al hospital de Ginebra porque acababa de intentar contra su vida intentando ahorcarse en los lavabos. La depresión nerviosa de que era víctima necesitaba un tratamiento especial.

Hace cinco meses, un hombre acabado, asido a la barra de la Audiencia de Ginebra, escuchaba la sentencia que le condenaba a siete años de reclusión por asesinato y asesinato en grado de tentativa. Este hombre tenía 54 años. Este padre de familia, ejemplo de hombre afortunado en todas sus empresas, una de las personalidades más destacadas de la sociedad ginebrina, una de las mejor consideradas, había conocido el peor de los humillamientos.

Pero hoy el penado 117, recluso de derecho común, no es ya el mismo hombre; es de nuevo el célebre abogado ginebrino cuyos alegatos atraían al gran público a las salas de la Audiencia. Sentado frente a la minúscula ventana de su celda, se entrega al caso más importante de su carrera dedicado a la defensa de su mejor cliente: sí mismo. Cubre páginas enteras con su escritura elegante; ya no se contenta con afirmar con voz lastimosa y monótona: «Soy inocente».

Estudia con cuidado todo su proceso, acumula errores de la acusación intentando destruir las imputaciones que hubieran podido condenarle a cadena perpetua.

Pero la opinión pública ginebrina está lejos de haber olvidado En esta ciudad, feudo de Calvino, considerada como el símbolo del puritanismo, es difícil admitir que uno de sus miembros más eminentes de la sociedad sea inculpaado y, lo que es peor, condenado, en semejante drama pasional y escandaloso, aparentemente inexplicable.

DRAMA SANGRIENTO EN UN SUBURBIO GINEBRINO

El jueves 1º de Mayo de 1958 hacia media noche, la señora Zumbach, una dama anciana, regresaba del taller parroquial de Plan les Ouates, pequeño suburbio a 10 kilómetros de Ginebra. Se hallaba todavía bajo el dintel de la puerta cuando vio aparecer un individuo del que apenas pudo distinguir la silueta. La señora oyó un disparo, el hombre de alta estatura la empujó para huir y finalmente experimentó un dolor punzante en un brazo.

Vaciando, penetró en la casa, asombrada de no ver a su marido, Charles Zumbach, de 74 años. Este yacía en un mar de sangre, con el cuerpo acribillado a cuchilladas y traspasado por varias balas.

La policía pensó al principio que se trataba de un crimen cometido por algún vagabundo, dado lo avanzado de la hora y el aspecto solitario de aquel lugar. Pero sobre el cadáver se encontró una cartera conteniendo una fuerte suma de dinero. Luego se pensó en alguna banda de ladrones que hubieran depositado sus herramientas de robo en el garaje, donde tal vez hubiesen sido sorprendidos por el señor Zumbach. (Habrían intentado suprimir un testigo molesto? Pero la hipótesis se derrumbó rápidamente: todos los malhechores ríachados pudieron justificar satisfactoriamente su situación en el momento del crimen. Por otro lado, ¿por qué tenían que haberse encarnizado con el cadáver de la víctima? El asesino no se había contentado con disparar cuatro balas, una de las cuales había atravesado el corazón. Luego había clavado un cuchillo con un salvajismo incomprendible.

Al día siguiente al del crimen, el hijo de la víctima, André Zumbach, joven de unos 30 años de edad, administrador de Radio Ginebra, declaró a la policía: «Creo que el abogado Jaccoud podría ser muy bien el hombre que ustedes buscan».

Al oír el nombre de Jaccoud los policías no pudieron reprimir una sonrisa. La idea de aquel honorable jurista, con sus tres hijos, político eminente y gloria del foro ginebrino, cometiendo aquel crimen sordido con nocturnidad y en desobediencia era algo incongruente.

Pero André Zumbach insistió: «He estado enamorado de una mujer que durante mucho tiempo ha-

bía mantenido relaciones con un famoso abogado. Este concibió por mí un odio vivísimo. Es posible que haya querido vengarse de mí. Imagino que se presentó en nuestra villa intentando encontrarme, y al no poder explicar qué hacía allí a mi padre; le ha matado».

Después de esta declaración, los policías se sintieron todavía más escépticos que al principio; evidentemente se trataba de una historia de celos completamente inverosímil. Sin embargo, el 17 de Junio por la tarde, el juez de instrucción, un magistrado valiente llamado Pierre Morlaud sumía a toda la ciudad en el desconcierto al anunciar a la prensa: «He detenido hoy al abogado Pierre Jaccoud bajo la doble acusación de asesinato del señor Zumbach y tentativa de asesinato de la señora Zumbach».

PRUEBAS ABRUMADORAS

¿Cómo era posible que en tan poco tiempo los investigadores, partiendo de escepticismo más completo, hubieran podido acumular pruebas suficientes para acusar a un personaje situado en tan elevada situación?

Veamos cómo se desarrolló el drama. Cuando el investigador se presentó en el bufete del abogado y le preguntó con tono cortés e intrascendente:

—¿Conoce usted a la señorita Linda Baud?

El jurista contestó:

—Claro que conozco a «Poupette». Una aventurilla...

—¿Posee usted algún arma?

—Tenía un revólver, pero hace poco lo arrojé al Ródano. Me sentía un poco nervioso y mis amigos me convencieron de que la posesión del arma podía perjudicarme.

El policía encontró un tanto rara la explicación. Algunos días después del asesinato de Zumbach, la señora Jaccoud se asombraba al encontrar una mañana a su marido en su elegante despacho adornado con numerosos objetos artísticos. Pierre Jaccoud no había salido de su alcoba y yacía desmayado sobre el lecho. La noche antes había ingerido una dosis masiva de un somnífero con la intención evidente de suicidarse.

Esto no lo sabía aún la policía cuando se presentó en el domicilio del abogado y se enteró con el asombro consiguiente que el señor Jaccoud había decidido repentinamente emprender un pequeño viaje. El abogado había partido para Suecia.

Hecho más raro todavía: cuando volvió del país nórdico sus cabellos aparecían teñidos de rubio. Sus amigos, y sobre todo la policía ginebrina buscaban en vano una explicación de este disfraz. Las respuestas de Jaccoud eran incoherentes y su consternación se hizo indescriptible cuando el policía le indicó que el señor Zumbach, la víctima de Plan les Ouates tenía entre sus dedos unos mechones de cabellos negros.

Decididamente, o bien el abogado cometía torpeza tras torpeza, lo que era incomprensible en un hombre de su inteligencia y tan acostumbrado a las cuestiones criminales, o bien actuaba acosado por un conjunto de circunstancias abrumadoras. Y dado que Jaccoud no conseguía justificar cómo había empleado el tiempo aquel primero de Mayo, se consideró necesario practicar una encuesta.

La señora Zumbach fue puesta en presencia de tres individuos, uno de los cuales era Jaccoud. Los policías le rogaron que designara la silueta correspondiente a la que había entrevistado la noche del crimen. Vació un poco y finalmente señaló con el dedo al jurisconsulto. A partir de aquel momento las acusaciones se acumulan. Aparece la gabardina manchada de sangre que la señora Jaccoud se aprestaba a entregar a la Cruz Roja como si quisiera librarse de la prenda; aparece el botón que faltaba, del cual se ha encontrado un ejemplar idéntico, cosido con el mismo hilo, cerca del cadáver. Además, el puñal marroquí con manchas de sangre y restos de hígado, descubiertos en el piso del abogado, la herida que éste muestra en un brazo, la bicicleta con alumbrado defectuoso... Los vecinos de Zumbach afirman que han visto huir a un individuo que podía ser el asesino montado en una bicicleta cuyo faro trasero se apagaba frecuentemente. Estas son las pruebas que la acusación presenta a la justicia cuando el proceso se abre en la Audiencia de Ginebra.

HABLA EL ANALISIS CIENTIFICO

Pero el proceso de Jaccoud no es un proceso ordinario. No se trata sólo de citar hechos y escuchar testigos. Va a hablar principalmente el análisis científico. Porque si a veces la Justicia puede equivocarse, el microscopio electrónico es infalible. Las sesiones más emocionantes del proceso son aquellas en las que los peritos revelan los resultados de sus investigaciones.

Los jurados asisten a una proyección en blanco y negro. Al principio no comprenden bien aquello. Luego se les explica que son ampliaciones de manchas de sangre halladas sobre los cuerpos del delito. Y luego escuchan admirados las explicaciones que sabios suizos y extranjeros han sacado de sus experimentos.

Estos sabios han librado una gran batalla delante de los jurados, en la que se han manejado los más modernos métodos de la criminología contemporánea. Los jurados ginebrinos han tenido que elegir entre los sabios suizos y los sabios extranjeros. En el dilema han preferido a los de casa. Por tanto Jaccoud ha sido condenado sobre la base de unas pruebas científicas ante un auditorio de sabios extranjeros completamente asombrados.

Pero en Ginebra hay muchas personas que, por razones muy distintas, no se han conformado con el veredicto. Una antigua amiga del abogado declaraba: «Parece imposible: ¡un hombre tan encantador! Es el único hombre de Suiza que sabe besar la mano correctamente».

Pero resulta más conveniente la declaración de un médico de Berna quien, adhiriéndose al parecer de varios sabios extranjeros, sobre todo belgas y franceses, rechaza el veredicto apoyándose no en la personalidad del acusado, sino en los errores de los peritos.

En Julio último, el abogado Nicolet recibía una larga carta firmada por Hans Sustermeyer, médico de Berna. La parte principal de la acusación, el análisis de las manchas de sangre, caía poco a poco. La sangre sobre la que habían trabajado los expertos había sido obtenida de vestidos manejados sin adoptar las precauciones necesarias y que habían sufrido largos viajes. En estas condiciones, la aplicación de los métodos empleados en el proceso no tenía valor alguno. No hubo nuevas pruebas con las manchas de sangre porque todas fueron empleadas en el primer análisis. Ni siquiera se ha afirmado que las células hepáticas halladas en el puñal encontrado en el domicilio del acusado sean verdaderamente humanas.

El método utilizado para llevar las manchas de sangre secas, llamado «nuevo método Udriz» hace mucho tiempo que se había abandonado en Francia porque sus resultados no eran satisfactorios.

El doctor Sustermeyer afirma que ha escrito su carta porque se considera cómplice de los graves errores cometidos por sus colegas ginebrinos si no denuncia sus negligencias. Y probablemente se orientarán hacia una revisión del proceso Jaccoud los trabajos del Congreso Médico Internacional que se reunirá en Graz Austria a primeros de Octubre. Esta puede ser una ocasión para los partidarios del abogado ginebrino de internacionalizar el caso Jaccoud.

Pero el científico de Berna no ha sido el único en emprender la defensa de Jaccoud. En un elegante piso del barrio residencial de Ginebra, una dama baja y morena, con la voluntad y la obstinación bien marcadas en su rostro, hojea un manuscrito de 225 páginas cuyo título es el siguiente: «Por qué Jaccoud no mató».

¿REVISION EN OCTUBRE?

Pero la justicia suiza se mantiene firme sobre un punto: todas estas crí-

tics son ciertamente interesantes, pero no constituyen para el Código suizo hechos nuevos. La definición de hecho nuevo en ese Código es la siguiente: un hecho nuevo es uno que no fue conocido por el juez en el momento de la sentencia.

Mas he aquí que ahora se habla seriamente de la revisión del proceso. ¿Hay hechos nuevos? En realidad acababan de ser comunicados por intermedio del abogado Nicolet al señor Jean Egger, de nuevo procurador general de la Audiencia de Ginebra, dos testimonios de la mayor importancia.

Un conductor de camiones, domiciliado en una pequeña aldea próxima a Plan les Ouates, declara haber llevado en su camión la tarde del crimen a un individuo que afirmaba conocer a Charles Zumbach. Este hombre es natural del Valais, pero vive habitualmente en España, en Barcelona. Había ido anteriormente otras dos veces los días precedentes a ver a Zumbach con la intención de comprar su villa. El primero de Mayo, como en ocasiones anteriores, llevaba su gran cartera negra, que vigilaba con atención, pero estaba más nervioso. Su actitud era un tanto extraña. Por la tarde telefonó varias veces y luego anunció su intención de marcharse de Ginebra al día siguiente. Pero al día siguiente este mismo hombre, alto, de unos 30 años, fue visto por los vecinos de Plan les Ouates en el edificio de Correos de pueblo. Hecho extraño: los vecinos de Zumbach declararon que pocas horas antes del crimen, Charles Zumbach estaba inquieto, como si esperase una visita inquietante.

El otro testimonio, más difícilmente comprobable, no es menos interesante. Un tal Donato Rosselo, detenido en el cárcel de Grenoble, declaró haber entrado en relación con un individuo que no conocía poco tiempo antes del asesinato de Zumbach. Este hombre le ofreció dinero por cometer un crimen a 12 kilómetros de Ginebra (la distancia de esta ciudad a Plan les Ouates), y como señal le dieron 1,000 francos suizos.

Estos son los hechos nuevos que ha devuelto la esperanza a Pierre Jaccoud. A pesar de su sanción, el abogado continúa su trabajo con ardor. Sólo le detiene el tiempo preciso para retirar la humedad de los gruesos cristales de sus gafas de concha. Sus abogados le animan. Nicolet declara acerca de su cliente: «Aunque no tuviera abogado para defenderle, Pierre Jaccoud conseguiría el sólo, a fuerza de tenacidad la revisión de su proceso».

Y hace pocos días, en el aeródromo de Orly, iba aún más lejos al afirmar: «A primeros de Octubre presentaré ante las autoridades judiciales federales una demanda de revisión del proceso de Pierre Jaccoud».

(Es un reportaje especial de Agencia FIEL-MATEKALO. Prohíbida la reproducción.)

Muere en accidente del trabajo

ERA EL PADRE DEL CORREDOR CICLISTA PEDRO GAYA

Anteayer un obrero que trabajaba en una casa en construcción en esta ciudad, tuvo la desgracia de caerse por la escalera, desde la altura de un primer piso. En su caída sufrió algunas lesiones y conmoción cerebral, por lo que fue llevado a la Clínica Mare Nostrum, donde recibió asistencia. De momento, según nos dijo un familiar suyo, no parecía ofrecer peligro su vida, pues había recobrado el conocimiento y no presentaba síntomas alarmantes. Pero más tarde fue agravándose su estado hasta que ayer por la mañana dejó de existir.

Se llama el infortunado obrero, abañil de oficio, Pedro Gaya Cañellas, de 55 años, domiciliado en la calle de San Rafael, 103, La Soledad. Es padre del corredor ciclista Pedro Gaya, el cual como se sabe no pudo asistir a la Olimpiada por padecer una afección cardíaca que de momento le imposibilitaba su participación en dicha manifestación deportiva.

Al bravo corredor palmesano, así como a toda la familia del extinto, hacemos patente el testimonio de nuestra colaboración.

COINCIDENCIA CATASTROFICA



En el kilómetro siete, hectómetro seis, de la carretera de Palma a Alcudia, este coche que ven ustedes hecho una «coca», se despidió y empezó a segar árboles, quedando, fuera de la ruta, bastante mal parado.

Por fortuna no hubo heridos de gravedad. El coche iba en dirección a Palma.

El espectáculo que debía ofrecer el vehículo debía ser impre-

sionante por cuanto el «Dauphin», M-216418 que ayer iba circulando en dirección hacia Inca por delante del «lugar de autos» dio varias vueltas de campana sin que, gracias a Dios hubiese que lamentar heridos de consideración. Al parecer, el conductor del «Dauphin» quedó fascinado por el montón de chatarra y se dio el porrazo.

Proceso de un relato inmoral ante el más alto Tribunal londinense

En contraste con tal ejemplo de puritanismo, Londres ofrece cada noche los más impúdicos espectáculos y toda clase de «literatura» pornográfica

LONDRES

(Por teléfono Crónica de nuestro corresponsal. GUY BUENO). — El imponente edificio del Tribunal Supremo de Londres, el «Old Bailey», sirve de pedestal a una estatua de «Miss Justicia», los ojos vendados, la balanza en una mano, la espada en la otra. Es esta la mayor Corte criminal del Reino Unido, y en sus salas fueron condenados a la hora los asesinos más prestigiosos de la isla. Tanto es así que si a un lado del sillón donde se sienta el venerable magistrado, con su blanca peluca de rizada lana, hay un gancho de donde solía colgar un ramillete de hierbas oloríferas, a fin de evitar que el hedor del criminal ofendiera tan augustas narices, del otro bien pudiera haber otro gancho más para colgar las ectoplasmas de los Haighs o Christis, que desde el «Old Bailey» salieron derechos al cadalso.

Pues bien, por decisión tomada ayer por el tribunal londinense de Bow Street comparecerá dentro de pocos días ante el famoso «Old Bailey» una mera pecadora, o mejor dicho dos pecadoras. Trátase de la hija literaria de A. H. Lawrence, la famosa lady Shatterley, nacida en 1928, cuyos amores adulterinos con un robusto guardia forestal, tanto escándalo produjeron hace treinta y dos años y que hoy todavía el fiscal de Su Majestad considera obscenos. Lady Shatterley y su amante —o mejor dicho «El amante de Lady Shatterley», pues es el libro el que está en causa— deberá defenderse contra la grave acusación de obscenidad de que una vez más es objeto y demostrar que si bien es cierto que sus amores no fueron del todo castos, la manera en que fueron escritos los confiere, sin embargo, méritos artísticos que en la famosa balanza que se encuentra sobre el tejado del edificio deberían tener más peso que el eventual ofuscamiento del lector.

Dios me guarde de juzgar, o tan siquiera emitir juicio, sobre el próximo pleito, en un país como este en el que toda opinión sobre una cuestión «sub judice» constituye de por sí grave crimen de lesa magistratura. Empero, confío en que será lícito expresar sorpresa ante el hecho, por ejemplo, de que la tierna «Lolita», de Nabokov, pueda circular libremente por esta húmeda isla cuando la veterana Lady Shatterley tropieza con tantos obstáculos, tanto más cuanto que, a ojo de cubero, lady Shatterley parece ser una mera novicia al lado de la precoz «Lolita». Quizá sea lícito también manifestar sorpresa ante la decisión tomada por el procurador de Su Majestad cuando se piensa que en Londres han surgido en estos últimos años docenas de clubs, donde el «strip-

tease» ha llegado, no sólo a increíbles, sino también a insospechados extremos; extremos —abundantemente ilustrados por las provocantes fotografías que se exponen al público en las fachadas de los establecimientos y que, por lo general tanto revelan que nada, absolutamente nada, es dejado a la imaginación.

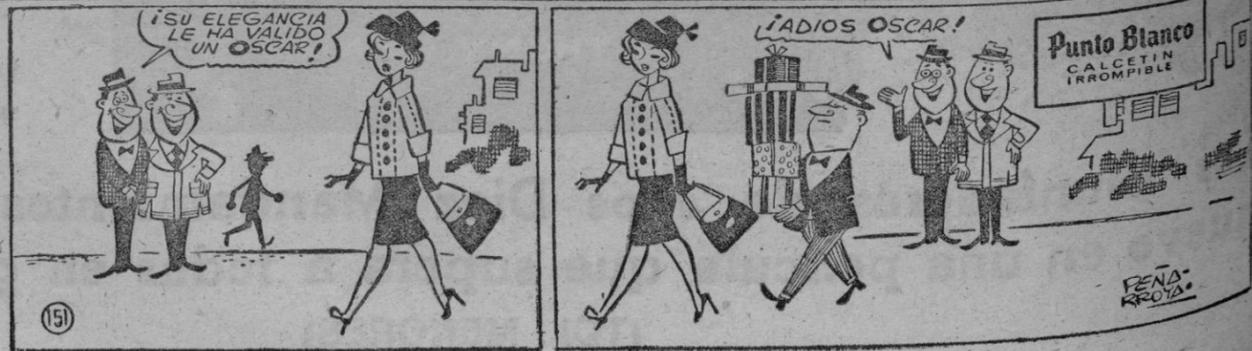
Cabe recordar que la palabra «strip-tease» es compuesta de dos verbos ingleses que en castellano quiere decir respectivamente, «desnudar» y «atormentar», sentido así, por cierto, que a juzgar por la numerosísima clientela de estos clubs, las damas que en ellos se despojan no parecen atormentarse precisamente a los parroquianos. Ni peca tampoco de inocente respecto a la literatura más o menos profusamente ilustrada que a partir de las siete de la tarde se halla expuesta a la vista en el «Cadilly Circus», la conocida plaza en el corazón de Londres y sus alrededores. Es más, incluso la prensa que solemos llamar «serio» —breve todo algunos semanarios— emplea en esta isla términos que describen escenas que en tierras continentales provocarían fases de ternadas de palidez y de rubor en las mejillas de más de un erudito lector.

¿Se quitará la venda «Miss Justitia» para leer con ojos de 1960 la conocida novela de A. H. Lawrence? Y si no lo hace, ¿cómo podrá juzgar el valor literario de la obra? Sin duda cometió Lawrence un grave error al permitir que sus amantes ofrecieran el pecho a Cupido en campo descubierto.

Encallaron 2 veleros

UN HERIDO GRAVE

Tánger, 10. — Debido a fuerte temporal de Levante 2 veleros que tomaban parte en la prueba organizada por el Yachting Club, para la travesía del estrecho de Gibraltar entre Tánger y Tarifa, se encallaron a la salida de este «puerto» al ser arrastrados por el viento y la corriente. Se trata de «Christian Had», propiedad de director de la biblioteca pública española, don Francisco Cuevas del «Melenon» propiedad de Mr. Scott. En el curso del salvamento quedó aprisionado por una piqueta entre una embarcación y las rocas, el joven Alain Crakó, que tripulaba uno de los veleros y que resultó con heridas de carácter grave. La prueba ha sido suspendida por este motivo. —A.F.I.L.



LOS DEPORTES en Baleares

Hoy comienza el Campeonato de Liga

EL MALLORCA NO SERA ENEMIGO FACIL», HA DICHO FERNANDO DAUCIK

Ordenaré a mis jugadores que se lancen desde el primer minuto a una ofensiva continua...» añadió el entrenador del «Betis»

Almeaciones probables para el partido de esta tarde en Sevilla, que comenzará a las 8

(Crónica, por teléfono, especial para «BALEARES» de la Agencia MENCHETA). — «El «Mallorca» no será enemigo fácil teniendo en cuenta los últimos encuentros en II División, nos ha manifestado el entrenador del «Betis Balompí», don Fernando Daucik. Y añadió: «En el ascenso, en este primer choque, el cuadro mallorquín intentará sacar alguna ventaja en campo contrario y, naturalmente, será a nuestra costa.»

El conjunto isleño llegó a última hora de la madrugada a esta ciudad por vía aérea y aunque Lorenzo no facilitó la información definitiva, parece ser la más probable esta: Zamora; Bolo, Bolo, Guillaumon; Flotats, Currucale; Oviedo, Mir, Haro, Ruiz y Haro.

Nada más llegar se trasladaron al hotel donde se hospedan para una visita a Sevilla hasta el mediodía. Por su parte el «Betis» se encuentra concentrado desde ayer, donde conseguimos declaraciones de Daucik, con relación al partido de mañana. Dijo también el preparador que el «Betis» será el tercero en discordia ya que presumen que los dos primeros puestos estarán ocupados desde el primer momento por el «Madrid» y por el «Barcelona».

«Mis jugadores», añadió, «se encuentran en forma y espero que hagamos mañana un buen papel ante la afición. Repito que no será tarea fácil pues el «Mallorca» viene con un buen equipo y presentará batalla en todos los terrenos, lo que hará difícil la labor de vencerlos. Para ello ordenaré a mis jugadores que se lancen desde el primer minuto a una ofensiva continua en busca de adelantarnos rápidamente en el marcador y tratar con cierta tranquilidad a que transcurran los 90 minutos de juego.»

Siguió diciendo: «En el caso de que no consigamos este propósito, la lucha será emocionante, aunque no creo que el «Mallorca» sea equipo que pueda poner en peligro, a pesar de lo dicho, los dos puntos de ventaja.»

Por nuestra parte añadimos que los jugadores concentrados por el «Betis» son 15 y la probable alineación, no confirmada, es esta: (Continúa en la página siguiente)

¿Quién es Mirto Davoine?

Cuando Mirto Davoine quedó fuera de actividad por un problema muy doméstico, muy injusto y muy uruguayo, tratándose de cosas de fútbol en el Uruguay, nosotros tuvimos el honor de quebrar una lanza a favor del jugador y defendiendo al profesional frente a una imposición de carácter arcaico, con sello amateur, problema que debería ya estar de todo desterrado de nuestros medios deportivos. Entonces, a Mirto Davoine se le dejó de lado porque perteneciendo a Penarol habría estado en fratos con Nacional con vistas a una posible transferencia de sensación. Dijimos en aquella ocasión que en un régimen pago eso significaba no sólo una injusticia sino que también un anacronismo. Tratándose de un gran jugador, profesional de cartel, era necesario que así fuera por cuanto el incentivo sería mayor pasando un crack de un grande a otro. La rivalidad, la vieja tradición, la misma historia, estaban detrás del pase avivando el interés de los hinchas y dándole a los espectadores un interés subido.

Cuando bien sabemos que el profesionalismo precisa urgentemente de estas cosas, el caso Davoine siempre nos pareció lo más «antiprofesional» que se vio por aquí en los últimos tiempos.

Pero había un motivo mayor en la defensa del jugador internacional. Estaba sobre el tapete su calidad, su brillo, sus antecedentes, su valía como jugador pago, como atracción del fútbol, como hombre que trabaja...

Cuando tantos jugadores sin muchos méritos, se ganaban la vida jugando al fútbol, Mirto Davoine estaba parado por un criterio equivocado de las autoridades, por un concepto torcido de la cosa profesional, por un caso digno de llevarse a algún tribunal del trabajo en demanda de justicia y hasta de la libertad de ese mismo trabajo.

No podía ser que un hombre excepcional del fútbol tuviera que revistar de aficionado mirando los partidos y no agregando su esfuerzo al brillo de los programas y por la misma reacción de los espectadores del fútbol.

La nota de entonces levantó bastante polvareda y como en este medio nuestro, las cosas se hacen mal y así siguen, Mirto Davoine tuvo que esperar muchos meses para que un día le dieran la libertad, lo dejaran trabajar, volviera a las canchas, se reintegrara al fútbol, retornara a ser la estrella en los campos de juego. De esto último estábamos absolutamente seguros.

En este momento aquel convencimiento es realidad. No fuimos adivinos ni tenía mayor mé-

La revista «MUNDO URUGUAYO», de fecha 2 de julio de 1959, publicaba el reportaje que insertamos a continuación y en el cual se pone de manifiesto la personalidad de Mirto Davoine, el nuevo jugador del Real Club Deportivo Mallorca, y que dice así:

«Mirto que pidiéramos a Davoine para el fútbol. Eso se descontaba tratándose de él; si algún mérito hubo en aquella nota y en una breve campaña que la siguió, fue sencillamente agitar un viejo problema del deporte, uno más grave, que se agregaba a los

muchos que está padeciendo y aguantando el fútbol por incompreensión y por desidia de los dirigentes.»

Tuvo que pasar un año largo para que Davoine regresara a las canchas. Bastó solamente un es-

caso entrenamiento, pero todo su ardor de siempre y su enorme voluntad, para que en dos o tres fechas fuera otra vez, —aún en deficiente estado físico— el mejor jugador con el número 2—zaguero central— de nuestro medio. Cuando un player de su estampa vuelve al fútbol, el fútbol está de fiesta. Siempre primero en los entreveros y siempre jugando en las pelotas bravas. Dominando el sector de derecha a izquierda; mandando e imponiendo su juego, siempre en el (Continúa en la página siguiente)

El milagro de Mirto Davoine



Vuelve al futbol y es el mejor de todos los zagueros centrales

«Mirto Davoine quedó fuera de actividad por un problema muy doméstico y muy uruguayo, tratándose de cosas de fútbol en el Uruguay.»

«...centivo sería mayor pasando un crack de un grande a otro. La rivalidad, la vieja tradición, la misma historia, estaban detrás del pase avivando el interés de los hinchas.»

Reproducción de la cabecera de la página de la revista «Mundo Uruguayo», en la cual se insertaba el artículo que ofrecemos a nuestros lectores. — En la foto, el nuevo jugador mallorquínista con su esposa e hijas.

Hoy, en el Estadio Balear

«Constancia» y «Atlético Baleares», con sus mejores hombres, frente a frente

En los palmesanos hará su presentación el nuevo delantero Florit

Si bien en la II División la competición oficial no se iniciará hasta el próximo domingo día 25 de los corrientes, en nuestra ciudad se nos ofrece un partido interesante, un partido que puede ser un buen entremés de lo que nos ha de brindar la temporada en esta categoría. Un encuentro entre Inquenses y palmesanos siempre re-

sulta interesante, aún cuando sea en plan amistoso, pues ya es sabido que a estos partidos entre dos grandes rivales nunca falta la emoción.

El resultado que se registrara el pasado domingo en «Es Cós» ha venido a aumentar el interés ya que se dice —y con razón— que el «Constancia» viene a Palma con la intención de tomarse la revancha de aquel resultado adverso, que el equipo viene a lograr una victoria, al objeto de volver a recobrar la confianza de sus seguidores. Por cierto que en los Inquenses se da como segura la reaparición de Cardiel, así como también la probable del buen guardameta Martín Mora.

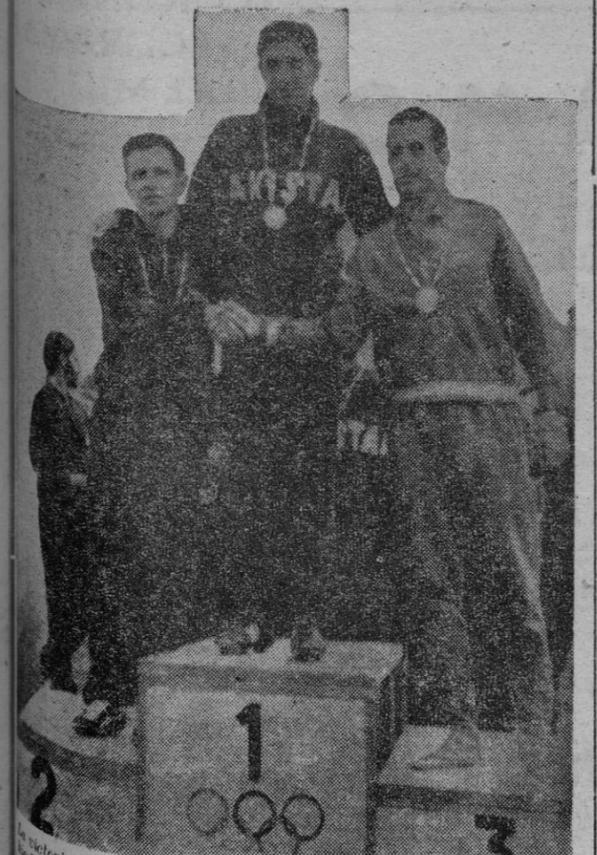
Por lo que respecta a los palmesanos ya lo indicábamos en nuestra edición de ayer, salvo las excepciones de Villarubia y Garcia —ambos lesionados— se alinearán todos los titulares, pues a todos

ellos tiene convocado Navarro. De seguro que los aficionados ya tendrán ocasión de ver actuar al más reciente fichaje, a Florit, así como también la presentación en el Estadio de los Dot y Villar, los dos últimos incorporados al cuadro.

El partido dará comienzo a las 5,15 de la tarde y para el mismo regirán precios populares. Tal como indicábamos en nuestra edición de ayer, se han establecido tres líneas de autobuses que irán directos al Estadio con salidas de Plaza de la Reina, Plaza Cardenal Reig y Plaza de San Antonio, líneas que funcionarán normalmente en todos los partidos que se celebren en el campo de los blanquiazules. Nota simpática, en el de esta tarde, será la presencia de los ancianos que habrán sido homenajeados, por la mañana, en el Homenaje a la Vejez, de la barriada de La Soledad.

JUEGOS OLIMPICOS

España en el «Podium»



Victoria del equipo español sobre Inglaterra en hockey sobre hielo. El capitán del conjunto español, a la derecha, estrecha la mano del representante de la India. — En la parte central representante de Pakistán, equipo vencedor del Torneo.

Un Torneo Relámpago, un combate a 45 minutos y una revancha

En la gran reunión de lucha libre del próximo martes

Otra de las reuniones de campeonatos, es la que se anuncia para la noche del martes en nuestra plaza de toros, ya que los ocho hombres que intervienen en la misma están incluidos dentro de la categoría de tales. Bastará citar a los hermanos Oliver, Bengochea, Billy Robinson, Jesús Chausson y Modesto Aledo para ver que es así. Ahora que también hay los novedades, una la del japonés Akio-Yoshiara y otra la del sevillano Benito Galán.

El orden definitivo del programa será el siguiente:

- 1º. — Combate revancha entre Tony Oliver y Bengochea II.
- 2º. — Torneo Relámpago con un premio único de 15.000 pesetas con la participación de Jim Oliver, Billy Robinson, Jesús Chausson y Benito Galán.
- 3º. — Combate a 45 minutos entre Akio-Yoshiara y Modesto Aledo.

Difícilmente se podrá superar este programa, pues en el mismo se han incluido luchadores de auténtica valía aparte de que los combates se han programado teniendo en cuenta, precisamente, esa valía.

En el Torneo se presenta el luchador sevillano Benito Galán, más conocido por el «ceclón andaluz» y de quién nos llegan inmejorables referencias a raíz de los combates que ha disputado en Madrid y Barcelona. O sea que tendremos ocasión de comprobar si es verdad, por cuanto tendrá frente a él a los hombres de la categoría de Jim Oliver, Billy Robinson y el reaparido campeón Jesús Chausson.

Y como final la presentación del japonés Akio-Yoshiara del cual se cuenta y no acaban, pues en su presentación en Madrid, frente a Cataluña, se desizo de éste en el segundo asalto, luciendo toda su escuela de auténtico estilista, con un dominio completo del jiu-jitsu. Su ponente, en esta ocasión, será el campeón del mundo Modesto Aledo.

En conjunto, una velada de lucha libre, que ha de ser del agrado de los aficionados, y que hará que en la noche del martes nuestra plaza se vea concurrida en extremo.

También los astros juegan al fútbol

Horóscopo deportivo para hoy

PRIMERA DIVISION
ESPAÑOL — VALENCIA: El partido se desarrollará bajo

COCINAS
FAGOR
GAS y BUTANO
DISTRIBUIDOR:
Fumistería BOSCH

Av. A. Rosselló, 70

signo de LEO: Arbitro don Julián Rey Martínez.
Impresión pesimista y dificultades íntimas, por indisposición o cualquier otra cosa.— Decepciones.— Recuperación con el transcurso de las horas y aciertos o éxitos finales.— Consejo: Esquive los problemas antes que resolverlos.
ELCHE—SEVILLA: El partido se desarrollará bajo el signo de LIBRA: Arbitro: Daniel Zariquitgui I.
Satisfacciones íntimas y familiares (Continúa en la página siguiente)

Hoy comienza el Campeonato...

(Viene de la página anterior)
Ctero; Azcueta, Rios, Areta; Yanco, Bosch; Castaños, Pallarés, Kuzman, Rosa y Lasa. Este conjunto pudiera sufrir alguna modificación y saliera Martín Esperanza en caso de cualquier cambio que realizara Dauçik.

Los dos equipos tienen algún motivo especial destacado por parte de la afición para ver como cujan. Por parte bética la nueva adquisición de su entrenador Dauçik, ya que de momento no podrán calibrar la actuación del sueco Johansson ya fichado, pero a falta de un requisito en la sede central de la Federación Española de Fútbol y por parte del «Mallorca» su labor en I División y la incorporación al equipo del uruguayo Davoine, muy probable pero todavía sin efectividad.

El encuentro será arbitrado por el colegiado señor Birigay y comenzará a las ocho de la tarde ya que hace bastante calor en nuestra ciudad.

Y nada más. Desde Sevilla cerramos esta información preliminar del partido «Betis» - «Mallorca» en espera de la nueva transmisión en que daremos a conocer a los lectores del diario «BALEARES» los pormenores del choque futbolístico.

Y el tópico habitual: «¿Qué gana el mejor?». Que... somos sevillanos.

¿Quién es Mirto Davoine?

(Viene de la página anterior)
lieros o afectivas.— Rendimiento más eficaz y también más afortunado que el término medio.— Dificultad imprevista de última primer plano allí donde juegan los grandes y el sobresale por sobre todos por su enorme calidad.

Mirto Davoine no perdió sus condiciones pese al exceso tan extenso. A veces ocurre esto también con los grandes jugadores Pero el actual defensor de Sud América, muy joven aún, en plena madurez de un juego de enorme rendimiento, no ha perdido una sola de sus grandes virtudes. Lo ha probado fehacientemente en el puesto de zaguero central de su nuevo club y tan es así que a nuestro juicio —lo repetimos— es ya el mejor número 2 que tenemos en el fútbol actual.

Davoine ha sido en su carrera por las canchas del mundo, un raro exponente en lo que concierne a rendimiento. Aquí siempre estuvo muy alto. Pero el gran Davoine y el extraordinario jugador, lo hemos visto lejos de Montevideo. Cuando se jugaban las «Copa Río», este zaguero central fue siempre, sobre el «grass» de Maracanã, el mejor jugador de las dos defensas. Cuando fui más a San Pablo, fue nuevamente el mejor de todos. Y repitió su actuaciones al calcio lo que probó que su clase internacional era firme y era permanente. Muchas veces cuando resultaba también el mejor defensa de Peñarol y el mejor de la cancha, se nos dijo que, como era posible que ese hombre pudiera jugar aún más. Y era exacta nuestra

afirmación; jugaba mucho más como internacional en Peñarol que los seleccionados uruguayos que en Montevideo por la disputa de los campeonatos locales.

¿Cómo fue posible que Davoine estuviera tanto tiempo alejado de las canchas?

La respuesta parece fácil si observamos un poco el panorama local. Estas cosas acontecen aquí en Montevideo y nada más que en Montevideo. Aquí se dan todos los records de incompreensión y de antiprofessionalismo. Aquí una estrella es alejada a «torcep» de las canchas cuando en las canchas está vacío y está hueco el gran espectáculo.

Afortunadamente para el profesionalismo, ya está nuevamente en la batalla. Lo hemos visto como antes sacando pelotas de los entreveros y dominando la cancha con toda esa energía que pone en la acción vigorosa. Lo hemos aplaudido una y otra vez —los cronistas también aplauden, aunque no se crea— cuando defendiendo a Sud América, ha sido el mejor de todos como en sus mejores tiempos. Necesitaba su club y el fútbol de su aporte invaluable para darle emoción renovada y firme interés a los programas de los domingos.

Por otra parte, el trabajador está otra vez en su sitio; el trabajador profesional que sabe su oficio, que lo siente y que lo quiere y por eso alarga una historia que tuvo brillo con la rayada, que fue excepcional con la celeste y que ahora con la naranja de los buzones muestra la clase que sólo tienen los predestinados del fútbol.
DAVY

Vuelta Ciclista a Cataluña

Antonio Karmany, gracias a la escalada a Montserrat, se proclamó vencedor de la etapa

Salvo imprevistos Miguel Poblet ganará la carrera

SAN FELIU DE LLOBREGAT. — (Crónica, por teléfono de nuestro enviado especial, Francisco YAGJE). — A escasas horas del final Miguel Poblet es ya virtual vencedor de la XL edición de la Vuelta a Cataluña. Practicamente nada ni nadie pueden arrelatarle un triunfo que ha obtenido en una de las más brillantes —quizá la que más, por lo menos de las muchas carreras que aquí le vimos— actuaciones que nos brindó en rutas españolas. Ocho años después de su primer y único triunfo en la ronda catalana, Miguel cierra con broche de oro una trayectoria deportiva realmente sensacional. Anunció que esta iba a ser su última carrera por etapas en España; quería despedirse de las rutas que durante más de quince años le han visto triunfar plenamente y desde el primer día de carrera puso todo su empeño, su voluntad, su fuerza e inteligencia en la consecución de la victoria. De las muchas Vueltas a Cataluña que le hemos visto, ésta ha sido, indudablemente, la mejor que ha disputado, la más completa. Ha batallado de principio a fin, a veces incluso arriesgando demasiado en escapada; un tanto suicidas; muchas veces el corazón se sobrepuso al cerebro y a las piernas, pero Poblet ha sido de punta a punta de carrera el mejor. Su despedida de la afición catalana no ha podido ser más apoteósica. Montjuich, seguramente, se llenará para rendir tributo de admiración y cabrosísima despedida al hombre que se va y que ha querido hacerlo como un campeón de la talla que Poblet siempre fue.

PENULTIMA EXHIBICION.
Uno está firmemente convencido de que Poblet, para redondear la apoteosis querrá también ganar hoy en Montjuich pese a que será propósito de muchos frustrar cuando menos esta su intención... ya que no han logrado hacerle fracasar en las otras. Por esto la escalada realizada por Poblet a la durísima rampa que conduce al Monasterio de Montserrat, debe considerarse

como su penúltima exhibición. La última, seguramente, querrá brindárnosla hoy. Poblet no se ha limitado a defender su maillet blanquiverde, sino que ha querido convencer a todos —y conste que no podía quedar ninguna duda— del mérito de su liderato. Cara arriba de Montserrat sólo se ha visto batido por un hombre, Antonio Karmany que, amen de ser un escalador nato, contaba la ventaja de estar más descansado, menos quemado en el esfuerzo que Poblet, por ejemplo, viene sosteniendo de modo magnífico desde el martes, en que conquistó el liderato de la carrera.

Karmany, que invirtió en los 8'700 kms. un tiempo de 23'16", batió a Poblet en las manecillas de reloj por el corto margen de 19". Uno y otro, relativamente flojos en la primera mitad de la escalada, apretaron a fondo el acelerador en las rampas finales, las más duras, para batir netamente a sus más calificados adversarios. Karmany buscaba una victoria de prestigio que salvase cuanto menos el flojo papel que él y otros destacados hombres han desempeñado; Poblet quería poner una vez más en evidencia sus indiscutibles méritos como triunfador de la «volta». Y uno y otro, tras mantenerse dentro del compacto pelotón durante un sector en línea disputado por la tarde, de Montserrat a San Feliu, sobre 95, conquistarían los dos primeros puestos de la etapa. Karmany salvaba su prestigio con una victoria y Poblet, tras la exhibición matinal y el medio minuto de bonificación por su segundo puesto aumentaba todavía más su margen. Casi cinco minutos —exactamente 4'56"— tiene ahora sobre su más inmediato seguidor, su lugarteniente Pérez Francés. La penúltima etapa no ha servido para otra cosa más que para reafirmar este «festival

Poblet» en que se ha transformado la «Volta».

La crónica de hoy debe quedar logicamente reducida a lo que pasó en el sector de la cronocalada, puesto que el sector en línea no registró la más mínima variación. Todos llegaron en grupo tras rodar a 38'223 kms. de promedio y en la meta donde no se dilucidaba practicamente nada, se impuso Segú al sprint seguido por Pérez Francés, Talamillo y todos los grandes, entre los que Poblet no creyó necesario arriesgarse en el demarrage final. Como detalle anecdótico, podemos decir que vimos en diversas ocasiones a Suárez, San Emeterio y Herrero Berruendero tratar de escapar del pelotón y por curiosidad fueron casi siempre sus propios compañeros de equipo quienes fueron a buscarlos. ¿Por qué? Los «Faema» en plena debacle durante toda la carrera, donde han jugado un ridículo papel, ni siquiera se entienden en la adversidad.

PASEO TRIUNFAL

La «volta» o, mejor dicho, Poblet emprenderá hoy su marcha triunfal hacia el clásico circuito de Montjuich con salida de San Feliu por la mañana y llegada a Barcelona a mediodía, 148 kilómetros con escalada al Ordal y el paso por las costas de Garraf para culminar en las 12 vueltas finales al circuito, con puntuación montañera en lo alto del Estadio. Poblet y sus huestes tendrán la oportunidad de recibir el homenaje de la afición. Lo merece plenamente por su extraordinaria actuación, especialmente Miguel Poblet el gran triunfador. Y, a continuación del «calvo de Moncada» habrá que guardar también el lido homenaje para los Pérez Francés, Cruz y Antonio Gómez Moral que, con Poblet han formado el poker de ases de la ronda catalana.

LOS ASTROS...

(Viene de la página anterior)
hora.— Caida o golpe de alguien que le interesa. — Consejo: Sea fiel a sus sentimientos.

REAL SOCIEDAD—GRANADA:
E. partido se desarrollará bajo el signo de ESCORPION: Arbitro D. José Plaza P.

Proyectos que no tienen realización posible.— Errores de juicio.— Éxito en la primera parte con dificultades en la segunda.— Viaje interrumpido o modificado.— Discusión violenta.— Consejo: Cuida mucho sus palabras y decisiones.

AT. MADRID—REAL MADRID:
El partido se desarrollará bajo el signo de PISCIS: Arbitro con Manuel Gómez Arribas.

Propósitos facilitados por la suerte.— Emotividad y tendencia a la irritación por causas mínimas.— Evolución en general con excesiva tendencia al zig-zag.— Protesta injusta por parte de otros o del público.— Consejo: Procure actuar con lentitud o calma.

SANTANDER — ZARAGOZA:
El partido se desarrollará bajo el signo de GEMINIS: Arbitro don Lucas Saz Omedo.

Reflexiones excesivas que no conducen a nada práctico.— Necesidad de un cambio de actitud. Éxito final o de última hora.— Alguna protesta.— Viaje modificado o proyecto nuevo.— Consejo: No exija demasiado.

BETIS—MALLORCA:
El partido se desarrollará bajo el signo de PISCIS: Arbitro don Félix Birigay Niera.

Propósitos facilitados por la suerte.— Emotividad y tendencia a la irritación por causas mínimas.— Evolución en general con excesiva tendencia al zig-zag.— Protesta injusta por parte de otros o del público.— Consejo: Procure actuar con lentitud o calma.

VALADOLID — OVIEDO:
El partido se desarrollará bajo el signo de CANCER: Arbitro, don Manuel Asensí Martín.

Satisfacciones sociales o en relación con el público. Éxito.— Discusión con persona de interés profesional.— Viaje que se demora.— Satisfacción íntima.— Alternativas de humor.— Consejo: Centralice sus energías en lo importante.

AT. BILBAO — BARCELONA:
El partido se desarrollará bajo el signo de ESCORPION: Arbitro don José Castiella Díaz.

Proyectos que no tienen realización posible.— Errores de juicio.— Éxito en la primera parte con dificultades en la segunda.— Viaje interrumpido o modificado.— Discusión violenta.— Consejo: Cuida mucho sus palabras y decisiones.

TEATRO PRINCIPAL
SALA EL VIVERO

Próximo JUEVES estreno

La lucha entre la madurez consciente y la juventud perdida y una mujer que lo pudo todo con su amor, hasta alcanzar la justicia

BUSCA TU REFUGIO
COLOR PUR TECHNICOLOR

PRODUCTORES: W.H. PINE Y W.C. THOMAS • DIRECTOR: NICHOLAS RAY

El oeste legendario, sus hombres, sus luchas... vistos de un ángulo nuevo, el de la espectacularidad

HOY - PROGRAMA TOLERADO MENORES
«La Virgen rescatada» y «4 caras del Oeste»
con Vanja Orico y Ettore Manni con Joel Mc. Crea

Sin salir el programa ESPECIAL EN INGLES, FRANCÉS y ESPAÑOL de

RADIO JUVENTUD-INCA

lavadoras AEG

Necesitamos Representante

ARAGON, 133

GARAGE «LA ISLA»

PARQUEO SIN COLUMNAS. — ENGRASE SOBRE RUEDAS. — LIMPIEZA ESMERADA.

ABIERTO TODA LA NOCHE
Patronato Obrero, 59 - 63.

JARDINES SESAMO
Tel. 25844

Mañana TARDE y NOCHE
BAILE ININTERRUMPIDO DESDE 6'30

Los Juncuales
Amparin Triguero
Diego Sacromonte
Antoñita de los Reyes
Chacanela
Sagihob
Y
Los Postineros

SALA BORN

HOY CONTINUA EL PROGRAMA DEL MILLON DE CARCAJADAS

«Marineros, no mireis a las chicas»
por ABBE LANE

SUBE Y BAJA
por CANTINFLAS (AUT. MAYORES)

«DEFORTISTAS» unos días de espera y aparecerá «INDICE DEPORTIVO» - completísimo - Publ. FERRER

Otro amistoso de tanteo

MANACOR - ALARO EN EL CAMPO MUNICIPAL MANAGORENSE

(De nuestro corresponsal JUAN AR.) — La Manacor parece que no quieren regalar el esfuerzo en favor del equipo. El campeonato en perfectas condiciones de preparación, con los conjuntos conjuntados y a punto para rendir al máximo desde el primer momento. Los últimos encuentros concertados, lo aprue-

tuból en los aficionados, y pierdas sin plomo en los jugadores. Puede, por tanto, salir un buen partidillo, de los que hacen pasar una tarde agradable.

A cada día va perfilándose más el once titular del Manacor. Queda algún jugador, como Romero, en baja forma física, pero la gente se va poniendo a punto. Hay las sorpresas de siempre: el que rinde más y el que menos de lo que se esperaba. Uno de los primeros es Torres. El simpático defensor, convertido en extremo, está constituyendo la revelación. En Palma, en el nocturno con el Sol, fue el mejor hombre rojiblanco. Torres se ha adaptado de manera formidable y es hoy indiscutible en su nuevo puesto. Sorpresa grande, máxime cuando se ha comentado tanto que no iba a conseguirlo, que no tiene «drilling», etc. Torres seguirá siendo, pues, el jugador eficiente, voluntarioso, entregado a sus colores que todos admiramos, el hombre que enciende la chispa con su estilo vibrante y batallador.

El campeonato se acerca, y Serra seguramente tiene ya ideas concretas. Esperemos que acierte y el Manacor siga siendo el equipo prestigioso y temible de siempre.

ACLARE su PIEL

¡No se deje avergonzar por una piel afectada del picor de la caspa, Barros, Empeines, manchas Rojas y Escamosas, Puntos o Psoriasis, y Picazón de los Pies. Pida NIXODERM en la farmacia hoy NIXODERM mientras Vd. duerme. NIXODERM detiene la picazón en poco tiempo su piel se ve sana, limpia, suave y tersa. NIXODERM debe darle satisfacción completa. C.S 16512

HIPICAS

Un comentario a las carreras de esta tarde

El programa inaugural es siempre incógnita. Es verdad que el programa no ha sido muy largo y que muchos trotones han tenido oportunidad de participar en reuniones de Manacor y de otros pueblos pero, en general, la fama de nuestros caballos tiene

que haber sufrido una variación, positiva o negativa, pero una variación que hace muy difícil todo pronóstico.

La primera carrera es la más nutrida del programa: ocho ejemplares entre los que figura «Bellaluz» con una sola actuación en la pista. «Centaurio» fue el vencedor en la última reunión y a una velocidad más que aceptable; «Din Din M» nos convenció hace dos semanas en Manacor; «Cajunvin» ha continuado en las cuadras del hipódromo y esto hace suponer que su preparación no ha cesado. «Brisseys» y «Benedictina II» tienen solo en contra su handicap lo mismo que «Dabruna», que consideramos una sólida esperanza. «Alada» ha estado muy activa este verano y ha desarrollado buenas velocidades.

En la segunda carrera reaparece «Bohabada», un producto de muy buena sangre que lleva mucho tiempo alejado de la pista. «Ceres» es un misterio y volvemos a ver a «Alada» que no aparece mal colocada. «Capri» demostró, en Manacor, que está en su mejor momento. «Robinson», con nuevo conductor es otra incógnita y en cuanto a la sensacional «Dromunt», que venció en Sineu; esperamos siga su marcha ascendente.

La tercera carrera es la más pobre. Vuelven «Rinorta» —con nuevo conductor— y «Alicia V», dispuesta a recuperar el tiempo perdido. «Cupidón» y «Juti», bien colocados, «Zurita», muy handicada pero sin estorbos.

La carrera pre-estelar resulta, como siempre, muy atractiva. «Bofón» tiene el camino expedito. La conducirá B. Fullana con su perra escayolada? «Aletuya», «Zurita», «Perilla» y «Baco» han descausado, «Bini-Fiol» dió batalla en Mahacor y no es excesivo el handicap de «Fox M» conducido por Pablo Moll.

En la quinta prueba figuran siete ases con un handicap máximo de 60 m. que es el que separa a «Fox M» y «Vicennes» de «Vimga», «Uskub», «Sirla» y «Fric de Bourgogne» sólo dan 20 m. y «Ecu D'or D», 40. «Fric» y «Ecu D'or» tienen una gran arrancada y podrían colocarse en cabeza de donde serían difíciles de apear. Todos los demás irán al remate.

La primera carrera se lanzará a las 4'30.

CENTAURIO

R. S. Hípica de Mallorca

Hoy domingo día 11 - A las 4 tarde
Inauguración temporada
5 carreras caballos al trote 5
Servicio de Autobuses

Dr. JUAN MUNAR

ENFERMEDADES
DEL CORAZON Y CIRCULACION PERIFERICA
(varices, úlceras de las piernas, flebitis)
HA REANUDADO LA CONSULTA
Calle Navarra 35, 1.º, 2.º — Telef. 13018

IMPORTANTE EMPRESA

de transformadores metálicos desea Gestor de Ventas dinámico, con cualidades de vendedor, título y experiencia técnica. Escribir de puño y letra dando referencias personales al n.º 427, Apartado 3123. Madrid.

COCHES Y MOTOS

Evítense multas y perjuicios aparcaando al Sol o en lugares prohibidos.
Por 3 ptas. las 2 horas (motos 1'50 ptas.) puede aparcar tranquilamente en

GARAGE PARKING

Calle Puigdorfilá (frente a Correos) Telef. 22361
Lavado moderno. Abonos diurnos y nocturnos.

¡¡Atención industriales!!

Se vende partida importante de embalajes madera usada a reducido precio. Hora de visita de 8 a 12 y de 14 a 18
Calle Industria, 114. — Palma.

AGENTES DE VENTA

en capital y pueblos, precisa importante firma comercial. Escribir número 55 esta Administración.

PLAZA DE TOROS DE PALMA

Hoy domingo 11 de Septiembre Tarde a las 5'15
FANTASTICA CORRIDA DE TOROS
REPETICION DEL TRIUNFADOR DE LAS FERIAS DE SAN ISIDRO DE MADRID Y SAN SEBASTIAN
GREGORIO SANCHEZ
PRESENTACION DE LOS NUEVOS MATADORES DE TOROS
"PINTO" - QUESADA



6 MAGNIFICOS Y BRAVOS TOROS 6
Excmo. Sr. CONDE DE MAYALDE
GREGORIO SANCHEZ
MARTIN SANCHEZ
"PINTO"
VICTOR QUESADA
Localidades desde 30 Ptas.
Abierto el despacho de localidades en las taquillas de la empresa en Teatro Lírico y Bar Rosales

Hoy, fiesta en honor de Nuestra Señora de la Font-Santa

CAMPOS

(De nuestro corresponsal, Miguel Roig). — Al igual que en años anteriores y resucitando una antigua tradición por una distinguida familia campolina, tendrá lugar a través del día de hoy importantes festejos en honor de la Virgen de la Font-Santa que se venera en el oratorio contiguo al Balneario termal de San Juan de la Font-Santa.

Los actos religiosos consistirán en una misa rezada, a las 10 de la mañana. Por la tarde, a las 19'30, habrá solemne Misa con semón, a cargo del Rdo. don Bartolomé March Cerdá, vicario de San Miguel y ex-Cura economo de Campos. Finalizados los Divinos oficios, tendrá lugar una emotiva procesión, en la que la venerada imagen de la Virgen recorrerá en hombros de los fieles, el recinto del Balneario.

Los festejos populares consistirán, a las 17 horas en unas cuñas y juegos infantiles con variados regalos, seguida de unas carreras de cintas para ciclistas.

A las 22, en los jardines del Balneario será presentada una renombrada agrupación folklórica insular, la cual ofrecerá al público un selecto programa de bailes regionales.

FIESTA DE L'OBRA

Como todos los años al llegar el primer domingo de Septiembre, la Parroquia de Campos celebra su anual y tradicional fiesta de L'Obra. en recuerdo a la erección del nuevo templo parroquial terminado en el corto espacio de quince años: 1858-1873.

Todas las funciones religiosas vistieron gran esplendor. El sábado por la noche, hubo solemnes Completas, y el domingo se celebró una Misa de Comunión General, la cual viose concurridísima de fieles.

A las 10'45, con asistencia de las Autoridades tuvo lugar solemne Misa Mayor, oficiada por el vicario Rdo. don Benito Bennassar y ayudado por los Rdos. don Juan Ballester, Pbro. y don Miguel Lladó Apointe.

El sermón corrió a cargo del Muy Ilre, Sr. D. Juan Enseñat, Canónigo Chantre de la Seo balneario.

El Coro Parroquial interpretó con gran ajuste la Misa del Santísimo Sacramento de J. Ribera.

A la salida del oficio hubo en la Sala de L'Obra el tradicional refresco, mientras la banda de música interpretaba un selecto concierto.

Por la tarde, después del rezo de Vísperas y Completas, y finalizada la Misa vespertina, hubo una procesión por el interior del templo llevando las reliquias de los Santos Patronos.

HONROSO NOMBRAMIENTO

Por el Excmo. y Rdmo. Obispo de la Diócesis Dr. Enciso Viana, ha sido nombrado Visitador General de Causas Pias y Vocal de Comisión Económica Diocesana, nuestro paisano el Rdo. Sr. Licenciado don José Ollers Bujosa, Pbro. y profesor del Seminario.

Reciba el joven sacerdote nuestra sincera y cordial felicitación por tan honroso nombramiento.

TOROS EN CAMPOS

Desde hace unas semanas circula el rumor por todas las tertulias cafeteriles de la población de que dentro de pocas semanas se celebrará, en la plaza de las Escuelas Graduadas, una corrida de toros, organizada por diferentes aficionados de la localidad.

En la mentada explanada será montada una plaza provisional para ser lidiados en ella cuatro toros de una importante ganadería peninsular, a cargo de dos jóvenes novilleros andaluces y la lidia de un becerro por elementos jóvenes de la localidad.

Según rumores habrá manolas y todo, las cuales presidirán la corrida, a cargo de distinguidas señoritas de la localidad.

SOCIALES

Para pasar una temporada junto a sus familiares, ha llegado procedente de Santiago de Compostela, nuestro paisano el médico puericultor don Bartolomé Burguera García, acompañado de su distinguida esposa e hijos.

Después de haber pasado los meses de verano en La Colonia de San Jorge, se encuentra entre nosotros para disfrutar el final de sus vacaciones, la distinguida familia Barceló-Mesquida.

También se encuentra en esta población, disfrutando del verano, la distinguida señora doña Catalina Sala, Vda. de Gomila, acompañada de sus hijos y nietos. Que la estancia entre nosotros les sea grata.

Hoy, domingo, gran acontecimiento ciclista en Artá

ARTÁ

(De nuestro corresponsal, «El Eco del Pueblo»). —Todas las pruebas ciclistas que no se limitan simplemente a dar un vencedor, sino que el desarrollo de las mismas sirven para proclamar un Campeón, son las que verdaderamente interesan al aficionado al saber que los participantes, al margen de consideraciones de equipo, se lanzan todos individualmente a la conquista del título oficial despojados de todo lucro monetario y únicamente movidos por el honor y por la meritoria distinción de poder lucir la Banda de Campeón.

Este aliciente notable y de peso, presenta pues, la reunión ciclista de esta tarde en el Velódromo artanense en la que se disputa a 350 vueltas y con sprint cada 5, el Campeonato de España de Fondo en Pista para aficionados y en la que se dan cita los mejores pistard nacionales de esta categoría.

Previamente se correrán varias pruebas para principiantes y juveniles, que darán comienzo a las 3'45 de la tarde.

PAVIMENTACION ASEFALTICA
A principios de semana se inició la realización del proyecto de asfaltado que primeramente alcanzaba unas cuarenta calles y que, según nos comunican, se ha ampliado a unas diecinueve.

La calle del General Aranda, una de las más largas de nuestra localidad, ha sido la que primero ha recibido el bautismo del riego asfáltico, el único y auténtico regenerador que elimina el polvo, los baches y hendeduras, que vienen a ser los pecados mortales de las calles y carreteras.

JUBILACION

Recientemente se ha jubilado el empleado don Miguel Alzamora Canet, quien en funciones de mozo de la Estación de Artá prestó sus servicios durante 34 años en la Compañía de los Ferrocarriles de Mallorca.

Nuestra enhorabuena, con el más ferviente deseo de que a esta merecida jubilación sigan muchos años de vida y felicidad.

PETICIONES DE MANO

Por don Gabriel Sureda y esposa, y para su hijo Bernardo, ha sido pedida a don Miguel Alzamora y doña Juana Ana Servera, la mano de su simpática hija y acreditada modista, María.

La boda tendrá lugar a finales de Octubre. ***
Por doña Antonia Sansó y para su hijo Antonio Palou, fué pedida a don Antonio Esteve, la mano de su gentil y encantadora hija Margarita.

El enlace está señalado para el día 17 de Noviembre.

NECROLOGICA

A consecuencia de un rápido e inesperado desenlace entregó su alma al Creador doña Juana María Oliver Gayá, cuando contaba 76 años de edad.

A su esposo con Antonio Gili, hijos Bartolomé, del Cuerpo de Telégrafos, Mateo, Comandante del Ejército, Antonio, Veterinario, hija política María Amengual, y demás familia, les testimoniamos la sincera expresión de nuestra condolencia.

NATALICIO

El hogar de los esposos don Antonio Picazo Navarro, propietario del «Bar Toni», y doña Catalina Muntaner, se ha visto alegrado con el nacimiento de un robusto niño llamado Antonio.

BODA

En la parroquia el Sr. Ecónomo unió en el lazo del matrimonio a don Gabriel Ginard Pastor y la señorita Catalina Ferrer.

Actuaron de testigos, entre otros, don Pedro Ginard y don Jaime Gil. Nuestra enhorabuena a los jóvenes esposos.

ESPECTACULOS

Las pantallas de nuestros teatros presentan, hoy domingo, el siguiente programa cinematográfico:

«Fuego escondido» y «Bandido generoso». Velódromo Artanense.—Disputa del Campeonato de España de Fondo en Pista, Categoría Aficionados.

DEPENDIENTE

para venta aparatos Electrodomésticos precisa importante casa. Reserva para colocados

Escribir esta Administración núm. 999

HOY DOMINGO, a las 10'55 DE LA NOCHE escuchen en la sintonía de RADIO MALLORCA y en emisión directa desde SEVILLA ofrecida por la

Casa José Buades

Distribuidor exclusivo de PHILIPS RADIO la radiación completa del encuentro:

BETIS-MALLORCA

Manacor, hoy

(De nuestro corresponsal JUAN MANACOR)

Al llegar a esta aljara del año, ahora mismo, suena, querido manacorrense, la hora de los buenos propósitos. Precisamente ahora cuando termina, con el verano, la de los grandes despropósitos.

Paradójicamente, cuando empieza a terminar, comienza el año. El año natural cuenta poco, y para entenderlo bien sabemos que hemos de referirnos a años de actividad. Para diferenciar, lo llamamos "temporada" y la encajamos casi correlativamente al año agrícola. Pronto será el momento de sembrar los campos. Ahora mismo —no ya pronto— es el momento de que Manacor siempre proyectos, para poder aspirar a una ulterior cosecha de realidades. Hay que pensar como un arco dispuesto a lanzar la flecha nuestra capacidad entera de trabajo, señalando muy arriba. Hay que hacer gimnasia mental, para eliminar de nuestro cerebro las toxinas de la dejadez y de las ideas de poco vuelo. Con la mente oxigenada y flexible, el manacorrense, Manacor, puede aspirar a mucho.

Ya se sabe que del cupo de proyectos que conseguimos cargar en nuestra alforja, sólo una pequeña parte llegan a buen puerto. Por el camino, vamos tirando por la ventanilla muchas ideas que al acercarnos a la boca repentinamente huelen mal, como un "sandwich" que no apetece. Otras, sin más motivo que su limitación de vitalidad, estallan como un globo sin siquiera hacer ruido. Y de la media docena de propósitos, sólo conseguimos que, a duras penas, y todas las penas son duras, una o dos cuajen en algo concreto.

Para Manacor, hemo, de desear, hemos de proyectar lo mejor. Y además de perder muchas ideas por el camino, aún nos quede lo suficiente para que, las realizaciones conseguidas, suponen un paso adelante. Ya se sabe que no progresar es retroceder. No hace falta, por otra parte, decir lo que nos falta para ponernos a la altura de los tiempos. Es, por ello, preciso y urgente, que todos despertemos a la llamada de un impulso aglutinante y arrollador, y demos a Manacor esos continuos empujones que ayuden a ponerlo en órbita.

A los mayores, hay que recordarles que no es admisible que adopten una postura pasiva, que se pongan en el gesto decadente del "estar de vuelta". Ellos tienen una misión ordenadora, una lección de perspectiva que explicar.

A los jóvenes decirles que no es renunciante la condición de manacorrense, con todas las obligaciones que lleva consigo. Algo está empezando a moverse, en el seno de esa masa aún amorfa de nuestra juventud, algo que esperamos sea la levadura que lo fucunde todo o lo eche definitivamente a perder. Ambas soluciones son prometedoras. Todo, antes que seguir practicando el medievalismo a los quince, veinte o treinta años.

ESPECTACULOS

Fútbol. Por la tarde a las cinco, amistoso "Manacor-Alaró", en el Camp Municipal de Deportes.

Baloncesto. A las 11, en la pista del C. M. "Peña Azulgrana-Hispanidad", correspondiente al torneo Vica.

Hípicas. En el Hipódromo manacorrense a las 3:30 tarde, grandes carreras de caballos.

Cines Goya. Anuncia "Rendición... ¡jamás!" y "Anastasia". Imperial.— Proyecta "La muchacha de la plaza de San Pedro" y "Los puentes de Toko-Ri".

Principal. Anuncia "El sexto fugitivo" y "Un genio anda suelto".

Novedades (Porto-Cristo). Presenta "Cita imposible" y "Cow-boy".

PARA SU HERNIA
TENEMOS SU APARATO
CASA CODINA
(JUNTO AL BORNE)

VELATEL
Registrado
El forro de mayor prestigio y de más difusión en el país por su calidad y resultado, fabricado por
LA INDUSTRIAL SEDER, S. A.
Pídale en los comercios de tejidos selectos.

El potencial nuclear de la marina de USA...

(Viene de la página dieciséis)

(Los cruceros «transformados» conservan al lado de los cohetes, parte de su artillería). El primero de toda una serie de estos nuevos cruceros es el «Long Beach», de 14.000 toneladas y una velocidad de 30 nudos. Para la clase Long Beach se ha previsto dos versiones de armamento-cohete, la primera consiste en 16 rampas para el cohete polaris exclusivamente y la segunda en una mezcla de varios cohetes: 2 rampas para polaris, más los cohetes anti-aéreos Talos y Terrier, así como cohetes antisubmarinos Asroc.

B: Los submarinos atómicos con cohetes polaris. El día 30, de diciembre de 1959 podía la marina de USA poner en servicio su primer submarino atómico, equipado con cohetes polaris, el «George Washington» bajo la clasificación: SSN-FBM-598; siguió como segunda unidad de este tipo el «Patrick Henry», SSN-FBM-599. El tercer submarino de esta clase, el «Theodore Roosevelt» SSN-SBM-600 entrará en servicio dentro de pocos días. Cuatro submarinos en 1959, más de un tipo mayor que el George Washington, han sido concedidos en 1959 por el Congreso americano. Estas unidades formarán la 14. Escuadra de la marina, y se compondrán de 2 Divisiones; sus comandantes serán los comodores Osborn, Shear y Sims. El costo de cada submarino atómico-polaris se eleva a 80 millones de dólares.

Cada submarino está equipado con 16 cohetes polaris, lo que significa, que el poder destructivo de cada uno de ellos supera a la totalidad de las bombas convencionales, lanzadas durante la última guerra mundial. El turbo de lanzamiento del cohete polaris se encuentra en el centro, detrás de la torre y tiene una posición casi vertical. El lanzamiento por debajo del agua, se efectúa hasta la superficie por medio de catapultas. En el momento de perforar la superficie del agua, se pone en marcha la propulsión por cohete.

Aparte de los polaris, están estos submarinos armados con los torpedos convencionales, lo que les permite, operar en regiones dominadas por la marina enemiga. 8 de estos submarinos, distribuidos sobre los distintos mares son considerados suficientes, para cercar, controlar y amenazar eficazmente el territorio soviético en su totalidad.

El Pentágono da al programa de construcción de esta flota de submarinos la absoluta prioridad y lo acelera con todos los medios a su alcance. En la medida que la flota de submarinos-polaris va completando su número, ella se hará cargo, cada

día más, de las funciones, que hasta ahora ha cumplido el SAC (los bombarderos atómicos), y además con muchos gastos, de representar frente a la Unión Soviética el arma de represalia atómica más peligrosa. Kruschev lo tendrá bien en cuenta, antes de poner en práctica sus amenazas, y por esta razón se puede considerar justificadamente sus amenazas, y por esta razón se puede considerar justificadamente a la marina de USA como el factor decisivo para el equipo político y estratégico del mundo; mientras dure el periodo del Missile Gap.

Divulgación médica

(Viene de la página dieciséis)

tunidades diarias, se pueden reducir a dos en otros tantos momentos...

En una palabra, los regimenes alimenticios —oponentes al «no comas sino lo que te guste», o como abandonar al instinto, aquí si cabe calificar de animal preferiblemente que de anormal— son para encauzar y sostener a veces por tiempo indefinido hábitos en el comer, opuestos o no idénticos a los que agradan pero no convienen.

Es norma suponer que un régimen puede soslayarse de cuando en cuando, como si en una caminata de kilómetros, en cada cincuenta metros se retrocedieran veinte o algunos más para que la meta resulte a la postre inasequible.

La rigurosidad para los medicamentos —esa plena zona terapéutica no siempre conseguida— es imprescindible. Que el clínico sea un logrado terapeuta, al estilo del ilustre maestro don Teófilo Hernando, es actualmente posible o no tan difícil dados los medios de investigación y control en nuestros laboratorios y la didáctica facultativa, como educacionalmente —civilizadamente— por cuanto ha crecido el nivel intelectual de las masas, destierren ciertos enfermos los pueriles prejuicios e insostenibles temores que les oponen a ser medicados —no a medicarse— reglamentadamente, o esto es, «lo suficiente»; vigiladas e impuestas las dosis por el médico.

Una dosis «terapéutica», bastante más allá de las inofensivas o estériles, y en ocasiones casi lindantes a la desistóxica. Por eso el médico, agregado a su ojo clínico, ha de permanecer en todos los casos, alertativo, con ese otro llamado «avizor».

En todos los hogares SE LAVA

Bien y con la máxima facilidad cuando se posee la super-máquina de lavar BRU. Sus numerosos modelos, todos perfectos, sirven a las distintas necesidades de cada familia y le rendirán siempre de manera insuperable.



EN TODOS LOS HOGARES HAY LUGAR Y POSIBILIDADES PARA LA BRU.



Inmejorables condiciones de venta en:
Casa José Buades
PLAZA ROSARIO 1
CASA BUADES
ANTONIO BUADES FERRER S.A.
AV. A. ROSSELLO, 82 Y PZA. PIO XII

DESCUBRIMIENTO GLANDULAR que Restaura la Energía y la Juventud

Los que padecen de pérdida del vigor, nerviosidad, cuerpo débil, sangre impura, falta de memoria y que están prematuramente envejecidos y desgastados recibirán con alegría la noticia de un nuevo medicamento glandular hecho por un médico americano.

Con este nuevo medicamento es posible restaurar fácilmente el vigor de sus glándulas y de su cuerpo, producir sangre rica, fortalecer su mente y su memoria y hacer que se sienta Vd. como un hombre nuevo.

En efecto, este nuevo medicamento que es una medicina en forma de grageas agradables y fáciles de tomar, produce nuevo vigor y energía es absolutamente inofensivo y obra de manera natural.

El éxito de este medicamento llamado Varko en los Estados Unidos hace que hoy se vendan aquí en las farmacias. En otras palabras Varko hará que Vd. se sienta lleno de vigor y energía. (C.S. 15838)

Los directivos del Club Náutico El Arenal celebran un acto de confraternidad

Y se estudian varios puntos vitales relacionados con la vida de club

(De nuestro corresponsal GARRA).— El pasado miércoles día 7, se reunieron en el Hotel Biarritz, los directivos actuales del Club Náutico El Arenal y los de la Comisión directiva cesantes, con motivo de la renovación de los cargos de la misma. Resultó un acto muy bonito y una fina delicadeza de la nueva Junta hacia sus compañeros que durante varios años han venido laborando eficazmente para llevar el club a la situación ventajosa en que se halla. Estaban presentes en el acto nuestra primera autoridad local don Mateo Monserrat Calafat, el Presidente cesante don Gabriel Salom y el actual Presidente don Juan Garcías. El acto transcurrió amigablemente, en animada charla, habiéndose de diversos asuntos del club y al final de la comida espléndidamente servida, hablaron diversos directivos y exdirectivos y finalmente lo hicieron el Presidente señor Garcías y el señor Alcalde —cada uno bajo su aspecto— de la necesidad de que el club labore en esta segunda etapa, en su doble aspecto de lograr su máximo prestigio y el de conseguir un refugio útil y seguro para las embarcaciones, aspecto este de urgentísima y extraordinaria importancia. La animada tertulia se prolongó largo rato, finalizando la provechosa reunión en un ambiente de completa inteligencia y de unánime criterio respecto de la futura marcha del club. Felicitamos al señor Garcías por el éxito provechoso y de buena voluntad de esta simpática reunión.

UN RAYO MATA NUEVE OVEJAS

Con motivo de los últimos temporales en el predio «Puig de Ros», propiedad de don Mateo Gamundi, de nuestro término municipal, ocurrió un grave percance al alcanzar un rayo a un grupo de ovejas que de seguro se habían refugiado debajo de un grueso pino, matando a nueve de ellas, se supone si era la totalidad de las que se encontraban en dicho refugio. Se encontraron al siguiente día cinco amontonadas y las otras algo distantes. El pino en cuestión no sufrió aparentemente más que ligerísimos daños.

NECROLOGICA

Después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica, falleció, a los setenta años de edad, el propietario don Antonio Ramis Salvá.

El extinto gozaba de generales simpatías por su carácter amable y bondadoso, por lo que su muerte fué muy sentida, constituyendo tanto la conducción del cadáver a su última morada, como los funerales celebrados en sufragio de su alma, una sentida manifestación de condolencia.

Reciban su esposa doña María Monserrat Monserrat, hija señorita Ana, primos y demás familia nuestro sentido pésame.

La Festividad del Nacimiento de Nuestra Señora en Alcudia

(De nuestro corresponsal C. V.).— Siguiendo la tradicional costumbre, Alcudia celebró la Festividad del Na-

Los gangsters...

(Viene de la página dieciséis)

«Los años robados» que sustentaba los argumentos a favor de Touhy. El viejo cabecilla daba nombres, hechos, datos y precisiones inquietantes. Una semana después de la publicación del libro, Roger Touhy salía de la cárcel en libertad provisional. Había permanecido «fuera de circulación» durante casi ventiseis años.

VEINTITRES DIAS EN LIBERTAD

Exactamente veintitres días más tarde, Roger Touhy caía bajo una ráfaga de ametralladora. Por una coincidencia curiosa John Factor, convertido en un riquísimo agente inmobiliario y filántropo de Hollywood, se encontraba aquella noche en Chicago para ocuparse del proceso por tres millones de dólares que había presentado contra Roger Touhy y Ray Brennan por su libro.

La policía puso en evidencia que «Roger el terrible» había sido seguido desde su salida de la cárcel y que todos sus movimientos estaban vigilados. ¿Pero quién? ¿Un viejo compañero de Al Capone? ¿Un gangster especialmente señalado en las revelaciones de «Los años robados»? Esta última hipótesis parece la más verosímil. Del mismo modo que también es verosímil que los asesinos nunca serán encontrados.

El hijo de Roger Touhy, Tomas, ha declarado la guerra a los asesinos. Es agente de policía, como su abuelo, y ha declarado: «Mi padre ha hecho mucho mal durante su vida, pero dijo siempre la verdad. Por esto ha muerto. Lo haré todo por encontrar a su asesino». «Roger el terrible» descansa en el pequeño cementerio del Monte Carmelo, la necrópolis de los grandes jefes de banda de la bella época de Chicago. Allí están las tumbas de Frank, Nitti y Paul la Briola. Y hay un sepulcro vacío reservado para un gangster previsor que se llama Anthony Accardo, llamado «Tony el duro».

Este está todavía vivo. Es el rey de las bandas de Chicago y el jefe indiscutido del gang de Al Capone.

(Es un reportaje especial para Agencia FIEL-MATEKALO.— Prohibida la reproducción)

cimiento de Nuestra Señora, en la Capilla de Santa Ana.

Esta capilla es de estilo gótico, cuya antigüedad se remonta al siglo XIII. En la actualidad existen muy pocas de este estilo en Mallorca, como son la Capilla de San Miguel de Campanet de San Pedro en Escorca-Luch de Santa Magdalena en Inca y algunas otras.

Al anochecer del día 7 Vigilia de la Natividad de Nuestra Señora en la Capilla se rezó el Rosario y se cantaron Solemníes Completas.

El día ocho a las once después del canto de Tercia, se celebró Misa Mayor que ofició el reverendo Cua Económico de nuestra parroquia. Ocupó la Sagrada Cátedra el reverendo señor don Bartolomé Mir, Económico del Puerto de Pollensa.

TURISMO

Este año nuestra ciudad ha sido visitada por muchos turistas y nuestros hoteles han tenido, sobre todo durante el mes de agosto, tanta concurrencia que se han visto obligados algunos, a tener que alquilar anexos para poderlos hospedar.

RECOLECCION DE LA ALMENDRA

Se está realizando la recolección de la almendra y este año parece ser algo mayor que los anteriores. Ignoramos a cuánto alcanzará la cantidad en kilogramos. Daremos oportunamente cuenta de ello.

NECROLOGICAS

El pasado día ocho falleció en nuestra ciudad confortada con los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica, la señora doña Antonia Capó Calvés. La finada contaba ochenta años de edad; era persona de gran estima de cuantos la trataron y distinguida por su virtud y bondad.

Que Dios la haya recibido en su Santo Regazo.

En su domicilio de la calle de Pollentia falleció a los ochenta y cinco años de edad, don Pedro Ferrer Cirer.

A sus familiares les testimoniamos nuestra más sentida condolencia.

COMPRO MAQUINAS
hacer cadenas metal, hierro, nuevas ó usadas. Apartado 5157 — BARCELONA.

AGRICULTURA Y GANADERIA

Es necesario aumentar nuestra cosecha media de maiz

En España no se aprovechan todas sus facultades productivas

En los últimos 15 años el cultivo mundial del maíz ha experimentado un cambio radical. Estados Unidos, concretamente, han doblado la producción media por ha. y, por consiguiente, elevado considerablemente la renta de la tierra, mientras que el maíz podía ser vendido a precio más barato.

La consecución del maíz a un precio muy asequible a las explotaciones pecuarias, condiciona a su vez la posibilidad de multiplicar los recursos de la ganadería, es decir, aumentar las producciones más sobresalientes del ganado, permitiendo que estos productos puedan expedirse también a precio más reducido. Porque el maíz, junto con algún otro cereal, constituye uno de los piensos de mayor consumo por las ganaderías.

La evolución habida con el maíz, no ha repercutido en España del modo que debería, ya que mientras en gran parte de los países más productores de este grano la mayor cantidad de la semilla empleada es de variedades híbridas, (en Estados Unidos el 95 por 100 de la semilla empleada de maíz es

de híbridos), en España sólo alcanza a un 40 por 100. Claro que este porcentaje, traducido a grano significa, por ejemplo, que en 1959 se sembró doble cantidad de híbrido que en 1955. Pero aunque es evidente una popularización de es-

VENZA SU ASMA Disolviendo La Flema

No permita más, que los ahogos y las sofocaciones provocadas por los ataques de Asma y de Bronquitis perturben su sueño, debilitando sus energías, sin probar **Mendaco**. Esta gran medicina no viene en forma de cigarrillos, ni inyecciones, ni líquido, sino que actúa a través de la sangre, penetrando así en los pulmones y en los bronquios. La primera dosis actúa ayudando a la naturaleza de tres maneras: 1.° Reblandece y desprende las flemas sofocantes. 2.° Proporciona una respiración más fácil y profunda, y un sueño reparador. 3.° Alivia la tos, la respiración sibilante y el estornudo. Fida Mendaco a su farmacéutico, hoy mismo. (C.S. 15,045)

tas semillas, no es menos cierto que se resiembran en muchas fincas los mismos maíces híbridos cosechados en ellas, con lo cual la producción ya no tiene el relieve como si se tratara de semillas adquiridas especialmente para dicho fin, porque esta resembra degenera los tipos híbridos de maíz, haciéndoles muy similares a los tradicionales maíces indígenas de antaño.

Otro grave error en el cultivo de esta planta es no aprovechar íntegramente todas sus facultades productivas, por haber restado al suelo la proporción de abono necesaria. Las mozarcas de una caña pueden pesar más o menos, según el terreno haya permitido a las

raíces de la planta encontrar aquellos recursos que han de dar origen a la cosecha, al grano. Con los híbridos (ni con los maíces indígenas tampoco) es suficiente la clásica estercoledura, requiriéndose además de ella la adición de los fertilizantes químicos, cuya cantidad y proporción deberá guardar la relación necesaria con las características del suelo y con la particularidad de que el cultivo haya de hacerse bien en, secano o en regadío.

El cultivo del maíz como planta integrante de un ciclo de rotación, es también muy interesante. La raíz del maíz, que se afianza profundamente, aprovecha los recursos del suelo más hondos; después otra cosecha de raíz extendida y superficial beneficia las capas más altas de la tierra, permitiendo así una regeneración natural del terreno profundo que ahora descansa. La persistencia del maíz en un mismo terreno, como ocurre normalmente con tino cultivo monótono, agota prácticamente las posibilidades de producción y las cosechas van decreciendo un año tras otro, a no ser que medie una intensa y bien meditada fertilización, tanto de abonos orgánicos como inorgánicos.

Aunque el maíz es planta, como decíamos, de amplísimas posibilidades en la mayor parte de España, desde un punto de vista de productividad y de lucrativa y rápida transformación en producto de origen animal, debe preconizarse su cultivo en los nuevos regadíos, grandes y pequeños, donde se asociará indudablemente a los pequeños censos ganaderos que se explotan paralelamente al cultivo agrícola.

G. de Géa.

EN PLENA EXPORTACION DE LA ALUBIA

(De nuestro corresponsal Santiago). — Una vez concluidos los importantes trabajos de siega y recolección de la alubia en nuestro agro, se procede diariamente a la utrega de grandes cantidades del coifizado elemento en los almacenes establecidos al efecto, para la inmediata exportación a distintos lugares de la Península.

La cosecha en general se ha presentado hogaño bastante aceptable en producción, superando el rendimiento de precedentes años, y todo depende ahora de los precios se coticen y se mantengan con relativa asonancia y a tono de las circunstancias.

UNA PEÑA DEL MALLORCA

Es un hecho la constitución en un céntrico café de esta población, de una Peña futbolística del R.C.D. Mallorca que cuenta aquí con un respetable número de entusiastas seguidores, dispuestos a la colaboración y aplauso al equipo que nos representa en la división de honor.

Para la inauguración oficial de la misma, ha sido fijada la fecha del próximo jueves día 15, con la asistencia de jugadores y directivos del Club decano.

BODA

En el altar de nuestro Templo Parroquial, que ofrecía un brillante aspecto adornado con variedad de flores y profusamente iluminado, se efectuó el enlace matrimonial de don Rafael Aguiló Picó con la Srta. Juana Segura Miró.

Bendijo la ceremonia el Rdo. don Pedro A. Ordinas, Cura Ecológico, y celebró la Misa de velaciones el Rdo. don Francisco Mulet.

Firmaron como testigos don Gabriel Malondra, don Melchor Rotger (Médico) don Antonio Picó, don Bartolomé Pomar, don Jerónimo Malondra y don Bruno Llopis.

Los numerosos invitados fueron delicadamente obsequiados. Los novales esposos a quienes deseamos muchas felicidades, salieron en su viaje de luna de miel hacia Madrid.

VIAJEROS

Para la capital de España salieron don Rafael Barceló Jordá, Secretario del Ayuntamiento, e hijo Rafael.

Para León lo hizo para proseguir los estudios don Gabriel Perelló Ramis.

aspirador "Vampyrette" AEG

CASA ROJALS



MUDANZAS - CONSULTE PRECIOS Siete Esquinas 5-Tel. 12277-Palma

«SA PORTA»

Señora si quiere ser feliz, haga pastel de perdiz

Querida amiga, respetado lector, amados en Sa Porta: Ayer un ricacho cazador que ya está fogueando a las perdices, me explicó lo siguiente:

—La semana que viene vendrás a comer con nosotros —sus amigachos— un plato que te gustará. Se trata de un pastel de perdiz que se hace con doce pechugas del ave, doce higados de pollo y las entrañas de la perdiz, todo bien molido con mantequilla y aderezado, con trufas, hierbas y vinos olorosos.

Al oír estas divinas palabras, yo me sentí palidecer (eran las dos de la tarde y el sol caía sobre mi cráneo de profeta con su diabólica lanzada septembrina). Me dió como un mareo y tuve que sentarme en un banco de piedra. Como en sueños vi los soles provinciales de Van Gogh y sus cipreses desmelenados y los trigales mecidos por el mistral.

—¿Dónde estoy? —pregunté, todo candoroso y púdico, después del «fumets» o soponcio.

—¿Que te pasa? —preguntó, a su vez, el cruel Gargantua de mi amigo, que no entiende de delicadezas ni de sensibilidades ni de exquisitices ni refinamientos espirituales.

—A ver. Repite le del pastel de perdiz. Que yo me entere bien.

El ricachón cazador volvió a explicarme la cosa y yo, esta vez, caí redondo, como un palo.

Cuando volví en mí, me encontré con un vaso de blanco en la mano. Apuré su contenido y le dije a mi amigo.

—Repítelo, por favor.

El animal de mi amigo repitió lo de las doce pechugas, los higados, las trufas, etc. Yo, acostumbrado al mareo con mis ojos acostumbrados a otear lejanías (y por los que se adivina que soy hombre al que le gustan los perros y la vida al aire libre como los héroes de las novelas de Zane Grey y James Oliver Curwood, que

son unos tíos así), muy fijos en los suyos, que son de un hombre que tiene billetes y perdices con muchas pechugas de esas, le pregunté:

—¿Cuándo se celebrará el guateque?

—El miércoles.

—¡Júralo!

—Lo juro por mi madre.

—¡Júralo también por tu padre! —grité yo, que tenía cuatro kilos de sol en la cabeza.

—¡Lo juro por mi padre y por «Lindo»!

(«Lindo» es su perro «mè» favorito).

—Bien. Así me gusta. ¿Recuerdas lo que le dijo Tayllerand a Napoleón el día 3 de julio de 1810?

—No; no lo recuerdo.

—No lo recuerdas porque no lo has sabido nunca. «Cullasses»!

—No te enfades.

—Le dijo: «Recordad, Señores, lo que voy a deciros. Comed pastel de perdiz todas las noches, antes de acostaros, si no queréis perder a la Emperatriz ni salir derrotado en Waterloo!»

—¿Eso le dijo?

—Eso.

—¡Caray!

—¿Idó? ¿Que't pensaves, cullasses, més que cullasses?»

—Eso.

—¿Idó? ¿Que't pensaves, cullasses, més que cullasses?»

En el mercado los terneros lechales dieron un bajón: se pagaban, los mejores, a 500 duros. La carne bovina se hizo ayer de las 43'50 a las 44 pesetas en canal. Los cerdos se pedían a 23 y a 24 y los blancos sobre las 27.

Parece que el almendrón contra todos los pronósticos, ha subido hasta las 54, cantidad con que se cerró la plaza.

Y vamos con el corral: pollos 50-54, gallinas 42-45, pavos 42, parras 45-48 y conejos 25-28.

Los melones se daban a dos pesetas los buenos. Mañana, lunes, irán a seis reales o a peseta.

GAFIM

En el higueral Consejos prácticos

Por JUAN JAUME

II

Mucho ajeteo hay estos días en el campo. Las lluvias caídas, que bien resultan para la siembra de los forrajes y pastos primarios; pero las higueras... Lo mejor es conformarse y las aguas, siempre para mí, son consideradas como se merecen: caídas del cielo. Tenemos higos recogidos y si se pierde alguna partida no hay más remedio que pensar en el año pasado que se mologró la cosecha.

Ya que estamos en el higueral no está mal insistimos en algunas prácticas necesarias para el mayor rendimiento de las explotaciones porcinas.

La limpieza de los cebaderos; tiene dos fases: antes y después de las lluvias septembrinas. Antes de las aguas consideramos como imprescindible el empleo de la paja porque con ella se aumenta el calor y la incomodidad del ganado. El suelo húmedo, relativamente, da más frescor y bienestar a los animales.

«Que resultaba imposible la limpieza diaria». No lo creemos, si ella se realiza, basta unos minutos por cabeza, si se abandona, se tropieza, con una montaña de basura imposible que nadie puede con ella y además hace peligrar la sanidad del ganado.

Después de las lluvias cuando bajan las temperaturas y las noches de septiembre son largas y fresquitas, ya podemos emplear la cama con la gran ventaja de unos mejores y más manejables establos y que los animales la reciben con agrado. La limpieza se puede realizar cada dos o tres días.

La ración en dos comidas diarias: Por la mañana y al anochecer teniendo presente el precepto de que nunca quedan residuos en el comedero o «ribell», los cuales, al fermentar, o bien desganar al ganado, o le producen los clásicos emborrachamientos. Después de administrar una cantidad prudente de comida, observar cuales siguen pidendo, que lo demuestran claramente; para ellos acudir siempre con la moderación.

Para ahorrar tiempo y trabajo, se empieza con los higos enteros y luego la pasta triturada y amasada con el pienso corrector, para terminar con el agua que siempre requiere toda alimentación excesivamente azucarada e imprescindible para el perfecto funcionamiento de la máquina animal. En Mallorca mucho ganado pasa sed en verano.

Esta creencia de que antes de las lluvias no se pueden administrar los higos sin una previa maceración en el agua porque provoca el emborrachamiento, es falsa y equivocada, es únicamente producido por los residuos sucios y fermentados; con el comedero limpio y el pienso corrector nunca pueden registrarse estas desagradables anomalías.

Igualmente resulta equivocada la creencia de que las madres de cerdo, y los cerdos después del destete no pueden comer higos verdes. En estos casos debe emplearse el corrector con una mayor proporción y en los pequeños, además de la harina de legumbres y cereales, añadir una pequeña parte de otra carne y rescado. En estos momentos de gran abundancia de higos verdes, he llegado a administrar un amasijo muy económico para los pollos de más de un kilo; ellos, con los correctores administrados suficientemente resultan ser espléndidos e inmejorables para el cebamiento aviar.

ATENCION AVICULTOR

Si tiene cosecha propia de cereales, aproveche el beneficio que le reparte al fabricarse usted mismo el pienso, instalando un molino y una mezcladora. Disponemos de toda clase de molinos y mezcladoras así como material avícola en toda su extensión. APROVECHE LA OPORTUNIDAD PUES CONCEDEMOS FACILIDADES DE PAGO.

RECUERDE: Nuestros Híbridos New-Hampshire X Leghorn y la SUPER CLASE «CORNISH X PLYMOUTH». Todos líneas padres importadas directamente de EE. UU.

Compruebe la calidad y rendimiento de las DESPLUMADORAS. TANTO EN SECO COMO EN HUMEDO. Facilidades de pago TODO PARA LA AVICULTURA Y GANADERIA DE

VALENTIN VILA

FUNT Y MONTEROS, 25. — PALMA.



aprendo lo Electrónico estudiando



RADIO Y TELEVISION

RECIBIRÁ las 8 lámparas gratis

ESCUELA RADIO MAYMO

AUTORIZADA POR EL MINISTERIO DE EDUCACION NACIONAL, GRUPO 1.192.43.54

Durante el curso el alumno recibe 250 lecciones y materiales para más de 200 prácticas, entre ellas, un Comprobador de Lámparas, un Electropolímetro etc. mantando receptores de 1 o 7 lámparas y terminando con un moderno Superheterodino de 8 lámparas.

TODO QUEDA DE SU PROPIEDAD

SR. DIRECTOR DE ESCUELA RADIO MAYMO: RUEGO ME ENVIÉ GRATIS Y SIN COMPROMISO SU LIBRO "AL ÉXITO POR LA PRÁCTICA" 51-5

NOMBRE _____ Nº _____

CALLE _____

POBLACION _____

PROVINCIA _____

BARCELONA, PELAYO 3 - VALENCIA, SANGRE 9 - MADRID, PUERTA del SOL 2

LA MUJER EN Baleares



«LINEA CHARLESTON»

LA NUEVA MODA SERA ASI

VUELTA A LOS "FELICES VEINTES"



CHRISTIAN DIOR
Sensacional traje de noche en encaje de algodón color gris humo, de Marescot. La falda viene adornada con aplicaciones de puntilla y satén.

La Alta Costura francesa ha ofrecido ya su tradicional "rendez-vous" estacional. En el plazo de una semana todos los secretos de la nueva moda han sido revelados. Pero podemos llamar nueva moda a lo exhibido en las colecciones cuando en ellas hemos visto, cuando menos, veinte interpretaciones distintas de una "línea"? Multitud de accesorios y detalles, cuellos de piel, flecos y borlas, tejidos de punto, joyas barrocas, chalets, adornos de cuero, sombreros campana, grandes bolsos en forma de globo, cabellos cortos con rizos junto a la oreja, etc. Todo ha sido puesto a contribución para introducir un "nuevo" estilo.

No obstante si hay una tendencia que se intuye en todas las colecciones, la vuelta de la atmósfera de "los veintes", diríamos, más bien, de su segunda mitad, el período 1925-1930. Esta tendencia, bautizada ya con el nombre de "línea charleston", ha sido común a todos los modistos. Trajes rectos y

libres, de caderas cadenciosas, que se acompañan de un abrigo con cuello de bola o chal. Esto va a llevar la mujer joven, completándolo con un sombrero que tapará su frente con buen cuidado de dejar descubiertos los ojos, oscuramente sombreados, elemento principal de su encanto.

Por lo demás, la nueva moda agrada a toda mujer. Es elegante, moderada —cuando se descartan los modelos más acentuados que han servido para definirla— y muy graciosa.

ALGODONES DE INVIERNO EN LA ALTA COSTURA

La moda tiene, este año, un aspecto cálido y suntuoso, servido a maravilla por el terciopelo y el encaje de algodón, que prestan a los trajes de cocktail la calidez de sus texturas y el matiz de sus colores: púrpura, rojo, violeta, turquesa, malva, en cuanto al terciopelo y el gris, el azul noche y el tortuga dorada, en el encaje. Estos vestidos tienen su mayor aplicación para trajes de cena y cocktail, y en los de noche, a los que dan empaque y distinción necesarios. El terciopelo de algodón negro es presentado, a menudo, adornado con satén, restándole severidad, con lazos o flores de chiffón. Cuando es de color su brillo armoniza con las maravillosas pieles de chinchilla, la marta y el visón. El encaje, usado para trajes de noche largos o cortos, adquiere toda la aérea transparencia de los tonos otoñales.

LAS COLECCIONES Y SUS CARACTERISTICAS

Christian Dior, ha adoptado la línea "souple". Yves Saint-Laurent parece dedicar su colección a la juventud. Sus trajes de falda hinchada y cuello chimenea, llevan a menudo, mangas de tricot. Los vestidos rectos se ciñen bajo el pecho y en la cadera. Los conjuntos para cocktail y noche trasladan una fuerte influencia española. El encaje y el terciopelo de algodón han sido empleados con verdadera magnificencia. Destaca un abrigo de terciopelo negro adornado con zorro también negro.

Pierre Cardin, resucita con discreción el estilo 1930, con sus abrigos ingravidos que ciñen el cuerpo envolviéndolo. Su colección es un verdadero tesoro de ideas: abrigos "sorpresa" que pueden convertirse en vestidos; trajes para mañana con botones gigantes; sombreros campana, de terciopelo de algodón, que rozan y se funden con las cejas.

Jacques Griffe, presenta la línea "B". Su colección posee gran variedad pero la nota dominante es

su flexibilidad. Gran favoritas suyas son las llamadas "fundas", de encaje de algodón para noche. Este modisto mantiene su fidelidad al terciopelo, que utiliza profusamente para cocktail y noche, mayormente en negro, el color rey de la temporada.

En Nina Ricci, hemos visto la línea Boyar. Su colección nos ha llevado a la Rusia pre-revolucionaria: oro, perlas y preciosas pieles como edatamiento refinado de sus vestidos. Pero el estilo efectivo de su presentación se acerca mucho al de 1930, con sombreros encaquetados, cabellos cortos, caras pálidas, cuerpo esbelto y "falda corta". El gran talento de este diseñador se pone de manifiesto al cuajar tantos elementos en un tono armonioso. Destacan sus capas, llevadas de dentro afuera o cerradas sobre los hombros cual torero español, revelando, al abrirse, vestidos ceñidos con falda hinchada. Sus trajes de tarde, creados para inviernos crudos, se adornan con pieles suntuosas. Sensacional un traje de noche de terciopelo de algodón rojo mandarina con una ancha franja de chinchilla en la falda y otra en el cuerpo, dando todo su realce al color.

Jean Patou... asimetría. Botones cosidos a un lado de las chaquetas; escotes cortados al biés; vestidos que se plegan a un lado cubren un hombro dejando el otro al descubierto (aldones de quita y pon etc. Los trajes chaqueta más bien ceñidos. Los trajes de cocktail inspirados en los sarongs, utilizando con frecuencia el terciopelo de algodón, preferentemente el azul turquesa.

En Maggi Rouff ha sido la línea Sultan la escogida. Colección muy ecléctica formada por varios elementos. Hemos notado los confortables abrigos de anchas mangas; capas que envuelven la silueta, trajes de línea princesa, sobrios y elegantes. Marri Rouff, como la mayoría de los diseñadores, ha preferido el color negro. Ha utilizado terciopelo de algodón blanco y negro en un mismo modelo.

Una bellísima capa ha sido creada con terciopelo de púrpura.

Lanvin Castillo, ha presentado la simplemente llamada "línea 1961", de inspiración veneciana y española. Sus vestidos son más bien cortos, llegando el jaretón a la rodilla. Ciñen el cuerpo pero se abomban en la parte baja de la falda. Usando las mismas palabras del modisto, diremos de esta nueva forma que imita la "gota de cristal". Mucho negro y blanco en terciopelo de algodón. También color púrpura y marrón oscuro y brillante, particularmente acertados en dos trajes de noche, elegantes y sobrios, adornados con lazos y cintilla.

Sheerezade titula "Jean Desses" su colección. Su línea toca ligeramente el cuerpo sin contornear la figura, se hincha levemente en la espalda e indica la cintura sin ceñirla. Los vestidos de día son más bien cortos; para cocktail, cena y noche y tienen un nuevo largo: 30.5 centímetros del suelo.

Profusión de abrigos 7/8 y maravillosos trajes negros. El terciopelo de algodón en azul oscuro, rojo rubi y verde es utilizado para abrigos de noche gran vestir.

Carven da el nombre de "línea siamesa" al conjunto de sus modelos. Joven y sutil, la típica línea de Carven tiene esta temporada un aire exótico. Hemos visto sus abrigos "pagoda" de amplitud progresiva, capas de vestir, chaquetas indochinas, colores brillantes —en particular el oro y el naranja— utilizados en los terciopelos de algodón estampados para trajes y vestidos.

Pierre Balmain, presenta su colección "Jolie Madame". Esta magnífica colección comprende una serie de simples y sobrios vestidos, diseñados de mano maestra y ejecutados a la perfección. Balmain, este año se ha recreado con el tricot y con la piel de cordero mongolés, pero su estilo genuino brilla mayormente en los maravillosos trajes de noche, en los que combinan varios colores con su reconocida intuición para estas mezclas. Trajes largos, vestidos de cocktail y sus grandes capas han sido creados en terciopelos de algodón de tonos oscuros.



PIERRE BALMAIN
Otro elegante traje de cocktail en terciopelo de algodón gris púrpura, de Perceval Sekers. Un ligero drapeado a la altura de la cadera y un lazo zapatero en el cinturón son sus principales características



BME SALVA TORRES
PINTURA Y DECORACION.

PAPeles PINTADOS
Despacho: Plaza Santa Catalina Thomás, 49.
Teléfono 14253.

Tintorería «REGIA»
«Especialidad CHAQUETAS de Ante»
TELEFONOS 1-37-66 y 2-59-14

¡NO MAS CANAS!

CABALLERO
SEÑORA...

USANDO

loción GOYA

o

gotas DIVINAS

ICART-ESPAÑA

LOCION GOYA SE EMPLEA COMO CUALQUIER COLONIA GOTAS DIVINAS COMO UNA BRILLANTINA



JEAN PATOU
Abrigo para cocktail creado, en terciopelo de algodón turquesa, de Bianchi-Ferler. El vívido color armoniza maravillosamente con el amplio cuello capelina de visón oscuro.

PATERNINA WINES
THE BEST OF RIOJA-SPAIN
RED WINES WHITE WINES

Banda Azul
Viña Vial.
Gran reserva 1928

Blanco seco
Monte Haro (dulce)
Rinsol (seco)
Gran reserva (seco)

Ask it at the Hotels and Restaurants

Lencería Balear
MODELOS EXCLUSIVOS
Tenemos a su disposición las colecciones
Otoño - Invierno 1960-61
Conjuntos - Sueters - Chaquetas - Echarpes

TIPO 904

DIESEL MATAACÁS
El motor para taxis, turismos y vehículos ligeros

¡Sólo consume 7 lts. de Gasoil cada 100 Km.!

DISTRIBUIDOR OFICIAL

VICENTE MOYA OLIVER
Carretera de Manacor, 212 (Casa Blanca) PALMA DE MALLORCA

Lavadoras ALLEGRO

PORTATIL
FIJO

CEPILLO ALLEGRO

22 MEDALLA DE ORO EXPOSICION INTERNACIONAL DE BRUSELAS 1958

MAQUINA PLANCHAR ALLEGRO

hielo **seltz** **Y...** **SOBERANO** **¡Extraordinario!**

hago

FINCAS

AGENCIA ALZINA FINCAS PISOS locales, cbares, cbr ets arrendamientos Jaime 11 32 Telefonos 1417 16680 (13)
VENDO finca rústica 3 cuarteradas, libre 3 kiló metros Cort. Informes: Pedro A. Peña, II. Palma (15)
SE VENDE en El Terreno casa señorial de espléndida situación, con jardín y garaje apta para pensión o residencia Teléfono 21035. (21)
EN PALMA NOVA chalet lujo linea modernísima. San Felipe Neri 30, despacho 3 SICE. Telef. 17514 (15)
SE VENDE segundo piso nueva construcción. Calle 210, 51 y 53. Libre. Son Canals. (14)
SE VENDE casa señorial amueblada rodeada de jardín parque y pinar vista montañesa a 2 kms de Palma Espléndido servicio de comunicaciones por 1.500.000 p.s Tel 11825. (27)
AGENCIA MASCARÓ (Colegiado). Compra-Venta de propiedades urbanas y rústicas San Miguel 141 (13)
CONSTRUCTORES venden o ceden derecho edificat sobre primer piso. Inmejorables condiciones y situación. Informes: Hondros, 3. (16)
VENDO huerto 650 cuarteradas, molino y motor a 10 kms. Palma. Trato directo. Avda. Jaime III 15. (17)
VENDO en Vivero finca rústica con 4.000 metros, libre inquilino. Informes: La Palmerana, Av. A. Rosselló, 106. Telef. 13366. (19)
VENDO 4,3 piso a estrenar, confort ascensor en calle Blanquerna, precio razonable. Informes: Blanquerna, 23 y 25. (17)
VENDO casa recta a tres kilómetros de Porto Cristo. Informes: Tel. 14324. (12)
FINCAS JAUME TRUYOL. Aragón, 22. Vendo planta baja, tres dormitorios, sala, recibidor, comedor, galería cubierta baño, jardín, libre. 265.000 ptas. (20)
FINCAS DARDER (Colegiado) Administración compra-venta cbares villas; chalets, piscas, traspasos. Avenida A. Rosselló 63, pral Palma (17)
FINCAS FINCAS orcasas n piscas piscas chalets. Agencia MAYRAJA (Colegiado) Calle Jovelanos, 4 (12)
ENTRESUELO en El Call. Vivienda con comercio o despacho. Vendo libre y con facilidades. ROSSELLÓ, Colegiado, Pl. Arzobispo O. Miralles, 20. (21)
EDIFICIO de unos 250 m2, con dos pisos de altura propio para fábrica o taller. Se vende libre por 450 mil ptas. ROSSELLÓ, Colegiado, Pl. Arzobispo O. Miralles, 20. (29)
EN CALA RATIADA, junto al mar, vendo libre un edificio de 40 habitaciones con diez mil m2 de pinar. Agua y electricidad propias. ROSSELLÓ, Colegiado, Telef. 12282 y 15285. (29)
VENDO planta baja "Hos chalets" Agencia aryaeta Jovelanos 3 (10)
VENDO dos locales finca A. Luis Salvador esquina F. Luis Jaime, 40 y 70 m2. JULIA, Colegiado San Felipe Neri, 30. (21)
VENDO piso principal, grande, antiguo, buena construcción, libre, junto borne. DIAZ, Colegiado, San Miguel, 124. (15)
VENDO planta baja excepcional. Construcción sólida. Gran jardín etc. Vista de II a I, Calle San Vicente Ferrer, 91. (19)

CUARTO PISO 3 dormitorios, sala, comedor terraza, exento contribución y derechos reines, magnífica construcción, vendido por 275 mil, zona fina Blanquerna. JULIA, Colegiado, San Felipe Neri 30. (27)
VENDO entresuelo libre por 115 mil pesetas. Trato directo en Calle Catany, nº 2. (14)
VENDO piso cerca estación de Sóller, 4 dormitorios, sala, comedor, etc. Construcción garantizada. Fincas Riera Jaume. Sindicato, 99. (18)
VENDO varios pisos por Santa Catalina y Son Español. Diferentes situaciones y precios. Fincas Riera Jaume. Sindicato 99. (18)
PISOS económicos en Ensanches, desde 60.000 ptas. entrada, el resto en plazos de 4 a 10 años. JULIA, Colegiado, San Felipe Neri, 30. (22)
VENDO piso centro Palma por 180.000 ptas. Fincas Riera Jaume, Sindicato 99. (12)
VENDO primer piso en la Plaza de Pedro Garau. Libre. Informes: Harina, 31, 2º. Telef. 17222. (16)
CAMBIARIA primer piso centro Palma por planta baja. Informes: Cuarterada, 4. (11)
VENDO dos bajos, uno libre Avenida Argentina. Trato directo. Apartado 149. (11)
COMPRARIA (facilidades) finca nueva construcción, bien emplazada alrededor 1.000.000 pesetas. Ofertas por escrito a Caja Pensiones Alaró, Avenía número 34. (20)
COMPRARIA piso o más céntrico posible, pago contado, sobre 300.000 pesetas. Escribir con detalle Admón. BALEARES número 6895. (18)
VENDO casita calle San Rafael, facilidades de pago. Informes de 5 a 6 tarde. Olmos, 144, 2º (17)
SOLARES Y TERRENOS
VENDERIA solar en Arancón, 500 m2 muy barato. Razón: Fray L. Jaime, 1. Telef. 17266. (15)
VENDO magnificos solares con estupendo vista a mar dotados de agua presión y electricidad gran facilidad de pago en Urbanización CALA BLAVA Informes: Construcciones Mayo B P. Inopar 38. (20)
VENDO porción tierra 85.000 m2 con gran caudal agua, precio 35 pesetas m2. No intermedarios. Informarán: Conserje "Hotel Nacional". (19)
VENTAS
NINGUN artículo usado podrá venderse según lo dispuesto en la legislación vigente a mayor precio del su por 100% señalado en la tasa.
POR AUSENTARME vendo importante industria construcciones, metales, plena marcha, gran local muy céntrico poco alquiler. Escribir nº 6877 esta Administración. (20)
VENDO embarcación 21 palmos velas nuevas muy rápida, 7.000 ptas. San Alonso, 56. Palma. (14)
VENDO "Water" nuevo marino. Precio 7.000 pts Teléfono 25031. (10)
VENDO motor fuera borda marca Evinrude 50 HP cilindros 4 equipado de mar y a dinamó todo completo precio 35.000 pesetas. Informes: Teléfono 25031. (23)
POR AUSENTARME, vendo comedor seminuevo Señor Ribas. Arsenal de Porto Pi. (11)
VENDO acordón piano HONNER nuevo Antonio Frontera, 47, 2º. (10)

MUNDICIOS ECONOMICOS

PIANO Steinway vendo o alquiler. Jafuda Cresques, 11. (10)
LAVADORAS eléctricas vendidas con platos BISQUEKRA BUENAS San Miguel 99 (11)
MOTORES eléctricos CENE MESA trifásicos desde 0,5 HP Entregas inmediatas Grandes descuentos a revendedores y fabricantes de maquinaria CASA JOSE BUADES Plaza Rosario 1. (23)
GANGA: Por 1.500 pesetas vendo muebles pintados, 3 camas, 2 mesitas noche 2 tocadores, 2 banquetas, 1 cómoda. Calle Bernardo Amer, 39. (22)
VENDO comedor estilo mallorquín, buen estado. Una lámpara comedor, una mesa y varias sillas Teléfono 15278. (16)
VENDO nevera eléctrica grande. Ausias March, 16, 1º. Izqda. (10)

BOLETA DE TRABAJO

LAS EMPRESAS obligadas a solicitar de la Oficina de Colocación los trabajadores que necesitan los que a su vez tendrán obligación de inscribirse como parados cuando hayan de solicitar tal ocupación (Art. 5. Ley de 10-2-1943). Las inscripciones se castigan con multas hasta 1.000 pesetas PARA LA PUBLICACION DE ANUNCIO LABORALES ES INDISPENSABLE EL VISADO DE LA OFICINA DE COLOCACION
HOMBRE buena presencia, conocimientos contabilidad mecanografía, bar; chofer 1º, representante; habla algo inglés, francés; necesita trabajo cualquier horario, dentro, fuera Palma o península. Teléfono 10832, Cañillas. (26)
CARPINTEROS: oficina s, ayudantes y aprendices se precisan en calle Marqués de la Vega de Boecillo, 6. (16)
URGE oficial Peluquería Trobat. Calle Sindicato, nº 39. -Tel. 16057. (10)
FOTO DURAN se precisa chico para recados y señorita taller colores. Sindicato, 20. (13)
PRECISASE aprendiz zapatería buena presencia, mucho porvenir. Magazán, 58, 3º, 1º de 2 a 3. (15)
OFRECESE señorita inglesa para oficina o similar con nociones español. Aranzanas, 11. Telef. 24930. (14)
SE NECESITA aprendiz adelantada. Sastrería CY. MA. (10)
NECESITO matrimonio cocinera criado preferible mallorquines, servicio casa particular, buenos informes. Dirigirse calle San Jaime, 29, entresuelo de II a 12. (21)
SE NECESITA señorita para oficina. Razón. J. A. Clavé, nº 5. (11)
SE NECESITA mecanógrafa, Gestoría Sampol. Plaza Olivar, nº 20. de 10 a 12. (13)
OFRECESE joven contable corresponsal, libre quintas. Experiencia organización contabilidad. Anuncios ALZINA, Jaime II, 32. (13)
SE NECESITA barbero para sábados o tardes. Barbería Bar Güell Hostalets. (11)
HOTEL I: A necesita cajera Bar. Telef. 23179. (10)
EN PLAZA ROSARIO, se precisa auxiliar administrativo. Nociones contabilidad y mecanografía. Escribir a mano a apartado 332 detallando referencias. (20)
SIRVIENTA para todo. Información COMERCIAL San Jaime, 19, Interior. Telef. 13123. (11)
SE PRECISAN vendedores carnet primera edad máxima 40 años. Razón: Uetam, 60. (12)
HILADORA de continua c siliciata y aprendiz se precisa. Presentarse en calle Juan Maragall nº 33 (16)

COMPRAS

COMPRO ropa usada puertas, muebles y trastos viejos Alfarrería y Teléfono 15747 (12)
MAQUINARIA
COMPRARIA torno revolver. Telef. 24789 (10)
MACHACADORAS, Molinos de Martillos y Molinos "EXCELSO" Grupos portátiles de machaqueo con tromel clasificador, reductores de velocidad filtros prensa GUZMAN Escobio Estada 85 Teléfono 15.629 (26)

MOTOCICLETAS

VENPO Vespa. Razón: Teléfono 15780. (10)
VENDO Guzzi 65 impecable muy equipada. Palmer 13. INCA. (10)
VENDO moto Rieju 175 c.c. cuatro marchas, como nueva. Telef. 1636 de 2 a 2 de la tarde. (18)
LAMBRETTA vendo estado como nueva. Informes: Café Cuba de 4 a 6. (13)
RIEJU 175 c.c. 4 marchas vendo perfecto estado da prueba. Olmos, 73 4º de 2 a 4. (16)
ALQUILER motocarros varage anular A Marqués Marqués 28 teléfono 2142 (14)
SE VENDE moto-triciclo (reparó carga 200 libras) Informes: San Miguel 199 (11)
VESPAS nuevas y usadas todos los modelos Side careas varios tipos Facilidades pago en VESPA TODO. Calle Julián Alvarez, 45 (18)
MOTO-VEHICULOS alquiler conductor. O.T. SPORT Y MOTOCICLISTA Telef. 15321-2186 (10)
VENDO Iressa 99 impecable, muy barata Mariano Agulló, 65. (10)
PARTICULAR vende Seat 1400 seminuevo. Teléfono 17514. (10)
VENDO Ford-Tannus con radio 1954, Ford Zepir 1954. Seat 600 con radio. De Soto S. P., Renault 4/4 y otros procedentes de cambio. Automóviles Pens Elcano, 15. (28)
CITROEN, Stromberg, muy nuevo 75.000 pesetas. Via Roma, 84. (10)
VENDO Renault (Dauphine) nuevo, equipado, impecable. Garage Mallorquín, Paseo Mallorca 63. (11)

AUTOMOVILES

SE NECESITA aprendiz de 14 años en tejidos Diana San Felipe Neri, 6. (13)
APRENDIZAS y aprendices se precisan en Sastrería Modelos Dan, calle San Miguel 44, 1º (17)
IOYERO oficial, se ofrece. Informes esta Administración. (10)
SE PRECISA aprendiz para comercio. Informes: Teléfono 24837. (10)
SE PRECISA mozo 17 años letras correcto. Informes: 24837. (10)
SE NECESITAN operarios de primera categoría de los siguientes oficios: operadores de centrales eléctricas, fontaneros, electricistas de alta tensión y de refrigeración. Presentarse de 3 a 5 excepto sábados. Pablo Piferrer, 32. (32)
PARA INDUSTRIA Hotelera necesita ayudante de conserje capacitado dominando francés e inglés. Escribir con máximo detalle Apartado, 414. (18)
VIDRIEROS o personal joven apto para oficio se necesita en Cristalería Mallorca. Font y Monteros, 5 (16)
A SESORITA hable idiomas enseñaremos a tomar fotos y ofreceremos interesante empleo. Casa Planas. Avenida Antonio Maura, 34. Tardes de 4 a 8. (23)
ORGANIZACION comercial precisa agentes de ventas jóvenes. Escribid al 5.361 LANZA, Moratín, 11. Valencia. (14)
AGENTE COMERCIAL Colegiado, con coche nuevo de su propiedad, bien introducido en Barcelona y región catalana, desearía muestrario de casa importante de calzado caballero o señora. Escribir: José Herrera, Calle Cardena 323, pral., 3º BARCELONA (13)
OFRECESE jardinero, pinche de cocina o ayudante. Razón esta Administración. (10)
HOMBRE joven desearía regentar finca agricultura diez años experiencia en maquinaria moderna de agricultura, carnet 1º. Escribir esta Administración nº 6634. (21)
APRENDIZ para tienda venta materiales coche, precisa importante empresa Avda. A. Rosselló, 85. (13)
CHOFER 1º soltero 41 años, se ofrece. Tfno. 17651. (10)
ARRIENDOS
ALQUILO calle Olmos primer piso despacho y vivienda. Razón: Avda. Alejandro Rosselló, 10, 3º. De 2 a 5 tarde. (20)
PISOS Y DEPARTAMENTOS amueblados, alquiler desde 1.450, 1.500, 1.700, 1.900, 2.000, 2.500, 3, 4, 5 y 6 mil pesetas. Berga, 5 de 12 a 2. (25)
OFREZCO casa hotel o pensión céntrica. Tel 2672 (10)
INTERESA alquilar temporada chalet o piso amueblado grande, inmediaciones Coliseo Balear, GONZALEZ, Plaza Mayor 45, 2º. c. Telef. 13188. (Tardes). (20)

ALQUILO por temporada, a partir de Octubre chalet junto playas de Palma Nova, con espléndidas vistas al mar y rodeado de pinos. Informes esta Administración. (25)
SE ALQUILAN chalets amueblados en Palma Nova, bien situados, temporada. Teléfono 22008. (11)
ALQUILO local propio taller o pequeño comercio calle Padre Bartolomé Puz, esquina San Joaquín Informes: San Miguel 11 (18)
BUSCO chalet en San Agustín, Cala Mayor o Son Armadans, 6 a 8 habitaciones confortables, calefacción y cocina moderna con frigorífico, gran salón, terraza y jardín contrato anual. Escribir nº 6807 esta Administración. (33)
ATENCIÓN PROPIETARIOS. Si desean alquilar sus pisos sírvanse comunicarnos; se lo alquilaremos y evitaremos todas las molestias que lleva consigo. Berga, 5. Teléfono 15765 (de 12 a 2). (29)
PISOS, Locales comerciales, Chalets, departamentos. Alquiler variedad precios. Berga, 5 (de 12 a 2). (19)
PISO amueblado por temporada, calefacción, frigorífico. Blanquerna, 21. (10)
DESPACHO centricísimo, entresuelo, lo alquilo por 1.000 Ptas. Berga, 5, de 12 a 2. (14)
ALQUILO garages local propio industria comercio. San Vicente Ferrer, 122 (10)
ALQUILO espléndida grande, planta baja moderna diez departamentos Dragongera, 45. Son Español. (12)
INTERESAN chalets para familias americanas, alquiler por temporada larga en Son Armadans, Terreno, Bonanova y Son Matet. JULIA, Colegiado, San Felipe Neri, 30. (23)
MATRIMONIO sin hijos solvente inmejorables referencias, desea alquilar pequeña casita con jardín Terreno o cercanías. Escribir: R. Monasterio, Fray Luis Jaime, 46. (22)
ALQUILO espléndido piso, nuevo, moderno, grande soleado, esquina Blanquerna. Informes: Pasco Mallorca, 67, 3º. (15)
ALQUILO directamente chalet o piso amueblado por un año. Razón Sr. Molino, Dragaminas "Genil", Porto-Pl. (16)
DESPACHOS grandes y céntricos Razón: San Bartolomé, 23. (17)
TRASPASOS
PEQUEÑO negocio traspaso muy facilidades. Razón esta Administración. (10)
INDUSTRIA Y NEGOCIO en marcha inmejorable, se vende todo o parte sociedad. Escribir F. F. Apartado 595. (16)
TRASPASO local tienda almacén punto céntrico Informes: Conde Antiprías 24 Telef. 15999 (13)
SE TRASPASA local para negocio sitio céntrico. Para informes: calle Herrera, núm. 11, 2º. (14)

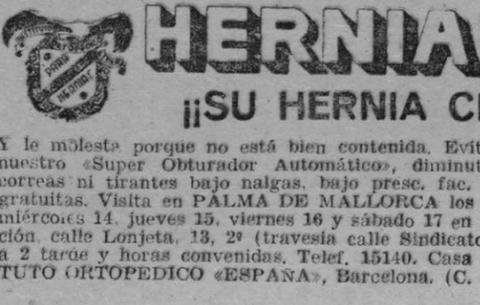
FRANCS. Nativa Campaner, 12, 1º, 2º (Plaza Weyler). (10)
RADIOTELEGRAFISTAS para marina mercante, costeras y aeropuertos. Preparación completa. Teléfono. 25065. (11)
INGLES profesora nativa, clases particulares 250 pesetas mensuales 3 veces semana. Grupos dos o cuatro, 150 ptas. Niños, precios especiales. MARA, Luis Fábregas, 5. (24)
BAILE MODERNO, clases individuales rápidas y garantizadas; todas las edades. Profesor Santiago Arujes -Calle Juan Ponzá, 86 1º (18)
INGLESA diplomada de clases a domicilio. Tel. 21188. (10)
RAPIDO PERO BIEN. Rigurosa selección. Aprenda música con Juan B. Castillo. Barón Sta. Mª Sepulcro, 17, 3º-C. (Junio Jaime III). (21)
DELINEANTES: Preparación completa. Teléfono 24958. (10)
ALEMAN, inglés francés español. Profesor nativo, método intensivo RAAB, Pza. Santa Magdalena, 6 (Traducciones). (14)
IDIOMAS francés, inglés. Clases individuales y colectivas. Colección especiales. Costa y Llobera 42, 3º. Teléfono 23394 Palma. (12)
ACADEMIA de Danza Regional. Profesor Jaime Company. adic Molina 2. Teléfono 21724 (12)
IDIOMAS, número reducido alumnos. Inscripción: Nicolás de Fax, 45. Teléfono 21796. (12)
HIPOTECAS
AGENTE HIPOTECARIO Palma necesita 1.200.000 y 2.000.000 pesetas primera hipoteca, finca urbana. Informes: Margarita Camari, 35, 1º. De 12 a 2. (22)
HABITACIONES
PARTICULAR alquilaría dos habitaciones, una dos camas otra individual baño céntrica y económica Razón: Concepción 80 (Lechería). (17)
DESEO alquilar habitaciones con baño, para caballeros. Informes esta Administración. (10)
PARTICULAR alquilaría dos habitaciones, una individual, otra 2 camas cabaleros. Informes: Alférez Llobera Estradas, 27. (15)
TENGA LA SEGURIDAD de que no hay anuncio más económico y eficaz que el que aparece en esta Sección

TRASPASO local de negocio junto Plaza de Gomila por 130.000 pesetas contado o cambiaría por buena casa libre en el Terreno, adobe o diferencias. DIAZ, Colegiado. San Miguel, 124. (28)
PERDIDAS
1.000 PESETAS recompensa reloj pulsera señora perdido el día 7 tarde. Plaza Gomila-Porto Pi. Gratificaré 1.000 pesetas por ser recuerdo familia esta Administración. (4)
ENSEÑANZAS
FRANCES. Nativa Campaner, 12, 1º, 2º (Plaza Weyler). (10)
RADIOTELEGRAFISTAS para marina mercante, costeras y aeropuertos. Preparación completa. Teléfono. 25065. (11)
INGLES profesora nativa, clases particulares 250 pesetas mensuales 3 veces semana. Grupos dos o cuatro, 150 ptas. Niños, precios especiales. MARA, Luis Fábregas, 5. (24)
BAILE MODERNO, clases individuales rápidas y garantizadas; todas las edades. Profesor Santiago Arujes -Calle Juan Ponzá, 86 1º (18)
INGLESA diplomada de clases a domicilio. Tel. 21188. (10)
RAPIDO PERO BIEN. Rigurosa selección. Aprenda música con Juan B. Castillo. Barón Sta. Mª Sepulcro, 17, 3º-C. (Junio Jaime III). (21)
DELINEANTES: Preparación completa. Teléfono 24958. (10)
ALEMAN, inglés francés español. Profesor nativo, método intensivo RAAB, Pza. Santa Magdalena, 6 (Traducciones). (14)
IDIOMAS francés, inglés. Clases individuales y colectivas. Colección especiales. Costa y Llobera 42, 3º. Teléfono 23394 Palma. (12)
ACADEMIA de Danza Regional. Profesor Jaime Company. adic Molina 2. Teléfono 21724 (12)
IDIOMAS, número reducido alumnos. Inscripción: Nicolás de Fax, 45. Teléfono 21796. (12)

VARIOS
ORQUESTINA interés contratar para veladas familiares. Ofertas por escrito Comisión festejos Asistencia Palmasana. (13)
DELEGACION Apuestas Mutuas, Tous Ferrer, 54, admisión boletos todo el día, sábados hasta las 24 horas. (16)
BLANQUEOS Sora Bar Alagria. Telef. 16259 Cerdá 16. (10)
NAVIDAD. Para teleclases, COMERCIAL BOSCH, Plaza Mercedarios, 7. Teléfono 25743. (10)
POSTALES. Buen surtido. Precios especiales para revendedores. COMERCIAL BOSCH Plaza Mercedarios, 7. Telef. 25743 (14)
RESTAURANTE LA GROUPE. Al visitar LYON (Francia), disfrutaráis comiendo pastas, bouillabaisse, etc., en familiar restaurante mallorquín Rue Mercière, 19. LYON. (16)
SEÑORA: Chaqueta y tres cuartos piel y ante todos los colores. Fabricación propia ALBA Vallori 16. (16)
ALMENDRA. Productor de almendra, exporte Vd directamente su producto al extranjero. No tendrá aumento alguno contributiva y si mayor beneficio. Informes: Berga, 5 (de 12 a 2). (27)
BLANQUEADORES con cepillo, también pintores. Mateo Enrique Lla-16 2º. Teléfonos 15747 12893 (12)
ARRREGIAMOS maletas, cambiarnos cerchas, Fabrica Maletas Bosch 8. Teléfono 17715 (10)
SERVICIO regular España-Alemania-Suiza-Bélgica, en autopulman. VIAJES COSMOS. Teléfono 24345 (12)
BASCULAS, construcciones, reparaciones y modificaciones. Pedro Isern. Teléfono 22693. (10)
PASAPORTES todo el Mundo. Rápida tramitación en Gestoría CLADFRACAR (RIDO (RIVER) Paz Merced, 18 Palma (15)
URINARIAS Piel Enfermedades crónicas Hermanos Alomar Tubí, y Avenida A. Rosselló 117 (13)
NECESITA usted comprar, vender alquilar traspasar etc? Acuda a nuestra Sección de Anuncios Económicos y verá cómo puede hacer rápido y económicamente

HERNIADO

¡SU HERNIA CRECE!
Y le molesta porque no está bien contenida. Evítelo adquiriendo nuestro "Super Obturador Automático", diminuto aparato, sin correas ni tirantes bajo nalgas, bajo prese. fac. Demostraciones gratuitas. Visita en PALMA DE MALLORCA los días martes 13, miércoles 14, jueves 15, viernes 16 y sábado 17 en nuestra Delegación calle Lonjeta, 13, 2º (travesía calle Sindicato) de 9 mañana a 2 tarde y horas convenientes. Telef. 15140. Casa Central INSTITUTO ORTOPEDICO "ESPAÑA", Barcelona. (C. C. 2.100).



CASA DELMONTE
ANTIGUEDADES ANTIQUETES
Precios reducidos,mos VIA ROMA 16 TEL 15047
AVISO
30.000 PESETAS GRATIS
Concedo el Estado a todos los españoles para solucionar el problema de la vivienda. Informes: APARTADO 5.497 - BARCELONA
Comercial Garage SEGURA

Para su Moto o Scooter, neumáticos tiene la cubierta con el diseño de mayor poder antideslizante

LOS REPORTAJES DE Baleares

Los gangsters de Chicago no han muerto



El potencial nuclear de la marina de USA, factor decisivo para la paz mundial
 Por Helmut Félix Bolz

Si Krushev se permite en los tiempos actuales amenazar más que de costumbre con una guerra mundial, es porque estas amenazas se basan en una realidad estratégica: el Huevo de Cohetes.

El retraso de los USA respecto a la URSS en materia de cohetes es calculado en unos 3 a 5 años, y el período en que éste se manifiesta es la época en que vivimos y que comprenderá probablemente la primera mitad del decenio actual. La peligrosidad de este período es subrayada por el invariable concepto político de los USA, de no atacar y dejar el primer golpe a la URSS, y de reservar su potencial atómico para el golpe de represalia. La fuerza atómica de USA prevista para la represalia se basa en:

- Los cohetes intercontinentales con carga atómica.
 - El SAC (Mando Estratégico Aéreo), los bombarderos atómicos, y
 - El potencial atómico de la marina.
- Las medidas en conjunto, que ha tomado el Pentágono, para contrarrestar los efectos de un ataque ruso en los tres componentes de su fuerza atómica son las siguientes:
- Cohetes intercontinentales: Forzar el perfeccionamiento de estos (proyecto (Minuteman)) y aumentar la cantidad de cohetes almacenados.
 - El SAC: Descentralización de los bombarderos atómicos sobre unas 300 bases, desarrollo acelerado de nuevos tipos (El B-70), y cambio de táctica de ataque (en vuelo rasante).
 - Marina: Convertir el máximo número posible de sus unidades en bases móviles para el lanzamiento de cohetes (con y sin carga atómica), debido a que una base móvil no está expuesta a ser destruida por un ataque de sorpresa.

En una palabra: mientras las medidas para los dos primeros ostentan más bien un carácter defensivo, las medidas para la marina intentan aumentar el poder ofensivo y operativo de la misma.

El programa para la transformación de la marina en primera fuerza atómica comprende dos puntos esenciales.

A: la transformación de las unidades de superficie en rampas móviles para el lanzamiento de cohetes, y

B: la puesta en servicio de submarinos atómicos (propulsión atómica), equipados con cohetes.

El cohete más eficaz, con el que se quiere equipar todas las unidades es el «Polaris». Este es un cohete especialmente desarrollado para la marina, de alcance medio (2.500 kms.) y con propulsión de combustible líquido, almacenar las cantidades necesarias en estado listo para el lanzamiento. Lo interesante es que los submarinos pueden lanzar el cohete Polaris, cuando estén sumergidos. La fuerza destructiva de la cabeza atómica del polaris es mayor que la de la bomba atómica lanzada sobre Hiroshima, según declaraciones recientes del jefe de la marina, almirante Burke.

A: Transformación en transformación un primer grupo de 9 cruceros ligeros, de los cuales 3 están ya listos, mientras los 5 restantes lo serán a mediados de 1961. Su equipo consiste en los cohetes del modelo: Terrier, Talos y Tartar. — 3 cruceros pesados, cuya construcción será terminada a finales de 1961, estarán equipados con 16 cohetes polaris, por unidad. Estos son los cruceros: Albany, Chicago y Columbus.

En un período de 8 meses pueden ser transformados en bases de lanzamiento de polaris: 6 cruceros en servicio activo.

31 cruceros de la reserva, y 10 acorazados de la reserva.

El costo de un equipo polaris (16 cohetes) para un crucero se eleva a 40 millones de dólares, más 100 millones de dólares para gastos de instalación.

Como novedad se encuentra en construcción un tipo de crucero, propulsado por reactores atómicos y armado exclusivamente con cohetes.

(Continúa en la página doce)

—Si no le hubiera ayudado a escribir aquel maldito libro, Roger vivría aún.

Ray Brennan no tiene lo que se llamaría una sensibilidad exquisita. Forma parte de ese grupo de periodistas norteamericanos para quienes el reino de Al Capone fue la bella época: Eran especialistas del crimen acostumbrados a vivir en la intimidad de los grandes gangsters y para ellos los asesinatos, tiroteos, «arreglo de cuentas» y demás eran el pan de cada día.

Su último libro es una descripción de aquella «bella época». Se titula «Los años robados» y sus doscientas noventa y una páginas están en trance de convertirse en uno de los «best-sellers» norteamericanos actuales. Tal vez porque este libro es tan peligroso como una carga de dinamita y tal vez también porque ha provocado ya, sin duda, la muerte de un hombre; Roger Touhy, llamado «Roger el terrible», antiguo «rey de la cerveza» en tiempos de la ley seca y que fue uno de los raros «pececillos» que tenía Al Capone, el jefe indiscutido de los bajos fondos de Chicago.

«Los años robados» son sus memorias, y su título no necesita comentarios: Los años robados son los que pasó en la cárcel por un crimen del cual nunca se reconoció culpable.

Roger Touhy murió por haber infringido la primera ley de este mundo del crimen: la ley del silencio. Su libro relata una epopeya. Su muerte es el signo de que esta epopeya no está terminada, y esto preocupa en América. Ciertamente Chicago no es ya aquel inmenso tablero de ajedrez en el que jugaban las bandas y donde Al Capone, con su gran serenidad y a ráfagas de ametralladoras, movía las piezas a su gusto.

Los inspectores de policía ya no corren el peligro de verse perseguidos por cumplir su deber, que era acabar con las bandas. Los jueces ya no son complacientes. Los abogados no se sacan de la manga raras peticiones de «habeas corpus» para conseguir la libertad de los criminales pocas horas después de su arresto.

Pero sigue habiendo «gangs». Y no pasa día sin que el depósito de cadáveres se enriquezca con nuevo cuerpo acribillado a balazos. Y un Roger Touhy puede ser ejecutado veintitres días después de su salida de la cárcel.

HIJO DE UN AGENTE DE POLICIA

Se trataba de un ajuste de cuentas a largo plazo. Los asesinos han esperado un cuarto de siglo. Roger Touhy, podía esperar. Conocía la paciencia de las gentes del



mundo del crimen. Y tenía miedo. —Todo lo que pido es la paz, la posibilidad de descansar y de volver a empezar mi vida— dijo al salir de la cárcel.

A los sesenta y un años, sus cabellos eran pocos y grises, había adoptado el aspecto de un pequeño comerciante retirado, pensando en una vida burguesa y de vacaciones dedicadas a la pesca. Era una ambición modesta, en resumen. Pero Roger Touhy, gastado, envejecido, marcado por sus veinticinco años de cárcel, no era ya «Roger el terrible», el enemigo jurado de Al Capone.

En aquel tiempo tenía una especie de atractivo, con sus pelos negros rebeldes y sus ojos de un azul muy claro. En su infancia, había sido monaguillo de rostro angélico que servía la misa con devoción. Era irlandés y buen católico. Su padre, además, era agente

● «Roger el terrible» cayó acribillado por haber infringido «La ley del silencio».

● Después de cometer mil crímenes impunemente, fue conderado a 99 años por un rapto del que no era culpable.

● Puesto en libertad al cabo de veintiseis años, el viejo gangster no ha escapado a la venganza de sus enemigos.

Por Antoine JOST

de policía. Los hermanos Touhy —eran seis— no iban, sin embargo, a tardar en hacerse famosos en los bajos fondos de Chicago por sus maneras rufianescas y por su amor immoderado a la nitroglicerina. Se les llamaba los «terribles Touhy» Roger era el más joven, el más guapo, el más suave y el de cabeza más dura.

La crónica familiar de los Touhy precisa que solo uno de los seis hijos murió de muerte natural; los otros cinco murieron violentamente, combatiendo la ley que su padre tenía la obligación de defender. Roger Touhy iba a dar que hablar después de la primera guerra mundial, en los famosos tiempos de la ley seca. Ayudado por sus hermanos y por su socio, Matt

la ley seca iba a dar su oportunidad al mayor gangster que ha conocido el mundo: Al Capone, el de la cicatriz en la cara.

Chicago era su dominio. Aquel italiano de origen, llegado de Brooklyn, no se molestaba en tener escrúpulos. A su alrededor moría tanto el apilgo como el enemigo, cualquiera que le molestara. «Roger el terrible» era un enemigo. En primer lugar era irlandés y despreciaba a los italianos tanto como estos despreciaban a los irlandeses. Además, y sobre todo, pretendía que no existía en Chicago un solo sediento a quien él no pudiera procurar cerveza. Y era verdad. Con su banda de facinerosos, Roger era el «rey de la cerveza». Vendía dieciocho mil botellas por semana y ganaba un millón de dólares al año (60 millones de pesetas).

NO HAY SITIO PARA DOS

Desgraciadamente para él, Al Capone opinaba que Chicago era demasiado pequeño para él solo. No podía haber sitio para dos. Durante años, la ciudad dividida en dos partes, supo lo que era la «guerra de la cerveza». La policía estaba dispuesta, a indicación de cualquier personaje político influyente (y «protegido» por algún jefe de banda) a estrechar la mano de asesinos patentados que imponían su ley en las calles. Era la época en que Al Capone decía orgullosamente a uno de sus lugartenientes:

—Ahora que eres de los míos, puedes llevar revólver. La policía, que sabe qué estás conmigo, no te molestará.

El día en que «Snorky» el apodo de Al Capone en su banda, consiguió meter una docena de balas en el cuerpo de Matt Koll, el socio de Roger Touhy, éste cogió miedo. El mismo había escapado veinte veces a los asesinos de Al Capone. Pero ésta vez la guerra tomaba otro rumbo; Matt Koll había muerto y Touhy no se sentía ya invulnerable. Desde entonces un pequeño ejército de guardaespaldas iba a custodiarle día y noche.

En realidad, Al Capone desapareció de la escena antes que «Roger el terrible» y de la manear mas inesperada: el 1931 fue a parar a la cárcel y no a causa de un asesinato ni un robo, sino por falta de pago de impuestos.

«Fue la sencillez sorprendente de este pretexto lo que inspiró a los compañeros de Al Capone la idea de deshacerse de Roger Touhy de una manera análoga».

En el verano de 1933, John Factor, un estafador profesional y compañero de la banda de Al Capone, fue detenido cuando salía de su casa con siete hombres armados con ametralladoras. Doce días más tarde, sucio y barbudo, reapareció para lanzar la acusación que iba a dar en la cárcel con los huesos de Touhy: «Touhy y su banda me han raptado. Me han tenido durante doce días con una venda en los ojos exigiéndome un rescate de 70.000 dólares».

Para el capitán de policía Daniel Gilbert, llamado «el policía más rico del mundo», la ocasión la pintaban calva. El proceso de Touhy levantó una gran expectación en Chicago y el «rey de la cerveza» se encontró metido en la cárcel con una condena de noventa y nueve años de reclusión.

A lo largo de los procesos interminables y de sus años de cárcel, Touhy no dejó de repetir que era inocente de aquel crimen, que no había raptado a nadie y que era una trampa organizada por la banda de Al Capone y algunos policías corrompidos para eliminarlo. No se le hizo mucho caso. Que la acusación principal contra «Roger el terrible» fuera justa o injusta era menos importante que ver un gangster menos en Chicago. Además merecía esta detención cien veces. Si verdaderamente era un golpe organizado por la banda de Al Capone, por una vez aquellos asesinos habían hecho una cosa a derechas.

Pero, pasando el tiempo muchas personas expresaron sus dudas acerca de la veracidad del rapto de John Factor. En 1954, el juez federal John Barns ordenaba la libertad de Touhy. Pero cuarenta y nueve horas y siete minutos exactamente después de su salida de la cárcel, Roger Touhy era nuevamente arrestado por decisión de un Tribunal superior. Entre tanto, el guardaespaldas de John Factor, un antiguo policía llamado Miller, declaraba: «Estoy convencido de que aquel rapto fue una falsa acusación y me propongo probarlo».

Ray Brennan por su parte, negaba a una conclusión idéntica y propuso al prisionero ayudarlo a escribir sus memorias. De esta colaboración iba a nacer el libro

(Continúa en la página doce)



Divulgación médica

Elogio de los regímenes alimenticios y medicamentosos

Por el Doctor ERRE

Todos sabemos que un régimen alimenticio bien instituido y aceptado por el enfermo con entusiasmo —digamos con fe y constancia— favorece su pervivencia y en veces su curabilidad. Exactamente sucede con las medicaciones, cuales fueren, si administradas con tino, por el tiempo necesario y en la justa dosis terapéutica.

«Coma usted de todo y déjese de potingues, ó en suma, no viva de un modo artificial. Es consejo amistoso, pero insolvente, muy usual, del optimista, pletórico, supuestamente saludable, hacia el enfermo, vacilante de por sí, escéptico e impaciente».

Muchos enfermos, por sugerencias extrañas abandonan de repente o sostienen con desidia é incredulidad un régimen que les beneficia y una medicación racional, controlada, que no les perjudica.

Pero pretender en una semana encontrar no ya la curación, sino una mejoría como de magia, de plena y absoluta desintoxicación —por ejemplo, úrica— por medio de un régimen alimenticio adecuado, es lo mismo que pedir a un envase de muestra médica la total resolución de una enfermedad crónica.

No todos los enfermos —por no decir la mayoría— tienen la oportunidad, «la suerte», de verse asistidos por un régimen alimenticio correcto y metódico, no de los de ancha es la manga y liso «el tragadero» —como hemos observado en un comedor para diabéticos «desinsulinizados» donde se les «sopea» y hasta garbanacea, tal que a los «insulinizados» y a dieta libre—, en cuyos «modelos» se atiende a los enfermos a ojo de cubero sometidos a una disciplina poco menos que indisciplinada.

Huir de las medicinas que benefician —que no es como eludir lógicamente la considerada «pulsifarmacia» donde se agolpan tabletas, inyectables, «gotas» y algún otro remedio en plena orgía—, es, para un nutrido sector de las gentes, como «escapar de lo artificial».

Estamos en Archanda, en plena feria bilbaina. La señora se contorsiona entre melindres y quejidos, después de una langostada ó jibonada y otras cosillas, con su jarra de chacolí.

—Tome un poco de bicarbonato.

—¡Por Dios! ¡No diga! ¡Estropear una comida tan rica! Déjemela que vaya por su cauce natural...

Todo medicamento por supuesto es artificial, pero no deja de tener algo de artificioso la mayoría —cuando no todas en absoluto— de las funciones fisiológicas, por las que subsistimos.

Tanto es preciso frenar el insaciable deseo de algunos enfermos a que les medicinen ó receten constante y diversamente, como desterrar ese complejo —que abarca de fobia pueril a horror espantable— de cuantos por nada ó rebeldemente se avienen a mantener una medicación, facultativa —y responsable— prescrita.

Se dirían que temen ser víctimas de una desagradable sorpresa; que 20 gotas durante veinte días pueden «aventuradamente» suavizar su hígado, pero sin problemática ninguna «viciar» su organismo, acaso no habituado a otro género de gotas que las de lo fuerte y en prodigados choques reñetes; que dejar en un largo plazo de comer pescados rojos, huevos, mariscos... equivale a quedar como desarmado, en «baja forma» para los embates, más apetentes por insensatos ó viciosa, con el transcurso de los años; que unos inyectables caben admitirlos a título de prueba, con la esperanza de que un par de «pinchaduras» logren resolver el problema...

Por lo general, contra los casos de intoxicación ó de acentuados fenómenos secundarios por dosis excesivas las más de las veces no se alcanza la zona terapéutica.

Es en parte debido a la prudencia en linde a la pusilanimidad justificable del propio médico, y claro, mayormente el recelo y hasta desahogado pánico del enfermo.

—Considera éste que seis grajeas en tres opor-

(Continúa en la página doce)